

# باوهری یا

خودانیت سوننه ت وجه ماعه تی

نثیسینا سهیدای هیڑا

محمد بن صالح العثيمین

خودی ره حمی پی ببهت

وهرگیران

ملا محمد سعید نافشکی	ملا محمد کوقلی	ملا جلیل باخورنیفی
پیش نثیز و خودبه خوینی	خودبه خوینی	پیش نثیز و خودبه خوینی
مزگه فتا حجی مصطفی	مزگه فتا مختاری	مزگه فتا ملا عارفی





# عقيدة

## أهل السنة والجماعة

تأليف فضيلة الشيخ  
محمد بن صالح العثيمين  
رحمه الله

### ترجمة

ملا محمد سعيد النافشكي    ملا محمد الكوفي    ملا جليل الباخرينيفي  
إمام وخطيب جامع ملا عارف    خطيب جامع المختار    إمام وخطيب جامع الحاج مصطفى

## بسم الله الرحمن الرحيم

### تقديم

الحمد لله وحده والصلوة والسلام على من لا نبي بعده وعلى آله وصحبه، أما بعد: فقد اطلعت على العقيدة القيمة الموجزة، التي جمعها أخونا العلامة فضيلة الشيخ: محمد بن صالح العثيمين، وسمعتها كلها، فألفيتها مشتملة على بيان عقيدة أهل السنة والجماعة في باب: توحيد الله وأسمائه وصفاته، وفي أبواب: الإيمان بالملائكة والكتب والرسل واليوم الآخر، وبالقدر خيره وشره.

(بسم الله الرحمن الرحيم) بنافي خودى يى كەلەك ب رەحم، ل دونيايى بو خەلكى ھەميى، ول ئاخىتى بو موسىمانا بتنى. (تقديم) (پېشىشىكىن).  
(الحمد لله وحده والصلوة والسلام على من لا نبي بعده وعلى آله وصحبه، أما بعد:) حەمد وسەنا بو خودى بتنى، وصەلات وسەلام ل سەر وى ئەۋىچ پېغەمبەر پشتى وى نەئى، ول سەر بىنەملا وى يېت موسىمان، ول سەر صەحابىت وى ھەميىا. (فقد اطلعت على العقيدة القيمة الموجزة) ب راستى من ئەو باودرى يا ب بها وكورت (التي جمعها أخونا العلامة فضيلة الشيخ: محمد بن صالح العثيمين) ئەوا برايى مە يى تىر زانىن سەيدايى ھىزرا (محمد بن صالح العثيمين) كومكرى ديت (وسمعتها كلها) ومن گوھ ل ھەميى بوو.  
(فالفيتها مشتملة على بيان عقيدة أهل السنة والجماعة) فينجا من ديت دياركىرنا باودرى يا خودانىت سوننەت وجه ماعھتى يا تىدا هاتىھ گوتۇن (في باب: توحيد الله وأسمائه وصفاته) دبابەتى ئىكەتىيا خودى وناف وصييەتىت وى دا (وفي أبواب: الإيمان بالملائكة والكتب والرسل واليوم الآخر، وبالقدر خيره وشره) و د بابەتىت ئيمان وباؤدرى يا ب مەلائىكت و كتىب وپېغەمبەر ورۇزا دوماهىيى و ب قەدرەت باش و خرابىت وى.

وقد أجاد في جمعها وأفاد وذكر فيها ما يحتاجه طالب العلم وكل مسلم في إيمانه بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر وبالقدر خيره وشره، وقد ضمَ إلى ذلك فوائد جمة تتعلق بالعقيدة قد لا توجد في كثير من الكتب المؤلفة في العقائد. فجزاه الله خيراً وزاده من العلم والهدى، ونفع بكتابه هذا وسائل مؤلفاته، وجعلنا واياه وسائل إخواننا من الهداة المحتدين.....

(وقد أجاد في جمعها وأفاد) وبِراستى وي تازه يا كومکرى ومفا يى ل خەلکى كرى (وذكر فيها ما يحتاجه طالب العلم) وئه وتشتى داخاز كەرى زانىنىن (طالب العلم) هەوچە دېيتى يى تىدا گوتى (وكل مسلم في إيمانه بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر وبالقدر خيره وشره) - هەر وەسا ئە و تشىيەت تىدا گوتىن - ئەۋىتەت هەر موسىمانەك هەوچە دېيتى د ئىمان وباودرى ياخۇب خودى وملائىكەت وكتىپ وپىغەمبەر ورۇڭا دوماھىيىن وقەدەرى باش وخرابىت وي (وقد ضمَ إلى ذلك فوائد جمة تتعلق بالعقيدة) وبِراستى وي گەلەك مفایت دى ڦى ل گەل وي چەندى يېت گوتىن د گرېيدايىنە ب باودرىي فە (قد لا توجد في كثير من الكتب المؤلفة في العقائد) دوپىر نىنە دگەلەك كتىپادا نەبن ئەۋىن ل سەر باودرىي هاتىنە نېيىسىن وچىكىن (فجزاه الله خيراً) فيجا خودى جەزايى وي خىرىي بدەتى (وزاده من العلم والهدى) وزانىن وھيدايهتى ل وي زىدە بکەت (ونفع بكتابه هذا وسائل مؤلفاته) ومفای بقى كتىپا وي و ب ھەمى كتىپىت وي يېت دى ڦى ل خەلکى بکەت (وجعلنا واياه وسائل إخواننا من الهداة المحتدين) وئه و مە و ئى وھەمى برايىت مە بکەته ڙ وان ئەۋىت رېكا دروست نىشا خەلکى دەن و ئە و ب خۇ ڦى ل سەر رېكا پاست .

الداعین إلى الله على بصيرة، إنه سمیع قریب، وصلی الله وسلم على نبینا محمد وآلہ وصحابہ. قاله مملییه الفقیر إلى الله تعالیٰ: عبد العزیز بن عبد الله بن باز، سامحہ الله.

### مفتی عام المملكة العربية السعودية

(الداعین إلى الله على بصيرة) ئهويت ب شەھەرەزايى وزانىن گازى خەلکى دكەن بۇ رېكا خودى (إنه سمیع قریب) ب پاستى خودى هاڙ هەمى دەنگا هەمەيە ويى نىزىكە (وصلی الله وسلم على نبینا محمد وآلہ وصحابہ) وصەلەواتىت خودى ( ل سەر پىغەمبەرى مە موحەممەدی بن و ل ئەھلى مالاً وى وصەحابىت وى (قاله مملییه الفقیر إلى الله تعالیٰ: عبد العزیز بن عبد الله بن باز سامحہ الله) ئەف گۆتنە خواندەۋايى وى يى هەوجە خودى تەعالا (عبد العزیز بن عبد الله بن باز) خودى لى ببورىت يا گۆتى.

٢- صەلەوات ژ لایى خودى چە: ئانکو خودى ب باشى به حسى وى دكەت ل دەف مەلاتىكەتىت خۇ وقەدرى وى بلند دكەت.

## بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، والعاقبة للمتقين، ولا عداون إلا على الظالمين، وأشهد  
أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، الملك الحق المبين، وأشهد أن محمداً عبد الله  
ورسوله، خاتم النبيين، وامام المتقين، صلى الله عليه وعلى آله وأصحابه ومن  
تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد:

## (بسم الله الرحمن الرحيم)

بنائي خودي ئهوي گەلەك ب پەھم

(الحمد لله رب العالمين) هەمى مەدھە يېت خودى نە خودانى ھەمى عالەما  
(والعاقبة للمتقين) و دوماهىك يا تەفوادارانە (ولا عداون إلا على الظالمين)  
و تەعدايى ژ بلى زمالە كەسى ناھىيە كرەن (ئەو ژى ژېھر زولم و زورداريا  
وان). (وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له) و ئەز شەھەدە دەدم ( ) كو  
ژبلى خودى ج خودى يېت دروست نىن ھەزى عىبادەتى يى بىتنى يە ج  
شريك بۇ نىن (الملك الحق المبين) ھەر ئەوه مەلکى حق و يى ديار  
ۋاشكرا (وأشهد أن محمداً عبد الله ورسوله) و ئەز شەھەدە دەدم كۈ موحەممەد  
عەبدى وى يە و قاصدى وى يە (خاتم النبيين وامام المتقين) دويماهىكى  
ھەمى پىغەمبەرانە و بەراھى و پېشەواى تەفوادارانە (صلى الله عليه وعلى  
آله وأصحابه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين) صەلەواتىت خودى ل وى و  
ل ئەھلى مالا وى وصەحابىيەت وى بن، و ئەويت ب باشى ل دويش وان دچن  
حەتا رۇڭا جزا دانى.

(اما بعد:) پشتى قى يا مە گوتى:

١- ئانکو: ئەز ب دلى خۇ دزاتم و ب ئەزمانى خۇ دېيىزم.

فإن الله تعالى أرسل رسوله محمدًا ﷺ بالهدى ودين الحق، رحمة للعالمين، وقدوة للعاملين، وجة على العباد أجمعين، بين به وبما أنزل عليه من الكتاب والحكمة كل ما فيه صلاح العباد واستقامة أحوالهم في دينهم ودنياهم، من العقائد الصحيحة، والأعمال القوية، والأخلاق الفاضلة، والآداب العالية، فترك ﷺ أمته على المحجة البيضاء ليلها كنهارها لا يزيغ عنها إلا هالك، فسار على ذلك أمته الذين استجابوا لله ورسوله .....

(فإن الله تعالى أرسل رسوله محمدًا ﷺ بالهدى ودين الحق) هندي خودى بلنده قاصدى خۇ موحەممەد ﷺ يىن هنارتى بىرىكا دروست و دينى حەق وراست (رحمة للعالمين) دا ببىتە رەحم بۇ خەلکى (قدوة للعاملين) وچاقلىكەر بۇ عىيادەت كەرا (وجة على العباد أجمعين) و شاهد ل سەر خەلکى ھەمىي (بين به وبما أنزل عليه من الكتاب والحكمة كل ما فيه صلاح العباد) دياركر ب وى و ب وى وەھىيا بۇ وى ئىنیاھ خار ژ قورئان و حەدیسەن ھەر تىشەكى باشيا بەنیا تىدا ھە ( واستقامة أحوالهم في دينهم ودنياهم) - ھەر وەسا دىيار كر - راستى و دورستىا سەروبەرىيەت وان د دين و دونيا وان دا ژى (من العقائد الصحيحة، والأعمال القوية، والأخلاق الفاضلة، والآداب العالية) ژ بير وباوەرىيەت دروست، وكارىيەت راست و دروست وبنەجە، ورەۋەشتىن باش، وئاداب و تورەييەت بلند (فترك ﷺ أمته على المحجة البيضاء ليلها كنهارها لا يزيغ عنها إلا هالك) فيچا ئەۋى ئومەمەتا خۇ ھىللا ل سەر بىرىكا راست و يا رۇن، شەقا وى وەكى رۇزا وى يا رۇنە، كەسەك نىنە ژى دەركەفيت ئەو نە بىت ئەۋى تىچۇوى (فسار على ذلك أمته الذين استجابوا لله ورسوله) فيچا ئومەمەتا وى ئەوا جەوابا خودى و پېغەمبەر ئى داي ل سەر وى چەندى چوو.

وهم خيرة الخلق من الصحابة والتابعين والذين اتبعوهم بإحسان، فقاموا بشريعته، وتمسکوا بسنّته، وعضووا عليها بالنواجد، عقيدة وعبادة وخلقًا وأدبًا، فصاروا هم الطائفة الذين لا يزالون على الحق ظاهرين، لا يضرهم من خذلهم أو خالفهم حتى يأتي أمر الله تعالى وهم على ذلك، ونحن - والله الحمد - على آثارهم سائرون، وبسيرتهم المؤيدة بالكتاب والسنّة مهتدون، نقول ذلك تحدثاً بنعمة الله تعالى،.....

(وهم خيرة الخلق من الصحابة والتابعين والذين اتبعوهم بإحسان) وئه وئهون ههلبزارتيت خهلكي كو صهحابي وتابعى نه وئهويين ب تازههى ل دويش وان چووين (فقاموا بشريعته) فيچا ئهو رابوون ب شهريعهتى وي (ومتسکوا بسنّته) و خو ب ریکا وي فه گرت (سوننهت: گوتن وکريار و خوبیدهندگرنا پیغەمبەرى خودى يه) (وعضوا عليها بالنواجد) و ب ددانیت کورسیا شدانت (موكم گرتن ونەبەردان) (عقيدة وعبادة وخلقًا وأدبًا) د باوهرى وعيادهت ورەوشتا دا (فصاروا هم الطائفة الذين لا يزالون على الحق ظاهرين) فيچا بېچىن چەندى ئهو بۇونە ئهو كوم ئەوا بهردەوام ل سەر حەقىقى و يا سەركەتى (لا يضرهم من خذلهم أو خالفهم حتى يأتي أمر الله تعالى وهم على ذلك) ئەۋى وان بەھىلىت وھارى وان نەكەت يان ڙى وەكى وان نەبىت زيانى لى ناكەن حەتا ئەمرى خودى بجه بھىت وئه و هەر يى ل سەر وي ریکى (ونحن - والله الحمد - على آثارهم سائرون) وئەم ڙى - وھەر مەدح وسەنا يىت خودى نه - يى ل دويش شينوارىت وان دچىن (وبسيرتهم المؤيدة بالكتاب والسنّة مهتدون) وئەم ل سەر ریکا وان ئەوا ب قورئان وحەدىسى پشتهۋانى بۇ ھاتىيەكىن دچىن (نقول ذلك تحدثاً بنعمة الله تعالى) ئەھىن چەندى ئەم دېبىزىن كە پى ئاخفتىن ب قەنجىيەن خودى بلند.

وبياناً لما يجب أن يكون عليه كل مؤمن ، ونسائل الله تعالى أن يثبتنا وآخواننا المسلمين بالقول الثابت في الحياة الدنيا وفي الآخرة ، وأن يهب لنا منه رحمة إنّه هو الوهاب ، ولأهمية هذا الموضوع وتفرق أهواء الخلق فيه ، أحبت أن أكتب على سبيل الاختصار عقيدتنا ، عقيدة أهل السنة والجماعة ، وهي الإيمان بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر والقدر خيره وشره ، سائلًا الله تعالى أن يجعل ذلك خالصاً لوجهه ، موافقاً لمراضاته ، نافعاً لعباده .

(وبياناً لما يجب أن يكون عليه كل مؤمن) ودياركرين بو وي تشتنى دفيت همر موسلمانهك ل سمر بيت (ونسائل الله تعالى أن يثبتنا وآخواننا المسلمين بالقول الثابت في الحياة الدنيا وفي الآخرة) وئهم ڙ خودي بلند دخوازين ئهو و مه وبراييت مه ييت موسولان مه زبيت بکت ب گوتنا بنه جه د ڙيانا دونيائي وئاخرهتى دا (وأن يهب لنا منه رحمة إنّه هو الوهاب) و ئهو ڙ دھف خو رحمه کي بدھته مه چنکو هر ئهوه ئهوي گهلهك تشتنى ددھت (ولأهمية هذا الموضوع وتفرق أهواء الخلق فيه) و ڙبهر گرنگيا ئهفي بابهتى و ڙبهر بهلاقهبوونا گيوليٽ خهلكي تيادا (أحببت أن أكتب على سبيل الاختصار عقيدتنا) من فييا ب كورتى باوهريا مه بنقيس (عقيدة أهل السنة والجماعة) باوهريا ئههلى سوننهت وجه ماعهتى (وهي) ئهو ڙي ئهفهيه: (الإيمان بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر والقدر خيره وشره) ئيماناً ب خودي و مه لائيكه تيئن وي و کتيبيئن وي و پيغه مبهريين وي و رپڙا دويماهии و قهدراء خودي و خير و شهريين وي (سائلًا الله تعالى أن يجعل ذلك خالصاً لوجهه) ئهز ڙ خودي بلند دخوازم ئهوي چهندئي بو وهجهي خو حسيب بکت (موافقاً لمراضاته) ل دويٺ رازى بوونا وي (نافعاً لعباده) و يا ب مفا بيت بو بهنييت وي.

## عقيدتنا

عقيدتنا: الإيمان بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر والقدر خيره وشره.

فنؤمن بربوبية الله تعالى، أي بأنه الرب الخالق الملك المدبّر لجميع الأمور.  
ونؤمن بألوهية الله تعالى، أي بأنه الإله الحق وكل معبد سواه باطل.  
ونؤمن بأسمائه وصفاته، أي بأن له الأسماء الحسنى والصفات الكاملة  
العليا.

## (باوهري يا مه)

(عقيدنا: الإيمان بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر والقدر خيره وشره) باوهريا مه ئهفه يه: ئيمانا ب خودى ومهلائقهتىن وي وكتيبىن وي وقادىن وي و رۆزا دوماهىي وقهزا وقهدرىن وي يېت باش و يېن خراب.  
(فنؤمن بربوبية الله تعالى) فيجا ئهم ئيمانى ب (ربوببيهتا) خودى بلند دئينين (أي بأنه الرب الخالق الملك المدبّر لجميع الأمور) معننا وي ئهفه يه (ئهم ئيمانى دئينين) كو هندي ئهود هەر ئهود خودى يه و خودانكەرە و چىكەرە خودانە بۇ ھەمى شولا.

(ونؤمن بألوهية الله تعالى) وئم ئيمانى ب ئولوهىهتتا خودى بلند دئينين (أي بأنه الإله الحق وكل معبد سواه باطل) و رامانا وي ئهفه يه: كو هەر ئهود خودى دروست وھەر تشتەكى ھەبىت ڙېلى وي عىبادەت بۇ بىتەكىن بى ڙ قەستانە نەيى هندي يه عىبادەت بۇ بىتەكىن، (ونؤمن بأسمائه وصفاته) وئم ئيمانى بناف وسالوختىن وي دئينين (أي بأن له الأسماء الحسنى والصفات الكاملة العليا) ئانکو: بقى چەندى: نافىن ڙ ھەميا جانتر وسالوختىن تمام ويېت ڙ ھەميا بلندتر هەر يېت وينه.

### (الإيمان بوحدانية الله تعالى)

ونؤمن بوحدانيته في ذلك، أي بأنه لا شريك له في ربوبيته ولا في الوهيتها ولا في أسمائه وصفاته، قال تعالى: (رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُما فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا) (مريم: ٦٥).

ونؤمن بأنه (الله لا إله إلا هو الحي القيوم لا تأخذة سنة ولا نوم له ما في السماوات وما في الأرض من ذا الذي يشفع عنده إنما بإذنه.....

### (باوهري ئينانا ب ئىكاراتيا خودى بلند)

(ونؤمن بوحدانيته في ذلك) وئهم ئيمانى ب ئىكاراتيا وي د وى چەندى دا دئينين (أي بأنه لا شريك له في ربوبيته ولا في الوهيتها ولا في أسمائه وصفاته) ثانكوا: نەم ئيمانى بقى چەندى دئينين: ج شريك بۇ نىن نە د روبوبىيەتا وي دا و نە د ئولوھىيەتا وي دا و نە د ناڭ وسالو خەتىتىت وي د (قال تعالى: ) خودى بلند دېبىزت: (رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ) ئەوه خودانى عەسمانا وعەردى (وَمَا بَيْنَهُما) وئە وتشتىن دەقەنە دنا فەبرا وان دا (فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ) فيجا تو عىبادەتى بۇ وي بکە وبىھنا خۇ ل سەر عىبادەتى وي فەرەد بکە (هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا) ما تو پى دەھسىي ئىكى وەكى وي هەبىت.

(ونؤمن بأنه) وئهم ئيمانى دئينين بقى كو (الله لا إله إلا هو الحي القيوم) هندى خودى يە ڙ وي پېقەتر كەس هەزى عىبادەتىرنى نىنە، يى ساخە و ب کار وبارىت چىكرييەت خۇ رادبىت (لا تأخذة سنة ولا نوم) نە ج نقرۇو سۆك وي دگرن و نە د نفيت (لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ) ھەر تشتەكى ھەبىت ل عەسمانا و ل عەردى يى وي يە (مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عَنْهُ إِنَّمَا بِإِذْنِهِ) ما كى ھەيە ل دەڭ وي بەرەقانىي بىي دەستىريما وي بکەت؟.

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسَعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَؤْدُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ (البقرة: ٢٥٥).

(يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ) ئه و تشتىن بهر و پشتىن وان د زانيت ئانکو: ئه و تشتى چيپبووی و چووی، و ئه و تشتى شونوی چيپبيت هه ميىن دزانت (وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ) وئه و ج ڙ وئه و دزانيت نزانن، ئه و تينهبيت ئهوا وي حه زکري ئه و بزانن (وَسَعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ) کورسيا وي عه سمان و عه رد یېت ڦه گرتين (وَلَا يَؤْدُهُ حِفْظُهُمَا) و پاراستنا وان ج زه حمه تى بو وي چيپناکهن (وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ) و هه رهه وه يې گه لهك بلند و مه زن.

(الله هو عالم الغيب)

ونؤمن بأنه (هو الله الذي لا إله إلا هو عالم الغيب والشهادة هو الرحمن الرحيم \* هو الله الذي لا إله إلا هو الملك القدس السلام المؤمن المهيمن العزيز الجبار المتكبر سبحان الله عما يشركون \* هو الله الخالق الباري المصوّر له الأسماء الحسنة.....

(خودى تەعالا زانايى غەبىي يە)

(ونؤمن بأنه) وئەم ئىمامى دئينىن هندى ئەوه (هو الله الذي لا إله إلا هو) هەر ئەوه خودى، ئەوىچ خودى يېت راست ژىلى وي نەھەين (عالم الغيب والشهادة) ئەوه يى زانا ب تشتى بەرچاڭ ونە بەرچاڭ (هو الرحمن الرحيم) هەر ئەوه يى كەلەكى ب پەھم د دۇنيا يى دا ب ھەمى چىكىرىيەن خۇ، و ل ئاخىرەتى ل گەل ئىمامدارا بىتى (هو الله الذي لا إله إلا هو) هەر ئەوه خودى، ئەوىچ خودى يېت راست ژىلى وي نەھەين (الملك) خودانى ھەمى تاشتار يى كۆ بى بەرھنگارى تەصەروفى د وان دا دكەت (القدس) ئەوى زىيەدە يى پاقىز ھەمى كىماسيا (السلام) ئەوى سەلتى ژ ھەمى كىماسيا (المؤمن) ئەوى پېغەمبەرىت خۇ راستىگو دەرتىيخىت (المهيمىن) ئەوى زېرەغان ل سەر كريارىيەن بەنیيەن خۇ (العزيز) ئەوى خودان ھېز، و يى ب سەر ھەمى تاشتا كەتى (الجبار) ئەوى كوتەككار، خەلک ھەمى يىن ئىخستىنە بن دەستى خۇ (المتكبر) ئەوى خۆمەزنىكەر، مەزنى ھەمى يَا وىھ (سبحان الله عما يشركون) خودى يى دوپەرە و يى پاقىزە ژ وان شريكىن كافر بۇ چىدەن. (هو الله الخالق الباري المصوّر) هەر ئەوه خودى. ئەوى ھەمى تاشت چىكىرىن و ھەمى تاشت پەيدا كرىن ژ چونەھىي وئەوى خولك دايىنە چىكىرىيەن خۇ. (له الأسماء الحسنة) نافىن ژ ھەميا تازەتر بەس يىن وينە.

**يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ** (الْحُشْرُ : ٢٢ - ٢٤).  
وَنَؤْمِنُ بِأَنَّ اللَّهَ لَهُ مَلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ (لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَخْلُقُ مَا  
يَشَاءُ يَهْبُ لِمَنْ يَشَاءُ إِنَاثًا وَيَهْبُ لِمَنْ يَشَاءُ الذُّكُورَ \* أَوْ يُرْزُقُهُمْ ذَكْرَانًا وَإِنَاثًا  
وَيَجْعَلُ مَنْ يَشَاءُ عَقِيمًا إِنَّهُ عَلِيمٌ قَدِيرٌ) (الشُّورِيٰ : ٤٩، ٥٠).

(**يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ**) ئه و تشتىن ل عهرد و عهسمانا تمسيبيجا  
بو دکهن (وَهُوَ الْعَزِيزُ ) و ههر ئه وه يى خودان هيىز وشيان، و يى ب سه  
ههمى تشتا كهتى (الْحَكِيمُ ) و ههر ئه وه يى شول مهزبىت و بنهجه.  
(وَنَؤْمِنُ بِأَنَّ اللَّهَ لَهُ مَلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ) وَنَهْمَ ئِيمَانِي دئينين كو ملكى  
عهرد و عهسمانا يى وى يه (لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ) ملكى عهرد و  
عهسمانا يى خودى يه (يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ) ههر تشهى بقىت چىدكەت (يَهْبُ  
لِمَنْ يَشَاءُ إِنَاثًا) يى وى بقىت كچا بدھتى دى كورا دھتى (وَيَهْبُ لِمَنْ يَشَاءُ  
الذُّكُورَ) و يى وى بقىت كورا بدھتى دى كورا دھتى (أَوْ يُرْزُقُهُمْ ذَكْرَانًا  
وَإِنَاثًا) يان ڙى دى کچ و کورا هه ردووکا دھتى (وَيَجْعَلُ مَنْ يَشَاءُ عَقِيمًا)  
يى وى بقىت چيا نا دھتى و دھتى بى دويوندھ كهت (إِنَّهُ عَلِيمٌ قَدِيرٌ) هندى  
ئه وه يى زانايه و خودان شيانه.

(ليس كمثله شيء)

ونؤمن بأنه (لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ \* لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَبْسُطُ الرَّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلَيْهِ) (الشورى : ١١، ١٢).  
(إن الله هو الرزاق)

ونؤمن بأنه (وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِنَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقَهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقْرَهَا وَمُسْتَوْدِعَهَا كُلُّ فِي كِتَابٍ مُبِينٍ) (هود : ٦).

(ج تشت وەکى وى نىين)

(ونؤمن بأنه) وئەم ئىمانى دئىينىن هندى ئەوه: (لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ) ج  
تشت وەکى وى نىين (وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ) وھەر ئەوه يى هاز ھەمى تشتا  
ھەى، و ھەمى تشتا دېيىيت (لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ) كلىلىن عەرد و  
عەسمانى يى دەھستىن وى دا (يَبْسُطُ الرَّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ) يى وى بقىيەت  
رِزْقِي وى بەرفەھ دەكت، و يى وى بقىيەت رِزْقِي وى بەرطەنگ دەكت (إِنَّهُ  
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلَيْهِ) هندى ئەوه يى زانايە ب ھەمى تشتا.  
(ھەر خودى يە رِزْقِي د دەت)

(ونؤمن بأنه) وئەم ئىمانى دئىينىن هندى ئەوه: (وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِنَّا  
عَلَى اللَّهِ رِزْقَهَا) ونىنه تشتەكى خودان روح ل سەر عەردى ھەبىت ئىليلە  
رِزْقِي وى يى ل سەر خودى (وَيَعْلَمُ مُسْتَقْرَهَا وَمُسْتَوْدِعَهَا) و ئەو جەھى وى يى  
دونىايى و پشتى مرنى د زانىت (كُلُّ فِي كِتَابٍ مُبِينٍ) ئەڭ تشتە ھەمى د  
(نەيىسىنە) د كتىيەكى ديار دا (كۆ لەوحا مە حفظە).

(مَفَاتِحُ الْغَيْبِ عِنْدَ اللَّهِ وَحْدَهُ)

وَنَؤْمِنُ بِأَنَّهُ (وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِنَّهُ هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرْقَةٍ إِنَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٌ وَلَا يَابِسٌ إِنَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ) (الْأَنْعَامُ: ٥٩).

وَنَؤْمِنُ بِأَنَّ اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ خَيْرٌ) (الْقَمَانُ: ٣٤).

(كَلِيلِينَ غَهِيبِيَّ يَبِيَّ لَ دَهْفُ وَيِّ بَتْنِيَّ)

(وَنَؤْمِنُ بِأَنَّهُ) وَئِمْمَانِي دَئِينِينِ هَنْدِي نَهْدِوهُ: (وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِنَّهُ هُوَ) وَكَلِيلِينَ غَهِيبِيَّ يَبِيَّ لَ دَهْفُ وَيِّ بَتْنِيَّ كَهْسَهْكَ ڙَبْلِي وَيِّ نَزَانِيَّتِي كَا نَهْ وَجَ كَلِيلِنَ (وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ) وَنَهْ وَتَشْتِينَ دَيْمِي وَدَ بَهْ حَرَى دَاهِهِيَن - هَهِمِيَّا - دَ زَانِيَّتِ (وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرْقَةٍ إِنَّا يَعْلَمُهَا) وَ نَيِّنِه بهَلَگَهْ كَبَکَهْ فِيَتِيَّلَهِ دَزَانِيَّتِ (وَلَا حَبَّةٌ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ) وَ نَيِّنِه دَنَدَکَهْ كَهْبِيَّتِ دَنَافَ طَارِيَّاتِيَّيِّنِ عَهْرَدِي دَا (وَلَا رَطْبٌ وَلَا يَابِسٌ) وَ نَيِّنِه تَشَتَّهَكَهْ هَهِبِيَّتِ يَيِّ طَهِرِبِيَّتِ يَانِيَّ حَشَكَ بَيِّتِ (إِنَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ) ئَيِّلَهِ (يَيِّتِ هَاتِيَّنِه نَفِيَّسِينِ) دَ کَتِيَّبِه کَا نَاشِکَهِرَا دَا.

(وَنَؤْمِنُ بِأَنَّ اللَّهَ) وَئِمْمَانِي دَئِينِينِ هَنْدِي خَودِي يَهِ (إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ) زَانِيَّنَا وَهَخْتِي قِيَامَهَتِي بَهِسِي يَا لَ دَهْفُ وَيِّ بَهِسِي (وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ) وَبَارَانِي دَئِينِتِه خَوارِ (وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ) وَ دَزَانِيَّتِ كَا جَ دَنَافَ مَالِچَوِيَّكَا دَاهِهِيَه (وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَاذَا تَكْسِبُ غَدًا) وَ كَهْسَهْكَ نَزَانِيَّتِ كَا دَیِّ سَوْبَاهِي چَکَهْتِ (وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ) وَ كَهْسَهْكَ نَزَانِيَّتِ كَا دَیِّ لَ کِيَّزَ عَهْرَدِي مَرِيَّتِ (إِنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ خَيْرٌ) هَنْدِي خَودِي يَهِ گَهَلَهَکَ يَيِّ زَانَا وَ شَهِرَهِزَاهِه.

### (صفة الكلام)

ونؤمن بأن الله يتكلم بما شاء متى شاء كيف شاء (وَكَلَمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا) (النساء: ١٦٤). (وَلَمَّا جَاءَ مُوسَى لِمِيقَاتِنَا وَكَلَمَهُ رَبُّهُ) (الأعراف: ١٤٣) (وَنَادَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيَمْنِ وَقَرَبَنَاهُ نَجِيًّا) (مريم: ٥٢).  
كَلَامُ اللَّهِ لَا يَنْفَدِ

ونؤمن بأنه (قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مَدَادًا لِكَلَمَاتِ رَبِّي لَنَفَدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلَامَاتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَادًا) (الكهف: ١٠٩).

### (سالو خهتى ئاخفتى)

(ونؤمن بأن الله يتكلم بما شاء متى شاء كيف شاء) وئم باودريي دئينين هندي خودى يه د ئاخفيت ب وي تشتي وي ديفيت، كەنگى بېفيت، و چەوا بېفيت (وَكَلَمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا) خودى ب درومستاهى يى ل گەل مووساي ئاخفتى (ولَمَّا جَاءَ مُوسَى لِمِيقَاتِنَا وَكَلَمَهُ رَبُّهُ) و وختى مووسا هاتىيە قەھۋى مە - ئانکو: ئەو قەھۋى مە ل گەل دەستىنىشانكىرى - و خودى وي ل گەل وي ئاخفتى (وَنَادَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيَمْنِ وَقَرَبَنَاهُ نَجِيًّا) و مە ز رەخى راستى يى چىای كازى كرى و مە نىزىكى خۇ كر، و ئەم ب دەنگەكى نزم ل گەل ئاخفتىن.

### (ئاخفتىن خودى خلاس نابت)

(ونؤمن بأنه) وئم ئيمانى دئينين هندي ئەوه: (لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مَدَادًا لِكَلَمَاتِ رَبِّي) ئەگەر بەحر حوبى با بۇ ئاخفتىت خودى من (لَنَفَدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلَامَاتُ رَبِّي) دا - ئاقا - بەحرى خلاس بىت بەرى ئاخفتىن خودى من خلاس بىان (ولَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَادًا) و خۇ ئەگەر ئەم هندەك بەحرىن دى ڙى بۇ ھارىكاري بىينىنە هارى وي بەحرى .

(وَلَوْ أَنَّمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ وَالْبَحْرُ يَمْدُدُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةً أَبْحُرٍ مَا نَفَدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ) (لقمان: ٢٧).

### (كلام الله أحسن الكلام وأصدقه)

ونؤمن بأن كلماته أتم الكلمات صدقًا في الأخبار وعدلاً في الأحكام وحسناً في الحديث، قال الله تعالى: (وَتَمَتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا) (الأنعام: ١١٥) (وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا) (النساء: ٨٧).

(وَلَوْ أَنَّمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ) وئمه گهر ئەڻ دارين ل عه ردی هه مى قه لهم بان (وَالْبَحْرُ يَمْدُدُ) وبه حر حوبى وان با (مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةً أَبْحُرٍ) وحهفت به حريين دى ڙى پشتى وان هه بان - پيکشه ببانه حوبى وئاخفتني خودى پڻ هاتبانه نقيسين - (مَا نَفَدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ) ئاخفتني خودى خلاس نه دبوون (إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ) هندى خودى يه ڀڻ ب هيز و شول بنه جهه.

### (ئاخفتنا خودى ته ماما ترين و راسترين ئاخفتني)

(ونؤمن بأن كلماته) وئهم ئيماني دئينين کو هندى ئاخفتني وى نه (أتم الكلمات صدقًا في الأخبار) تمامترین ئاخفتتن د راستي يا د به حس و خه بهرا دا (وعدْلًا في الأحكام) و د عه دالهتا بريار و فه رمانا دا (وَحَسْنًا في الحديث) و د لا ويني يا د ئاخفتني دا (قال الله تعالى: ) خودى بلند يا گوتى: (وَتَمَتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا) ئانکو: راستي و عه دالهتا ئاخفتنا خودى ته ته مام و دروست بوو - و يا گوتى: - (وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا) ئانکو: و ما کي هه يه ئاخفتنا وى ڙ يا خودى راست تر بيت.

## (القرآن كلام الله)

ونؤمن بأن القرآن الكريم كلام الله تعالى تكلم به حقاً وألقاه إلى جبريل فنزل به جبريل على قلب النبي صلى الله عليه وسلم (فَلَنْزَلَهُ رُوحُ الْقُدْسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ) (النحل: ١٠٢). (وَإِنَّهُ لَتَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ \* تَرَزَّلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ \* عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذَرِينَ \* بِلِسَانٍ عَرَبِيًّا مُبِينٍ) (الشعراء: ١٩٥-١٩٦).

## (هندي قورئانه ئاخفتنا خودى يە)

(ونؤمن بأن القرآن الكريم كلام الله تعالى) وئهم ئيمانى دئينين كو هندى قورئانا خودان قىدرە ئاخفتنا خودى بلنده (تكلم به حقاً) و ب دروستاهى يى پى ئاخفتى (وألقاه إلى جبريل) و يا بۇ جبرىلى گوتى (فنزل به جبريل على قلب النبي صلى الله عليه وسلم) فينجا جبرىلى يا ئينايىخ خوارى بۇ سەر دلى پىيغەمبەرى ﷺ، (فَلَنْزَلَهُ رُوحُ الْقُدْسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ) تو بىزە: رۇحا پىرۆز (ئانکو: جبرىلى) يا ئينايىخ خوار ب حەقى و ب دروستاهى ژ دەھ خودى تە. (وَإِنَّهُ لَتَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ) وهندى ئەوه (كو قورئانه) ئينانا خوارا خودانى ھەمى عالەمايە (تَرَزَّلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ) رۇحا جەھى باودرى (جبرىلى) يا ئينايىخ خوارى (عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذَرِينَ) بۇ سەر دلى تە دا تو ژ وانا بى يېيت خەلكى ژ عەزابا خودى دترسىنن (بِلِسَانٍ عَرَبِيًّا مُبِينٍ) - يا ئينايىخ خوارى - ب زمانەكى عەرەبى يى ديار وئاشكەرا.

### (علو الله تعالى)

ونؤمن بأن الله عز وجل عليّ على خلقه بذاته وصفاته لقوله تعالى: (وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ) (البقرة: ٢٥٥)، قوله: (وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ) (الأنعام: ١٨). (الإيمان بصفة الإستواء)

ونؤمن بأنه (خلق السماوات والأرض في ستة أيام ثم استوى على العرش يدبر الأمر) (يونس: ٣). واستواه على العرش: علوه عليه بذاته علواً خاصاً يليق بجلاله وعظمته لا يعلم كيفيته إلا هو.

### (بلنداهيا خودي ته عالا)

(ونؤمن بأن الله عز وجل عليّ على خلقه) وئم ئيمانى دئينين هندى خودى يه يى خودان هىز وقىدر وبلنداهى يه، ويى بلنده ل هنداف چىكريين خو (بذاته وصفاته) ب زات وسالو خوهتىن خو، (لقوله تعالى: ) ژبهر گوتنا خودى بلند: (وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ) وهم رئوه يى گەلهك بلند ومهزن، وگوتنا وي: (وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ) وهم رئوه يى بلند ل سەر بەنیین خو (وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ) وهم رئوه يى شول بنهجه و يى زانا وشارەزا.

### (باوهرى ئىنان ب صىفەتى ئىستىيوائى)

(ونؤمن بأنه) وئم ئيمانى دئينين هندى ئهود: (خلق السماوات والأرض في ستة أيام) عەرد وعەسمان يىن چىكريين د شەش روڭادا (ثم استوى على العرش) پاشى بلند بۇو ل سەر عەرسى خو (يىدېرُ الْأَمْر) سەخېرىيا شولا دكەت ( واستواه على العرش: ) وئىستىيوائى وي ل سەر عەرسى ئەۋەيە: (علوه عليه بذاته علواً خاصاً يليق بجلاله وعظمته) بلنداهيا وي ب خو يه ل سەر عەرسى، بلنداهىيەكا تايىبەت يا هەزى ب قەدر ومهناھيا ويقە (لا يعلم كيفيته إلا هو) وکەسەك ژېلى وي نزانىت كانى چەوا.

(الله مع خلقه وهو على عرشه)

ونؤمن بأنه تعالى مع خلقه وهو على عرشه، يعلم أحوالهم ويسمع أقوالهم ويرى أفعالهم ويبدل أمورهم، يرزق الفقير ويجبر الكسير، يؤتي الملك من يشاء، وينزع الملك من يشاء ويعز من يشاء ويذل من يشاء بيده الخير وهو على كل شيء قادر. ومن كان هذا شأنه كان مع خلقه حقيقة، وإن كان فوقهم على عرشه حقيقة (ليَسْ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ) (الشورى: ۱۱).

(خودي يي ل گهـل چـيكـريـتـ خـوـ وـئـهـ وـيـ لـ سـهـرـ عـهـ رـشـ خـوـ)

(ونؤمن بأنه تعالى مع خلقه وهو على عرشه) وئهم ئيمانى دئينين کو هندي خودي تهعالايه يي ل گهـل چـيكـريـنـ خـوـ، وـئـهـ وـيـ لـ سـهـرـ عـهـ رـشـ خـوـ (يعلم أحوالهم) سهروبـهـ رـتـنـ وـانـ دـزاـنـيـتـ (ويسمع أقوالهم) وهـاـزـ تـاـخـفـتـنـيـنـ وـانـ هـهـيـهـ (ويرى أفعالهم) وـكـرـيـارـيـنـ وـانـ دـبـيـنـيـتـ (ويبدل أمورهم) وـشـولـيـتـ وـانـ بـرـيـفـهـ دـبـهـتـ (يرزق الفقر) رـزـقـيـ يـيـ هـهـزـارـ دـدـهـتـ (ويجبر الكسir) وـيـ شـكـهـسـتـيـ شـولـيـتـ وـيـ درـوـسـتـ دـكـهـتـ (يؤتي الملك من يشاء) هـهـچـيـ وـيـ بـقـيـتـ مـوـلـکـيـ بـدـهـتـ دـيـ دـهـتـ (وينزع الملك من يشاء) وـهـهـچـيـ وـيـ بـقـيـتـ مـوـلـکـيـ ڙـيـ بـسـتـيـنـيـتـ دـيـ ڙـيـسـتـيـنـيـتـ (ويعز من يشاء) وـيـ وـيـ بـقـيـتـ دـيـ سـهـرـ بـلـنـدـ کـهـتـ (ويذل من يشاء) وـيـ وـيـ بـقـيـتـ دـيـ رـهـزـيلـ کـهـتـ (بيده الخير) باـشـيـ هـهـمـيـ ياـ دـهـسـتـيـ وـيـ دـاـ ( وهوـ عـلـىـ كـلـ شـيـءـ قـدـيـرـ) وـئـهـوـهـ وـيـ پـيـچـيـبـوـوـيـ لـ سـهـرـ هـهـمـيـ تـشـتاـ (ومنـ كانـ هـذـاـ شـانـهـ كانـ معـ خـلـقـهـ حـقـيقـةـ) وـيـ نـهـفـهـ شـوـلاـ وـيـ بـيـتـ دـيـ بـ درـوـسـتـاهـيـ لـ گـهـلـ چـيكـريـتـ خـوـ بـيـتـ (وانـ كانـ فوقـهمـ عـلـىـ عـرـشـ حـقـيقـةـ) وـ خـوـ نـهـگـهـرـ لـ هـنـدـاـفـ وـانـ ڙـيـ بـيـتـ بـ درـوـسـتـاهـيـ يـيـ لـ سـهـرـ عـهـ رـشـ خـوـ ڙـيـ (ليَسْ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ) جـ تـشـتـ وـهـكـيـ وـيـ نـيـنـ (وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ) وـهـهـرـ ئـهـوـهـ وـيـ هـاـزـ هـهـمـيـ دـهـنـگـاـ دـبـيـتـ وـهـهـمـيـ تـشـتاـ دـبـيـنـيـتـ.

ولا نقول كما تقول الحلولية من الجهمية وغيرهم : إنه مع خلقه في الأرض .  
ونرى أن من قال ذلك فهو كافر أو ضال ، لأنه وصف الله بما لا يليق به من  
النفاذ .

ونؤمن بما أخبر به عنه رسوله ﷺ أنه ينزل كل ليلة إلى السماء الدنيا حين  
يبقى ثلث الليل الأخير فيقول : ((من يدعوني فأستجيب له ؟ من يسألني  
فأعطيه ؟ من يستغفرني فأغفر له ؟)).

(ولا نقول كما تقول الحلولية من الجهمية وغيرهم ) وئم وئي نا بىّزىن يا  
حلوى دبىّزن ز جهه ميا وغهيرى وان : (إنه مع خلقه في الأرض) ئمو يىّل  
گەل چىكىريتت خۇ د عەردى دا (ونرى أن من قال ذلك فهو كافر أو ضال)  
وئم د بىّنین : ئەۋى ئەڤى دبىّزىت ئەو كافره يان ڙى يىّ بەرزمىبوویه ڙ رېكا  
دروست (لأنه وصف الله بما لا يليق به من النفاذ) چىكوا ئەھى دەصفا  
خودى كر ب وى تشتى نه يىّ هەزى بۇ وى ڙ كىيماسيا .

(ونؤمن بما أخبر به عنه رسوله ﷺ ) وئم ئىمانى دئىنین ب وان تشتىن  
پىغەمبەرى وى بۇ گوتىن (أنه ينزل كل ليلة إلى السماء الدنيا) كو ئەو  
ھەر شەف دھىيتك خوارى بۇ عەسمانى نىزىك ترى (كۆ عەسمانى دونىايى يە)  
(حين يبقى ثلث الليل الأخير) وەختى سىكاكا شەقى يَا دوماهىكى د مىنىت  
(فيقول ) فىيچا دى بىّزىت : (من يدعوني فأستجيب له ؟) كى ھەيە دعوا ڙ من  
بکەت فىيچا دا ئەز جابا وى بدم ؟ (من يسألني فأعطيه ؟) كى ھەيە تشتەكى  
ڙ من بخازىت فىيچا دا ئەز بدهمى ؟ (من يستغفرني فأغفر له ؟) كى ھەيە  
داخوازا گوننه ھەفراندى ڙ من بکەت فىيچا دا ئەز بۇ وى ب غەفرىنەم .

ونؤمن بأنه سبحانه وتعالى يأتي يوم المعاش لفصل بين العباد لقوله تعالى: **(كَلَا إِذَا دُكَّتُ الْأَرْضُ دَكَّا \* وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفَا صَفَا \* وَجِيءَ يَوْمَنْدِ بِجَهَنَّمِ يَوْمَنْدِ يَتَذَكَّرُ إِلَيْسَانُ وَأَقَى لَهُ الذَّكْرَ)** (الفجر: ٢١- ٢٣).

ونؤمن بأنه تعالى **(فَعَالٌ لِمَا يُرِيدُ)** (البروج: ١٦).

ونؤمن بأن إرادة الله تعالى نوعان: كونية: يقع بها مراده ولا يلزم أن يكون محبوباً له، .....

(ونؤمن بأنه سبحانه وتعالى يأتي يوم المعاش لفصل بين العباد) وئم نيماني دئينين كو خودي ئهوي دوير ز وي يا كافر د در حهقى وي دا دېيژن وي بىن بلند، كو ئهو رۆزا قيامهتى دى ئىيت دا حوكمى دناfebهينا بهنىيت خودا بكمت (لقوله تعالى: زېھر گوتنا خودي تهعالا: **(كَلَا إِذَا دُكَّتُ الْأَرْضُ دَكَّا دَكَّا)**) بلا مرؤفیت خراب وچرىك پاشقه بچن ئەگەر عەرد جار ل دويش جاري هزيا و راست بولو وئه و تشتنى ل سەر ب سەرلىك دا هاتە خوار (وجاء ربک والمملک صفا صفا) و - ئەگەر - خودي تە هات ومهلايىكت ڙى هاتن وبۇونە پىز پىز (وجيء يومندا بجهنم) و - ئەگەر - وي رۆزى جەھنەم هاتە ئىيان **(يَوْمَنْدِ يَتَذَكَّرُ إِلَيْسَانُ**) ئەوى رۆزى دى مرؤف بيرا خۆ ئىينيت (**وَأَقَى لَهُ الذَّكْرَ**) و ز كىفه ئەف بيرهاتنه دى فايىدى وي كەت؟.

(ونؤمن بأنه تعالى: **فَعَالٌ لِمَا يُرِيدُ**) وئم نيماني دئينين كو هندي خودي تهعالا يه: ئهو تشتنى وي بقىت ب دروستاهى دى كەت.

(ونؤمن بأن إرادة الله تعالى نوعان: ) وئم نيماني دئينين كو حەزكىنا خودى دوو رەنگن: (كونية: يقع بها مراده ولا يلزم أن يكون محبوباً له) يا كەونى: ئهو تشتنى وي بقىت پى بجه دھىت و نا خاسته هندي ئەف تشته ل دەف خودى يى شرين بيت و حەزى بكمت.

وهي التي بمعنى المشيئة كقوله تعالى (وَلَوْ شاءَ اللَّهُ مَا افْتَشَلُوا وَلَكَنَّ اللَّهَ يَفْعُلُ مَا يُرِيدُ) (البقرة: ٢٥٣) (إِنْ كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يُغْوِيْكُمْ هُوَ رَبُّكُمْ) (هود: ٣٤). وشرعية: لا يلزم بها وقوع المراد ولا يكون المراد فيها إلا محبوباً له، كقوله تعالى: (وَاللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَثُوبَ عَلَيْكُمْ) (النساء: ٢٧).

(وهي التي بمعنى المشيئة) ونهوه يا ب رامانا مهشيهتنى (حەزکرنى) تىيت كقوله تعالى) وەكى گوتنا خودى تەعالا: (وَلَوْ شاءَ اللَّهُ مَا افْتَشَلُوا) ئانكۇ: وئەگەر خودى حەزکربا ئەوانا شەر دىگەل ئېكۈدۈ نەدەكر (ولَكَنَّ اللَّهَ يَفْعُلُ مَا يُرِيدُ) بەلى خودى وى دەكت يَا ئەو حەز دەكت (إِنْ كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يُغْوِيْكُمْ هُوَ رَبُّكُمْ) ئانكۇ: - وشىرەتكىن وخۇ وەستاندىدا من ب ھەوه فە كۆھوين باودرىي بىىن چو مفای ناگەھىينتە ھەوه - ئەگەر خودى فيابت كۆھوھ رى بەرزە بکەت وتى بېھەت ئەھوھ خودايى ھەوه.

(وشرعية: لا يلزم بها وقوع المراد ولا يكون المراد فيها إلا محبوباً له) و يَا شەرعى: ناخاستە هندى كۆ ئەو تشتى هاتىيە حەزکرن بجه بىت، ئەو تشتى خودى فييىاي (د ئيرادا شەرعى دا) دى بەس ئەو بىت يى خودى حەزى بکەت (كقوله تعالى:) وەكى ئاخفتنا خودى تەعالا: (وَاللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَثُوبَ عَلَيْكُمْ) و خودى دېيىت بەرى ھەوه بىدەتە تەۋبى و تەۋبا ھەوه قەبوييل بکەت.

### (إرادة الله تعالى على وفق الحكمة)

ونؤمن بأن مراده الكوني والشرعى تابع لحكمته، فكل ما قضاه كوناً أو تعبد به خلقه شرعاً فإنه لحكمة وعلى وفق الحكمة، سواء علمنا منها ما نعلم أو تقاصرت عقولنا عن ذلك (أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ) (التين: ٨)، (وَمَنْ أَحْسَنَ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا لِقَوْمٍ يُوقَنُونَ) (المائدة: ٥٠).

### (خذلنا خودى ل دويش چيئري يه )

(ونؤمن بأن مراده الكوني والشرعى تابع لحكمته) وئهم ئيمانى دئينين كوه تشى خودى دفنت - فيجا ج ئه و بيت يى كهونى يان ڙى ئه و بيت يى شهرعى- ل دويش حيكمهت و شوٽ بنهجهى يا وي يه (فكل ما قضاه كوناً أو تعبد به خلقه شرعاً) فيجا ههـ تشتهـ كـى كـهـونـى ئـهـوـى خـودـى حـوكـمـ پـى كـرى، يـانـ ئـهـ وـ تـشـتـىـ شـهـرـعـىـ ئـهـوـىـ وـىـ چـيـكـرـيـتـ خـوـ گـازـىـ كـرـينـ بـوـ كـرـناـ وـىـ (فـإـنـهـ لـحـكـمـةـ وـعـلـىـ وـفـقـ الـحـكـمـةـ) ئـهـ وـ بـىـ شـكـ ڙـبـهـ حـكـمـهـتـهـ كـىـ يـهـ، وـ لـ دـوـيـشـ حـكـمـهـتـ يـهـ (سـوـاءـ عـلـمـنـاـ مـنـهـ مـاـ نـعـلـمـ أوـ تـقـاسـرـتـ عـقـولـنـاـ عـنـ ذـلـكـ) فيجا ج مـهـ زـانـىـ ڙـ وـىـ حـيـكـمـهـتـ يـاـ ئـهـمـ دـ زـانـينـ يـانـ ڙـىـ ئـهـوـبـتـ ئـهـ وـاـ عـهـقـلـيـتـ مـهـ كـيـمـتـرـ بـنـ ڙـ وـىـ چـهـنـدـىـ كـوـ ئـهـمـ بـزـانـينـ (أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ) ئـهـرـىـ ماـ خـودـىـ ڙـ هـمـىـ حـاـكـمـتـ نـيـنـهـ؟ـ (وـمـنـ أـحـسـنـ مـنـ اللـهـ حـكـمـاـ لـقـوـمـ يـوـقـنـوـنـ) ماـ كـىـ هـهـيـهـ حـوـكـمـىـ وـىـ يـىـ باـشـتـرـ وـ تـازـهـتـرـ بـيـتـ ڙـ حـوـكـمـىـ خـودـىـ لـ دـدـفـ وـانـ مـرـوـقـيـتـ خـودـانـ باـوـهـرـيـهـ كـاـ درـوـسـتـ.

### (صفة المحبة)

ونؤمن بأن الله تعالى يحب أولياءه وهم يحبونه .  
(فَلْ إِنْ كُنْتُمْ شُحُبُونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحِبُّكُمُ اللَّهُ) (آل عمران: ٣١).  
(فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّوْهُ) (المائدة: ٥٤).  
(وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ) (آل عمران: ١٤٦).  
(وَاقْسُطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ) (الحجرات: ٩)،  
(وَاحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ) (البقرة: ١٩٥).

### (سالو خهتى حەزىكىنى)

(ونؤمن بأن الله تعالى يحب أولياءه) وئم باودرىي د ئىينىن كو هندى خودى تەعالا يە حەش وەلىيەت خۆ دكەت (وھم يحبونه) وئمۇ ژى حەزى دكەن.

(فَلْ إِنْ كُنْتُمْ شُحُبُونَ اللَّهَ) تو بىزە وان: ئەگەر هوين حەش خودى دكەن  
(فَاتَّبِعُونِي يُحِبُّكُمُ اللَّهُ) فيجا هوين ل دويىش من وەرن دى خودى حەش ھەوە دكەت.

(فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ) فيجا پاشى دى خودى قەومەكى ئىينىت (يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّوْهُ) خودى حەش وان بکەت ئەۋۇزى حەش وى بکەن.

(وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ) خودى حەش مەرۆفيت بەيىن فەھە دكەت.

(وَاقْسُطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ) وهوين عەدالەتى بکەن، هندى خودى يە حەش وان دكەت بىيىت عەدالەتى دكەن.

(وَاحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ) وهوين قەنجىي بکەن، هندى خودى يە حەش وان دكەت بىيىت قەنجىي دكەن.

### (صفتا الرضا والكُرْه)

ونؤمن بأن الله تعالى يرضى ما شرعه من الأفعال والأقوال ويكره ما نهى عنه منها (إِن تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ وَلَا يَرْضَى لِعْبَادَهُ الْكُفَّارَ وَإِنْ تَشْكُرُوا يَرْضُهُ لَكُمْ) (الزمر: ٧). (وَلَكِنْ كَرْهَ اللَّهِ أَبْعَاثَهُمْ فَتَبَطَّهُمْ وَقَيْلَ افْعَدُوا مَعَ الْقَاعِدِينَ) (التوبية: ٤٦).

ونؤمن بأن الله تعالى يرضى عن الذين آمنوا وعملوا الصالحات (رضي الله عنهم ورضوا عنه ذلك لمن خشي ربَّه) (البينة: ٨).

### (سالوختى رازى بۇونى ونهقىانى)

(ونؤمن بأن الله تعالى) وئم ئيمانى دئينىن كىو هندى خودى تەعالا يە (يرضى ما شرعه من الأفعال والأقوال) رازى دېيت ژ وان كريyar وگوتىننى وى دروست كرىن (ويكره ما نهى عنه منها) وئه و گوتىن وكرياريit وى ئەم ژى پاشقىبىرين نەھىيىن وەھىزى ناكىت (إِن تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ) ئەگەر هوين كافر بىن قىيىجا خودى يى زەنگىن و بى منهته ژ ھەوه (وَلَا يَرْضَى لِعْبَادَهُ الْكُفَّارَ) و بۇ عەبدىن خۇب كوفرى رازى نابىت (وَإِنْ تَشْكُرُوا يَرْضُهُ لَكُمْ) وئەگەر هوين شوکرا وى بىكەن دى بقى شوکرى رازى بىت ژ ھەوه. (وَلَكِنْ كَرْهَ اللَّهِ أَبْعَاثَهُمْ) بەل خودى نەھىيا ئەو رابىن (فتَبَطَّهُمْ) قىيىجا ئەو سىست كىن (وقَيْلَ افْعَدُوا مَعَ الْقَاعِدِينَ) وهاته گوتىن: روينتە خارى دگەل يېت روينشتى.

(ونؤمن بأن الله تعالى) وئم ئيمانى دئينىن كىو هندى خودى تەعالا يە (يرضى عن الذين آمنوا وعملوا الصالحات) رازى دېيت ژ وان كەسان ئەۋىت باوھرى ئىنلىك وكارىيەت باش كرىن: (صِيَّ اللَّهُ عَنْهُمْ) خودى يى ژ وان رازى بۇوى (ورَضُوا عَنْهُ) وئەۋىزى يېت ژى رازى بۇونى (ذلك) ئەقا ھەنى (لِمَنْ خَشِيَ رَبُّهُ) بۇ وېيە يى ژ خودى خۇ ترسىيائى.

## (صفة الغضب والوجه)

ونؤمن بأن الله تعالى يغضب على من يستحق الغضب من الكافرين وغيرهم  
**(الظَّانِينَ بِاللَّهِ ظَنَ السُّوءِ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السُّوءِ وَغَضَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ) (الفتح : ٦).**  
**(وَكَنْ مَنْ شَرَحَ بِالْكُفُرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللَّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ) (النحل : ١٠٦).**

ونؤمن بأن الله تعالى وجهاً موصوفاً بالجلال والإكرام (وَبَقَى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو  
الْجَلَالِ وَالْأَكْرَامِ) (الرحمن : ٢٧).

---

(ونؤمن بأن الله تعالى) وئم نیمانی دئینین کو هندی خودی ته عالا یه  
(يغضب على من يستحق الغضب) عیجز د بیت ڙ وان ییٽ موسته هه قنے  
عیجزیٽ (من الكافرين وغيرهم) ڙ کافرا وییٽ ڦبلی وان ڙی: (الظَّانِينَ بِاللَّهِ  
ظَنَ السُّوءِ) ئه ویٽ هزریٽ خلهٽ ڙ خودی دکهن (عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السُّوءِ)  
خرابی همر ل سهر وان دزفریٽ (وَغَضَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ) و خودی یٽ ڙ وان  
عیجز بووی.

**(وَكَنْ مَنْ شَرَحَ بِالْكُفُرِ صَدْرًا)** بهن ئه ویٽ سینگیٽ وان ب کوفری  
به رفرهه بووین (فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللَّهِ) دئ عیجزیه کا مهزن ڙ لایٽ خودی  
فه ل سهر وان بیت (وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ) و دئ عه زابه کا مهزن بو وان  
هه بیت.

(ونؤمن بأن الله تعالى وجهاً موصوفاً بالجلال والإكرام) وئم نیمانی دئینین  
کو خودی ته عالا رویه کی سالوخ دای ب مه زناهی و ب قهدر گرتني یٽ ههی  
(وَبَقَى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْأَكْرَامِ) و رویٽ خودی ته ئه ویٽ خودان  
مه زناهی و قهدر گرتن دئ هه مینیٽ.

## (صفة اليد والعين)

ونؤمن بأن الله تعالى يدين كريمتين عظيمتين (بِلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ يُنْفَقُ كَيْفَ يَشَاءُ) (المائدة: ٦٤). (وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعاً قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٍ بِيَمِينِهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ) (الزمر: ٦٧).

ونؤمن بأن الله تعالى عينين اثنين حقيقيتين لقوله تعالى : (وَاصْنَعِ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيَنَا) (هود : ٣٧).

## (سالوخه‌تى دهستى وچاڭ)

(ونؤمن بأن الله تعالى يدين كريمتين عظيمتين) ونهم ئيمانى د ئينين كوشو دهستىت ب قەدر ومهزن بۇ خودى تەعالا يېت هەين (بِلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ) نەخىر نە وەكى وى يە يا جوهى دېيىن، بەلىن هەردۇو دەستىت وى دەھەرىنە (يُنْفَقُ كَيْفَ يَشَاءُ ) وەكى وى دەۋىت د نەفقىنت.

(وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ) و وان ل دويىش مەزناھيا خودى خودى مەزن نە دەكتىر (وَالْأَرْضُ جَمِيعاً قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) وەردەمى رۆزا قيامەتى يېت دەدەستى وى دا (وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٍ بِيَمِينِهِ) و هەر حەفت عەسمان د پىچاى نە دەدەستى وى يى راستى دا (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ) و يى پاك وپاقۇرە ژەمى كىماسيا و يى بلندە ژ وان شىرىكىن كافر بۇ چىدكەن.

(ونؤمن) ونهم ئيمانى د ئينين (بأن الله تعالى عينين اثنين حقيقيتين) كوهندي خودى تەعالا يە دوو چاڭىن دروست يېت هەين (لقوله تعالى) ژ بەر گوتتا خودى تەعالا ((وَاصْنَعِ الْفُلْكَ)) وگەمىي چىكە (بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيَنَا) ل بەر چاڭىت مە و ب وەحيا مە.

**وقال النبي ﷺ :** «**حجَّابُهُ النُّورُ لَوْ كَشَفَهُ لَا حَرَقَتْ سُبُّحَاتٍ وَجْهِهِ مَا اتَّهَى إِلَيْهِ بَصَرَهُ مِنْ خَلْقِهِ**» رواه مسلم. وأجمع أهل السنة على أن العينين اثنانان ويؤيد هذه قول النبي ﷺ في الدجال: «إِنَّهُ أَعْوَرُ، وَإِنَّ رَبَّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرَ» البخاري ومسلم.  
**(رؤيه الله تعالى)**

ونؤمن بأن الله تعالى: (لا تَدْرِكُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ) (الأنعام: ١٠٣). ونؤمن بأن المؤمنين يرون ربهم يوم القيمة (وُجُوهُ يَوْمَئِذٍ نَاضِرَةً \* إِلَى رَبِّهَا نَاظِرَةً) (القيمة: ٢٢-٢٣).

**(وقال النبي ﷺ )** وبِيَغْهَمْبَهْرِي ﷺ يا گوتى: (**حجَّابُهُ النُّورُ**) په ردا وى رپوناهى يه (**لَوْ كَشَفَهُ** ئەگەر راکەت (**لَا حَرَقَتْ سُبُّحَاتٍ وَجْهِهِ مَا اتَّهَى إِلَيْهِ بَصَرَهُ مِنْ خَلْقِهِ**) دا رپوناهىيت روپى وى وى تشى سوژىت ئەۋى دىتنا وى گەھشت بايى ڙ چىكرييەت وى (وأجمع أهل السنة) و (أهل السنہ) يېت كوم بووين (على أن العينين اثنانان) ل سەر فى چەندى كو چاھىت وى دوو نه. (ويؤيدھ) وپشتەۋانيا ئاخفتنا وان دكمەت (**قول النبي ﷺ في الدجال**) گوتنا پِيَغْهَمْبَهْرِي ﷺ د دەرھەقى دەجايى دا (**إِنَّهُ أَعْوَرُ**) هندى ئەۋە يى چاڭ عەوركىيە (**وَإِنَّ رَبَّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرَ**) وهندى خودى ھەۋەديھ نەھىي چاڭ عەوركىيە. (ونؤمن بأن الله تعالى) وئەم ئىمامى د ئىينىن كو هندى خودى تەعالا يە (لا تدركه الأ بصار) ب دىتنا چافا مرۇف وى د دونىايى دا نابىنت (وھو يدرڪ الأ بصار) و ئەو دىتنا چافا دېبىنت (وھو اللطيف الخبر) وئەوھ بىن ھەمى تاشتا دزانىت يېت هوير وېيت گر (ونؤمن بأن المؤمنين يرون ربهم يوم القيمة) وئەم ئىمامى د ئىينىن كو هندى مرۇقىن خودان ئىمامان رۇڭا قيامەتى دى خوداي خۇ بىنن (وُجُوهُ يَوْمَئِذٍ نَاضِرَةً) ئەۋى رۇڭى هندەك روپ د گەشن (إِلَى رَبِّهَا نَاظِرَةً) بەردى خۇ دەنه خودى خۇ ( دى خودى خۇ بىنن).

## (تنزیه الله تعالى عن النقص والظلم)

ونؤمن بأن الله تعالى لا مثل له لكمال صفاتة (لَيْسَ كَمِثْلَهُ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ) (الشوري: ۱۱).

ونؤمن بأنه (لَا تَأْخُذْهُ سَنَةٌ وَلَا نَوْمٌ) (البقرة: ۲۵۵). لكمال حياته وقيوميته.

ونؤمن بأنه لا يظلم أحداً لكمال عدله، وبأنه ليس بفاغل عن أعمال عباده لكمال رقابته وإحاطته.

## (دویراتیا خودی ته عالا ڙکیماںی و زورداری)

(ونؤمن بأن الله تعالى) وئم ئیمانی د ئینین کو هندی خودی بلنده (لا مثل له) ج تشت وہکی وی نین (لکمال صفاتة) ڙ بھر تمامهتیا صیفهتیں وی (لَيْسَ كَمِثْلَهُ شَيْءٌ) ج تشت وہکی وی نین (وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ) وھم رئوه یئی همه می دهنگا گولی دبت وھمی تشتا دبینت.

(ونؤمن بأنه) وئم ئیمانی د ئینین کو هندی ئهود (لَا تَأْخُذْهُ سَنَةٌ وَلَا نَوْمٌ) ج نقروسک ونفسن وی ناگرن (لکمال حياته وقيوميته) ڙ بھر تمامهتیا حهیاتا وی و رابوونا وی ب شولیت چیکرییت خو.

(ونؤمن بأنه لا يظلم أحدا) وئم ئیمانی د ئینین کو ئه و زورداری ل ج کھسا ناکهت (لکمال عدله) ڙ بھر تمامهتیا عهدالهتا وی. (وبأنه ليس بفاغل عن أعمال عباده) وئم ئیمانی د ئینین کو ئه و نهیئ غافله ڙ کریاریت بهنییت خو (لکمال رقابته وإحاطته) ڙ بھر تمامهتیا زیرهفانیا وی و دوورگرتنا وی ل چیکرییت وی ب زانین و شیان و ره حما خو.

ونؤمن بأنه لا يعجزه شيء في السماوات ولا في الأرض لكمال علمه وقدرته  
إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئاً أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ (يس : ٨٢).

وبأنه لا يلجمه تعب ولا إعياء لكمال قوته (ولقد خلقنا السماوات وأنارضنا  
وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سَتَةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّنَا مِنْ لُغُوبٍ) (ق : ٣٨). أي من تعب ولا إعياء.

(ونؤمن بأنه) وئم ثيمانى د ئينين کو هندى ئهوه (لا يعجزه الشئ في  
السموات ولا في الأرض) ج تشت نين ئهوى نه چار بکەن نه ل عەسمانا و نه ل  
عەردى (لكمال علمه وقدرته) ئەفەزى ژېھر تمامەتىا زانين وشيانىت وى  
إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئاً) هندى ئهوه ئەگەر ئهوى فيا تشهى بکەت (أَنْ  
يَقُولَ لَهُ كُنْ) ئهو بىزىتى هەبە (فيكۈن) فيچا ئهو تشت دى هەبىت.

(وبأنه لا يلجمه تعب ولا إعياء) وئم ثيمانى د ئينين کو ج وەستيان  
وزەحمەت بۇ وى چىنابن وناگەهنى (لكمال قوته) ئهو ژى ژېھر تمامەتىا  
ھىز وشيانىت وى (ولقد خلقنا السماوات والأرض وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سَتَةِ أَيَّامٍ) و  
ب سويند مە عەرد وعەسمان وئهو تشتىن دكەفنە د نافبەينى دا مە د  
شەش رۇزا دا يېيت چىكىرىن (وَمَا مَسَّنَا مِنْ لُغُوبٍ) و ج (لغوب) نه گەھشتى يە  
مە. (أى: من تعب ولا إعياء) ئانکو: نه ژەحمەتى و نه ژ وەستيانى.

## (عقيدتنا في الإيمان بأسمائه وصفاته)

ونؤمن بثبوت كل ما أثبتته الله لنفسه أو أثبتته له رسوله ﷺ من الأسماء والصفات لكننا نتبرأ من محدورين عظيمين هما: التمثيل: أن يقول بقلبه أو لسانه: صفات الله تعالى كصفات المخلوقين. والتكييف: أن يقول بقلبه أو لسانه: كيفية صفات الله تعالى كذا وكذا.

ونؤمن بانتفاء كل ما نفاه الله عن نفسه أو نفاه عنه رسوله ﷺ وأن ذلك النفي.....

### (باوهريما مه د دهره قى ئيمان ئينانا ب ناڭ و صيغەتىن خودى)

(ونؤمن بثبوت كل ما أثبتته الله لنفسه) وئم ئيمانى د ئينين كو هر تشهى خودى بۇ خۇ گوتى (أو أثبتته له رسوله ﷺ) يان ڙى پىغەمبەرى وى بۇ وى گوتى (من الأسماء والصفات) ڙ ناڭ وصيغەتا (سالوختةتا) (لكننا نتبرأ من محدورين عظيمين) بهلى ئەم خۇ بەرى دكەين ڙ دوو خەلەتىيەن مەزن (هما: ئەوزى ئەفەنە: (التمثيل) تەمسىلە، و تەمسىل ڙى ئەفەيە: (أن يقول بقلبه أو لسانه) ب دلى خۇ يان ڙى ب ئەزمانى خۇ بىزىت: (صفات الله تعالى كصفات المخلوقين) سالوختىت خودى وەكى سالوختىت چىكربانە. (والتكيف) و تەكىيف ئەفەيە: (أن يقول بقلبه أو لسانه) ب دلى خۇ يان ڙى ب ئەزمانى خۇ بىزىت: (كيفية صفات الله تعالى كذا و كذا) سالوختىت خودى چەوانيا وان هوسا و هوسايە.

(ونؤمن بانتفاء كل ما نفاه الله عن نفسه) وئم ئيمانى د ئينين ب نەبۇونا هەر تشهى خودى ڙ خۇ نەفى كرى (أو نفناه عنه رسوله ﷺ) يان ڙى پىغەمبەرى وى ڙى نەفى كرى. (وأن ذلك النفي) وهندي ئەو نەفييە،....

يتضمن إثباتاً لكمال ضده  
ونسكت عما سكت الله عنه ورسوله.

ونرى أن السير على هذا الطريق فرض لا بد منه، وذلك لأن ما أثبته الله لنفسه أو نفاه عنه سبحانه فهو خبر آخر الله به عن نفسه وهو سبحانه أعلم بنفسه وأصدق قيلاً وأحسن حديثاً، والعباد لا يحيطون به علمًا.  
.....  
وما أثبته له رسوله أو نفاه عنه فهو خبر آخر به عنه،

(يتضمن إثباتاً لكمال ضده، ونسكت عما سكت الله عنه ورسوله) دببته  
ئيسبات بو تمامهتيا وي ساخلهتى ب عهكسا وي يا هاتيه نهفي كرن، بو  
نمونه: نهفيكرنا زولي ڙ خودي د بيته ئيسبات بو تمامهتيا عهدالهتا وي.  
(ونسكت عما سكت الله عنه ورسوله) وئهم دئ خو بى دهنگ كهين ڙ وي  
تشتى خودي وپيغه مبهري وي خو ل سهر بى دهنگ كري.

(ونرى أن السير على هذا الطريق) وئهم دببينين کو چوونا ل سهر في پيڪن  
(فرض لا بد منه) فهربه دقيت همر ههبيت (وذلك) وئهوزي ڙبهر في (لأن ما  
أثبته الله لنفسه أو نفاه عنه سبحانه) چونکو ئهو تشتن خودي ب خو  
ئيسبات کري يان ڙي ڙ نهفسا خو يا نهفي کري ( فهو خبر آخر الله به عن  
نفسه) ئهو ئاخفته که خودي بهحس خو يي پي کري ( وهو سبحانه أعلم  
بنفسه) وخودي پاك پتر خو دنياسیت ڙ ههمي کهسا ( وأصدق قيلا)  
وئاخفتنا وي راست تره ( وأحسن حديثا) وسوبههتا وي ڙ يا ههميا تازه تره  
(والعباد لا يحيطون به علم) وبهني بزانينا خو ب دروستاهي ج ڙ وي نزانن.  
(وما أثبته له رسوله أو نفاه عنه سبحانه) وئهو تشتن پيغه مبهري وي بو  
ئيسبات کري يان ڙي نهفي کري ( فهو خبر آخر به عنه) ئهو ئاخفته که  
بهحس وي يي پي کري

وهو أعلم الناس بربه وأنصح الخلق وأصدقهم وأفصحهم.  
ففي كلام الله تعالى ورسوله ﷺ كمال العلم والصدق والبيان، فلا عذر في رده  
أو التردد في قبوله.

(وهو أعلم الناس بربه) وئه و ڙ ههمى کهسان پٽر خودي خو د نياسيت  
(وأنصح الخلق) وباشترين نهصيحه تکهره بو خهلكي. (وأصدقهم) و  
پاسگوترين چيڪري يه (وأفصحهم) و ئاخفتنا وي ڙ يا ههميا پونته  
وديارتره.

(ففي كلام الله تعالى ورسوله ﷺ كمال العلم والصدق والبيان) فيچا تمامه تيا  
زانين و پاستي وديارکرنى يا د ئاخفتنا خودي تهعالا دا وقادسي وي دا  
فلا عذر في رده) فيچا کهسه کي چ هيچهت نينن بو زفراندنا وي (أو التردد  
في قبولة) يان ڙي دوودلى د فمه بوييل كرنا وي دا.

وكل ما ذكرناه من صفات الله تعالى تفصيلاً أو إجمالاً، إثباتاً أو نفيّاً، فإننا في ذلك على كتاب ربنا وسنته نبينا معتمدون، وعلى ما سار عليه سلف الأمة وأئمّة الهدى من بعدهم سائرون.

ونرى وجوب إجراء نصوص الكتاب والسنة في ذلك على ظاهرها وحملها على حقيقتها الالائقة بالله عزّ وجلّ، ونتبرأ من طريق المحرفين لها .....

(نافذٌ)

(وكل ما ذكرناه من صفات الله تعالى) وهـر تـشـتـهـكـيـ مـهـ بـهـ حـسـ ڙـيـ كـرـيـ ڙـ صـيـفـهـتـيـنـ خـودـيـ تـهـعـالـاـ (تـفـصـيـلـاـ أوـ إـجـمـالـاـ) جـ بـ بـهـرـفـرـهـيـ يـانـ ڙـيـ بـ كـورـتـيـ (إـثـبـاتـاـ أوـ نـفـيـاـ) جـ بـ ئـيـسـبـاتـ كـرـنـ يـانـ ڙـيـ نـهـفـيـ كـرـنـ (فـإـنـاـ فـيـ ذـلـكـ عـلـىـ كـتـابـ رـبـنـاـ وـسـنـةـ نـبـيـنـاـ مـعـتـمـدـوـنـ) فـيـجاـ دـ وـيـ چـهـنـدـ هـمـمـيـ دـاـ ئـيـعـتـمـادـاـ مـهـ لـ سـهـرـ كـتـيـبـاـ خـودـيـ مـهـ وـ سـوـنـنـهـتـاـ پـيـغـهـمـبـرـيـ مـهـيـهـ (وـعـلـىـ مـاـ سـارـ عـلـيـهـ سـلـفـ الـأـمـةـ وـأـئـمـةـ الـهـدـىـ مـنـ بـعـدـهـمـ سـائـرـوـنـ) وـ لـ سـهـرـ وـيـ ئـهـواـ بـهـرـاـيـيـتـ ئـوـمـمـهـتـ وـئـيـمـامـيـتـ هـيـدـاـيـهـتـ ئـهـوـيـتـ پـشتـيـ وـانـ هـاتـيـنـ لـ سـهـرـ چـوـوـيـنـ.

(ونرى وجوب إجراء نصوص الكتاب والسنة في ذلك على ظاهرها) وـئـهـمـ بـ وـاجـبـ دـ بـيـنـيـنـ كـوـ ئـهـوـ ئـايـهـتـ وـحـهـدـيـسـيـتـ دـ فـيـ بـابـهـتـيـ دـاـ هـاتـيـنـ لـ دـويـفـ مـهـعـناـ وـانـ يـاـ دـيـارـ بـبـيـنـ (وـحملـهاـ عـلـىـ حـقـيقـتـهاـ الـلـائـقـةـ بـالـلـهـ عـزـ وـجلـ) - وـئـهـمـ بـ وـاجـبـ دـ بـيـنـيـنـ - كـوـ ئـهـمـ وـانـ ئـايـهـتـاـ وـحـهـدـيـسـاـ لـ دـويـفـ مـهـعـناـ وـانـ يـاـ ئـهـصـلـيـ يـاـ هـمـڙـيـ بـوـ خـودـيـ تـهـفـسـيـرـ كـهـيـنـ. (وـنـتـبـرـأـ مـنـ طـرـيـقـ الـمـحـرـفـيـنـ لـهـاـ) وـئـهـمـ خـوـ بـهـرـيـ دـكـهـيـنـ ڙـ رـيـكـاـ وـانـ يـاـ مـهـعـناـ وـانـ گـوـهـارـتـيـ.

**الذين صرفوها إلى غير ما أراد الله بها ورسوله، ومن طريق المعطلين لها الذين عطلوها من مدلوها الذي أراده الله ورسوله ومن طريق الفالين فيها الذين حملوها على التمثيل أو تكلفو مدلوها التكليف.**

(الذين صرفوها إلى غير ما أراد الله بها ورسوله) ئهويں چووین هندهک مەعناییت دی لیداين ڙبلى وئي يا خودئ وپیغه مبهرئ وئي ﷺ ب وان ئايہت وحهديسا ڦييای (ومن طريق المعطلين لها) - وئهم خو بهري دکھين - ڙ ریکا وان ئهويت ئه و ئايہت وحهديس ڙ مەعنایت وان یېت دروست دھرئیخستين (الذين عطلوها من مدلوها الذي أراده الله ورسوله) ئهويت عاطل کرین ڙ وئي مەعنَا خودئ وپیغه مبهرئ وئي ﷺ ڦيای (ومن طريق الفالين فيها) - و ئهم بهرائهتا خو ددهين - ڙ ریکا وان کھسیت زیده چووینه د ناف صیفهتا دا (الذين حملوها على التمثيل) ئهويت مەعنَا تھمسیلئ ڙي بريئ - ئانکو: ل دوييف ناف ونيشانيت خهلكي چهوايى بو داناي - (أو تكلفو مدلوها التكليف) يان ڙي خو گهلهک زهحمهت داين دا چهواتييکي بو مەعنَا وان دانن.

(كل ما جاء في الكتاب والسنة فهو حق لا تناقض فيه)

ونعلم علم اليقين أن ما جاء في كتاب الله تعالى أو سُنّة نبِيِّهِ ﷺ فهو حق لا ينافق بعضه بعضاً لقوله تعالى: (أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافاً كَثِيرًا) (النساء: ٨٢). ولأن التناقض في الأخبار يستلزم تكذيب بعضها بعضاً وهذا محال في خبر الله تعالى ورسوله ﷺ، ومن أدعى أن في كتاب الله تعالى أو في سُنّة رسوله ﷺ أو بينهما تناقضاً فذلك لسوء قصده وزيف قلبه فليت إلى الله ولينزع عن غيه.....

(ھەرتىشىتەكى د قورئان وحەدىسى دا ھاتى يى دروستە تەناقوض تىيدا نىينە)

(ونعلم علم اليقين) وئەم ب دروستاهى دزانين (أن ما جاء في كتاب الله تعالى أو سُنّة نبِيِّهِ ﷺ فهو حق) هندى ئە و تىشە ئەھى دكتىبا خودى تەعالا دا يان ژى د سوننەتا پىيغەمبەرى وى دا ﷺ ھاتى ئە و حەقى يە و يا دروستە (لا ينافق بعضه بعضاً) نە دزى ئىكودۇو نە (لقوله تعالى): ڦېھر گوتنا خودى تەعالا: (أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ) ئەرى ما نەو ھزرا خۆ دقوئانى دا ناكەن (ولَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافاً كَثِيرًا) وئەگەر ئە و ژ دەف ئىكى دى با ڙېلى خودى دا ئەو گەلەك ڙىكجوداهىي تىيدا بىنن (ولأن التناقض في الأخبار يستلزم تكذيب بعضها بعضاً) وچونكۇ نەفييکەفتىدا دئاخفتىنى دا دخازىتە هندى هندەكىن دى دەربىخىن خەلەت (وهذا محال في خبر الله تعالى ورسوله ﷺ) وئەقە قەد چىنابىت دئاخفتىدا خودى تەعالا وپىغەمبەرى وى دا ﷺ. (ومن أدعى أن في كتاب الله تعالى أو في سُنّة رسوله ﷺ أو بينهما تناضاً) وھەر كەسىكى بۇ خۆ بىرزيت نەفييکەفتىنەك يَا دكتىبا خودى تەعالا دا يان ژى دحەدىسا پىيغەمبەرى دا ﷺ يان ژى دنابىھرا ھەر دووكادا يَا ھەمى (فذلك لسوء قصده وزيف قلبه) ئەۋۇزى ڦېھر هندى يە چونكۇ مەحسەدا وى يَا خەلەته و دلى وى يى خرابە (فليت إلى الله ولينزع عن غيه) شىچا بلا ئەو بزفريتە بال خودى تەعالا فە، و بلا خەلەتىا خۆ بەھيلىت.

ومن توهם التناقض في كتاب الله تعالى أو في سُنة رسوله ﷺ أو بينهما، فذلك إما لقلة علمه أو قصور فهمه أو تقصيره في التدبر، فليبحث عن العلم وليجتهد في التدبر حتى يتبين له الحق، فإن لم يتبين له فليكل الأمر إلى عالمه وليكف عن توهمه، ولنقول كما يقول الراسخون في العلم (آمنا به كُلُّ مَنْ عَنْدَ رَبِّنَا) (آل عمران: ٧). ولنعلم أن الكتاب والسنّة لا تناقض فيهما ولا بينهما ولا اختلاف.

(ومن توهם التناقض في كتاب الله تعالى أو في سُنة رسوله ﷺ أو بينهما) وهو كمهك هزرا نه فيككه فتنى بكمت د قورئانى دا يان زى د حهديسى دا يان زى دنافبهرا هه ردودوكادا (فذلك إما لقلة علمه) ئه و چهنده يان ڙبهر کيم زانيتا وي يه (أو قصور فهمه) يان زى ڙبهر کيم تيکه هشتانا وي يه (أو تقصيره في التدبر) يان زى ڙبهر سستاهيا وي د هزركرنى دا يه (فليبحث عن العلم وليجتهد في التدبر) فيچا بلا بو خو ل زانيتني بگهريت و بلا خو د هزركرنى دا زدهمهت بدھت (حتى يتبين له الحق) حتا حمهقى بو وي ديار دبیت (فإن لم يتبين له) فيجا ئه گهر بو وي ديارنه ببو (فليكل الأمر إلى عالمه) بلا ئه و شول ب هيلىته ب هيقيا وي فه يى د زانيت (وليکف عن توهمه) وبلا ئه و هزرريت خو ييٽ خهلهت بهيليت. (ولنقول كما يقول الراسخون في العلم) وبلا وي بيزيت يا مرؤفيت مهزبيت د زانيتني دا گوتى: (آمنا به كُلُّ مَنْ عَنْدَ رَبِّنَا) مه ئيمان پي ئينا، همه مه ڙ دھ خودي مه يه (ولنعلم أن الكتاب والسنّة لا تناقض فيهما ولا بينهما ولا اختلاف) وبلا بزانيت هندى قورئان وحهديسے نه ج تهناقوض د وان دا ههيء، و نه دنافبهرا هه ردودوكا زى دا ههيء، وج ڙيڪجودابوون زى نينه.

### (فصل: الإيمان بملائكة)

ونؤمن بملائكة الله تعالى وأنهم (عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ \* لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ) (الأنبياء: ٢٦-٢٧). خلقهم الله تعالى من نور فقاموا بعبادته وانقادوا لطاعته (لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ \* يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتَرُونَ) (الأنبياء: ١٩-٢٠). حجتهم الله عنا فلا نراهم، وربما كشفهم البعض عباده، فقد رأى النبي ﷺ جبريل على صورته له ستمائة جناح قد سد الأفق،.....

### (ناشر: باوریا ب مهلائیکه تا)

(ونؤمن بملائكة الله تعالى) وئم ئیمانی ب مهلائیکه تیئن خودی ته عالا دئینین (وانهم عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ) وهندي ئهون ئهو هندەك عەبدىئن خودان قەدرن (لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ) ج ئاخفتنا بەرى خودی ته عالا نابىئن و ب ئەمر و فەرمانیت خودی شول دكمەن (خلقهم الله تعالى من نور) خودی ته عالا ئهو يېئن ڙ روناهىي چىكرين (فقاموا بعبادته) فيچا ئهو ب عىبادەتى خودى راپوون (وانقادوا لطاعته) و وان بو گوهداريا خودى خۇ چەماندن (لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ) ئهو نه ئهون كوش خۇ نەگرن عىبادەتى خودى بکەن، وئه و نا وەستىئن (يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتَرُونَ) ب شەۋ و رۆز عىبادەتى خودى دکەن، سىست و خاف نابىن (حجتهم الله عنا فلا نراهم) خودى ئهو يېئت ڙبەر چاقيت مە بىرىن فيچا ئەم وان نابىئن (وربما كشفهم البعض عباده) و جار يا هەى خودى وان نيشا هندەك عەبدىئت خۇ بىدەت (فقد رأى النبي ﷺ جبريل على صورته) بىيى شك پىيغەمبەرى ﷺ جبريل ل سەر خولكى وى يى دروست دىت (له ستمائة جناح) دىت شەش سەد چەنگ يېئت ھەين (قد سد الأفق) رەخىت عەسمانى گرت بۇو.

وتمثل جبريل مريم بشرأ سويأ فخاطبها وخطابها، وأتى إلى النبي ﷺ وعنده الصحابة بصورة رجل لا يُعرف ولا يُرى عليه أثر السفر، شديد بياض الثياب شديد سواد الشعر، فجلس إلى النبي ﷺ فأسنـد ركبته إلى ركبتي النبي ﷺ ووضع كفيه على فخذيه، وخطابـه النبي ﷺ وخطابـه النبي ﷺ وأخبر النبي ﷺ أصحابـه أنه جبريل.....

(وتمثل جبريل مريم بـشـرا سـويـا) وجـبرـيلـ خـوـ بـ مـهـرـيـهـ مـنـ ئـيـنـاـ سـهـرـ خـوـلـكـيـ مـرـوـفـهـ كـيـ درـوـسـتـ (ـفـخـاطـبـهـ وـخـاطـبـهـاـ) فـيـچـاـ مـهـرـيـهـ لـ گـهـلـ وـىـ ئـاخـفـتـ وـ ئـهـوـزـىـ لـ گـهـلـ وـىـ ئـاخـفـتـ (ـوـاتـىـ إـلـىـ النـبـيـ ﷺـ وـعـنـدـ الصـحـابـةـ) وـهـاـتـهـ دـهـفـ پـيـغـهـمـبـهـرـىـ وـصـهـحـابـىـ لـ دـهـفـ بـوـوـنـ (ـبـصـورـةـ رـجـلـ لـ يـعـرـفـ) لـ سـهـرـ خـوـلـكـيـ زـهـلـامـهـ كـيـ نـهـ نـيـاسـ (ـلـاـ يـرـىـ عـلـيـهـ أـثـرـ السـفـرـ) جـ نـيـشـانـيـتـ سـهـفـهـرـىـ لـنـ نـهـ بـوـوـنـ (ـشـدـيدـ بـيـاضـ الـثـيـابـ) وـجـلـكـيـتـ وـىـ زـيـدـهـ دـسـپـيـ بـوـوـنـ (ـشـدـيدـ سـوـادـ الشـعـرـ) پـرـچـاـ وـىـ زـيـدـهـ يـاـ رـهـشـ بـوـوـ (ـفـجـلـسـ إـلـىـ النـبـيـ ﷺـ) فـيـچـاـ لـ دـهـفـ پـيـغـهـمـبـهـرـىـ رـوـيـنـشـتـهـ خـوارـ (ـفـأـسـنـدـ رـكـبـتـيـهـ إـلـىـ رـكـبـتـيـ النـبـيـ ﷺـ) فـيـچـاـ هـهـرـدوـوـ چـوـکـيـتـ خـوـ بـ چـوـکـيـتـ پـيـغـهـمـبـهـرـىـ ۋـەـنـانـ ﷺـ (ـوـوـضـعـ كـفـيـهـ عـلـىـ فـخـذـيـهـ) وـهـهـرـدوـوـ دـهـسـتـيـنـ خـوـ دـانـانـهـ سـهـرـ هـهـرـدوـوـ رـانـيـتـ خـوـ (ـوـخـاطـبـهـ النـبـيـ ﷺـ وـخـاطـبـهـ النـبـيـ ﷺـ) وـئـهـوـ دـگـهـلـ پـيـغـهـمـبـهـرـىـ ئـاخـفـتـ، وـپـيـغـهـمـبـهـرـ ڙـىـ دـگـهـلـ وـىـ ئـاخـفـتـ (ـوـأـخـبـرـ النـبـيـ ﷺـ أـصـحـابـهـ آـنـهـ جـبـرـيلـ) وـپـيـغـهـمـبـهـرـىـ گـوـتـهـ صـهـحـابـيـتـ خـوـ ئـهـوـ جـبـرـيلـ بـوـوـ .

### (وظائف الملائكة)

ونؤمن بأن : للملائكة أعمالاً كلفوا بها : فمنهم جبريل الموكل بالوحى ينزل به من عند الله على من يشاء من أنبيائه ورسله ، ومنهم ميكائيل الموكل بالمطر والنبات ، ومنهم إسرافيل : الموكل بالنفح في الصور حين الصعق والنشور ، ومنهم ملك الموت : الموكل بقبض الأرواح عند الموت ، ومنهم ملك الجبال : الموكل بها ، ومنهم مالك : خازن النار ، ومنهم ملائكة موكلون بالاجنة في الأرحام .

### (كاريٽ مه لائیکه تا)

(ونؤمن بأن : للملائكة أعمالاً كلفوا بها) وئم ئيمانى دئينين بېنى كو هندى مه لائیکه تىن وان هندهك كاريٽت هەين خودى يېيت پى تەكلىف كرين . (فمنهم جبريل الموكل بالوحى) فيجا ئىك ز وان جبريله كو خودى وەھى ياخ كريه خەما وي (ينزل به من عند الله على من يشاء من أنبيائه ورسله) ژدە خودى دئىنته خار بۇ وان يېيت خودى حەس كەت ژ پىغەمبەر وقادىدىن خۆ . (ومنهم ميكائيل الموكل بالمطر والنبات) وئىك ژ وان ميكائيله ئەھۋى خودى باران وشىنكاتى كريه خەما وي . (ومنهم إسرافيل : الموكل بالنفح في الصور حين الصعق والنشور) وئىك ژ وان ئىسرافيله ئەھۋى خودى كريه وەكىلى پەتكەندا صورى دا دەمى ژ ترسادا خەلک دل گرتى دېن وپاشى د مرن وپاشى را دېنەفە . (ومنهم ملك الموت الموكل بقبض الأرواح عند الموت) وئىك ژ وان مه لائیکه تى مرنى يە ئەھۋى خودى وەرگرتنا رۇحا وەختى مرنى كريه دلهپا دا . (ومنهم ملك الجبال الموكل بها) وئىك ژ وان مه لائیکه تى چىيا يە ئەھۋى خودى كريه وەكىلى چىيا . (ومنهم مالك خازن النار) وئىك ژ وان : مالكە دەرگەھقانى جەھنەمى . (ومنهم ملائكة موكلون بالاجنة في الأرحام) وهندهك ژ وان مه لائیکه تا ئەون يېيت خودى بچويكىت د مالبچويكىدا كرينه خەما وان .

وآخرُونَ موكّلونَ بحفظِ بنى آدم وآخرُونَ موكّلونَ بكتابَةِ أعمالِهم، لـكل شخص  
ملكانَ (عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشَّمَاءِ قَعِيدٌ \* مَا يَلْفَظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدِيهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ)  
(ق: ۱۷، ۱۸). وآخرُونَ موكّلونَ بـسؤالِ الميت بعدِ الانتهاءِ من تسليمِه إلى مثواه،  
يأتهِي ملكانَ يسألهُ عن ربه ودينه ونبيه فـ(يُبَيِّنُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ  
الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَيُضَلُّ اللَّهُ الظَّالِمِينَ وَيَعْلَمُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ)  
(إِبْرَاهِيمٌ: ۲۷).....

(وآخرُونَ موكّلونَ بحفظِ بنى آدم) وهندهكين دى پاراستنا مرؤڤان يا كريه  
خه ما وان (وآخرُونَ موكّلونَ بكتابَةِ أعمالِهم) وهندهكين دى خودي يبيت  
كرينه وهكيل نقيسيينا عهمهلى وان (لـكل شخص ملكان) بو هر كـهـسهـكـى دـوـو  
مهـلـائـيـكـهـتـ يـيـتـ هـيـنـ (عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشَّمَاءِ قَعِيدٌ) ئـيـكـ يـيـ لـرـهـخـىـ وـىـ  
يـيـ رـاستـيـ وـئـيـكـ يـيـ لـرـهـخـىـ وـىـ يـيـ چـهـپـىـ دـرـويـشـتـىـ نـهـ (مـاـ يـلـفـظـ مـنـ قـوـلـ  
إِلَّا لَدِيهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ) نـيـنـهـ ئـاخـفـتـنـهـكـىـ بـيـزـيـتـ ئـيلـهـ مـهـلـائـيـكـهـتـهـكـ لـرـهـخـىـ  
وـىـ يـيـ رـاستـيـ وـئـيـكـ لـرـهـخـىـ وـىـ يـيـ چـهـپـىـ عـهـمـهـلىـ وـىـ دـنـقـيـسـنـ، وـهـهـرـدـوـوـ  
لـدـهـ دـهـ وـىـ دـحـازـرـنـ بوـ نـقـيـسـيـنـا~ عـهـمـهـلىـ وـىـ. (وآخرُونَ موكّلونَ بـسؤالِ الميت  
بعدِ الانتهاءِ من تسليمِه إلى مثواه) وهندهكـيـتـ دـىـ وهـكـيـلـنـ بـپـسـيـارـكـرـنـاـ ڙـ  
مرـىـ پـشـتـىـ خـهـلـكـ ڙـ فـهـشـارـتـناـ وـىـ خـلـاسـ دـبـنـ (يـأـتـيـهـ مـلـكـانـ يـسـأـلـانـهـ عـنـ رـبـهـ  
وـدـيـنـهـ وـنـبـيـهـ) دـىـ دـوـوـ مـهـلـائـيـكـهـتـ ئـيـنـهـ نـكـ وـىـ پـسـيـارـاـ خـودـيـ وـىـ وـدـيـنـيـ وـىـ  
وـپـيـغـهـمـبـهـرـىـ وـىـ ڙـيـ كـهـنـ (فـ(يـبـيـيـنـ اللـهـ الـذـيـنـ آـمـنـواـ بـالـقـوـلـ الثـابـتـ فـيـ الـحـيـاـةـ  
الـدـنـيـاـ وـفـيـ الـآـخـرـةـ) فـيـچـاـ خـودـيـ دـىـ وـانـ كـهـسـيـتـ ئـيـمـانـ ئـيـنـاـ مـوـكـمـ كـهـتـ بـ  
گـوـتـنـاـ بـنـهـجـهـ کـوـ کـهـلـيـماـ تـهـوـحـيـدـیـ یـهـ لـ ڙـيـنـاـ دـوـنـيـاـيـیـ وـ لـ ئـاـخـرـتـیـ وـ دـ  
قـهـبـرـیـ دـاـ (وـيـضـلـ اللـهـ الـظـالـمـيـنـ) وـئـهـوـيـتـ زـالـمـ خـودـيـ جـابـاـ درـوـسـتـ دـىـ لـ بـهـرـ  
وانـ بـهـرـزـهـکـهـتـ (وـيـفـعـلـ اللـهـ مـاـ يـشـاءـ) وـئـهـوـ تـشـتـيـ خـودـيـ دـفـیـتـ دـکـهـتـ.

\* ومنهم الملائكة الموكلون بأهل الجنة (وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ) (الرعد: ٢٣، ٤٠).

### (كثرة الملائكة)

وقد أخبر النبي ﷺ أن البيت العمور في السماء يدخله - وفي رواية يصلى فيه - كل يوم سبعون ألف ملك ثم لا يعودون إليه آخر ما عليهم.

(ومنهم الملائكة الموكلون بأهل الجنة) وهندهك ڙ وان مهلايکه تان ئهون ٿئويت خودي شولي به حشتیان کرينه خه ما وان (وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ) ومهلايکه ت ڙ هه مى دهرگه هيئن به حشتی تینه ڙور بُو دهف وان (سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ) دېيڙن: سلاف ل هه وہ بن وئهفا گه هشتیه هه وہ ڙبهر وئي صه بري یه ئهوا هه وہ کيسا (فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ) فيچا به حشت خوش دويماهيکه هوين ل خانيي ئاخره تي بنه جه ببن.

### (گه له کييا مهلايکه تا)

وقد أخبر النبي ﷺ أن البيت العمور في السماء) وپيغه مبهري ﷺ به حسن ڀي کري کو هندی (البيت العموره) ل عهسماني (يدخله - وفي رواية يصلى فيه - كل يوم سبعون ألف ملك) هه ره حه فتی هزار مهلايکه ت دچنه تيقه و د ريوایه تهکي دا يا هاتي: نشيئي تيقه دکمن. (ثم لا يعودون إليه آخر ما عليهم) پاشي نا زقرني فه وئه و جار دئ بيته دويماهيک جار.

(فصل: الإيمان بالكتب)

ونؤمن بأن الله تعالى أنزل على رسleه كتاباً حجة على العالمين ومحجة للعاملين  
يعلمونهم بها الحكمة ويزكونهم.

ونؤمن بأن الله تعالى أنزل مع كل رسول كتاباً لقوله تعالى (لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا  
بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْذَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُولَمُ النَّاسُ بِالْقِسْطِ) (الحديد: ٢٥).

(ناقد: ئيماناً بكتيباً)

(ونؤمن بأن الله تعالى أنزل على رسleه كتاباً) وئم ئيمانى دئينين کو هندی خودئ تهعالا يه هندهک کتیب بو پیغەمبەریں خو یېت ئیناینھ خار (حجۃ  
على العالمين) دا ببنە دھلیل ل سەر ھەمی عالەما (ومحجة للعاملين) دا ببنە  
ریکەکا راست بو شولکەرا (يعلمونهم بها الحكمة ويزكيهم) شول ببنە جھیپی پى  
نىشا وان ددەت و وان پاقزدکەن.

(ونؤمن بأن الله تعالى أنزل مع كل رسول كتاباً) وئم ئيمانى دئينين کو  
هندی خودئ تهعالا يه دگەل ھەر پیغەمبەرەکی کیتابەک یا هنارتى (لقوله  
تعالى) ڙبھر گوتنا خودئ تهعالا (لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا بِالْبَيِّنَاتِ) بیی شاک مە  
پیغەمبەریت خۆ ب نیشانیت دیار یېت فریکرین (وَأَنْذَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ  
وَالْمِيزَانَ لِيَقُولَمُ النَّاسُ بِالْقِسْطِ) و مە کیتاب وتمرازیا عەدالەتى ل گەل وان  
یا ئینایە خوارى دا خەلک ب عەدالەتى راببن).

ونعلم من هذه الكتب:

- أ- التوراة: التي أنزلها الله تعالى على موسى ﷺ، وهي أعظم كتببني إسرائيل (فيها هدىٌ ونورٌ يحکم بها النبيون الذين آسلموا للذين هادوا والربانيون والأحبار بما استحفظوا من كتاب الله) (المائدة: ٤٤).
- ب- الإنجيل: التي أنزله الله تعالى على عيسى ﷺ، وهو مصدق للتوراة وتمم لها (وَاتَّيْنَاهُ الْأَنْجِيلَ فِيهِ هُدًىٰ وَنُورٌ وَمَصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَاةِ وَهُدًىٰ وَمَوْعِظَةٌ لِلْمُتَّقِينَ) (المائدة: ٤٦).....

(ونعلم من هذه الكتب) وژ ۋان كتىبا ئەم (ناقىت) ۋان دزانىن:

- (أ- التوراة) تهورات: (التي أنزلها الله تعالى على موسى ﷺ) ئەوا خودى تەعالا بۇ موساي ﷺ هنارتى (وهي أعظم كتببني إسرائيل) وئەو مەزنترىن كتىبا بەنى ئىسرائيلىيانه (فيها هدىٰ ونورٌ) هيدايەت و رى نيشاندان ورۇناھيا تىدا هەى (يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ آسَلَمُوا لِلَّذِينَ هَادُوا) ئەو پېغەمبەرىت خۆ بۇ خودى چەماندىن حوكى ب وى ل جوهيا دكەن (والربانيون والأحبار) وعابد وزانايىت بەنى ئىسرائيلىيا ژى حوكى ب وى ل جوهيا دكەن (بِمَا اسْتَحْفَظُوا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ) چونكى خودى كتىبا خۆ كربوو ئىمامەتى وان دا ئەو بپارىزىن.

- (ب- الإنجيل) ئىنجىل: (التي أنزله الله تعالى على عيسى ﷺ) ئەوا خودى تەعالا بۇ عيسايى ﷺ هنارتى (وهو مصدق للتوراة وتمم لها) وئەو راستى دەرتىيخە بۇ تهوراتى وتمام كەرە بۇ وى (وَاتَّيْنَاهُ الْأَنْجِيلَ) و مە ئىنجىل دا عيسايى (فِيهِ هُدًىٰ وَنُورٌ) رى نيشاندان ورۇناھيا تىدا هەى (وَمَصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَاةِ) وئەو تهوراتا بەرى وى هاتى دەرتىيختى راست، و پاشتە فانىا وى دكەت (وَهُدًىٰ وَمَوْعِظَةٌ لِلْمُتَّقِينَ) وهيدايهتە وېرىئىنانه بۇ تەقواداران.

(وَلَا حِلَّ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ) (آل عمران: ٥٠).

ج- الزبور: الذي آتاه الله داود ﷺ.

د- صحف إبراهيم وموسى: عليهما الصلاة والسلام.

### (مزية القرآن على الكتب السابقة)

هـ. القرآن العظيم: الذي أنزله الله على نبيه محمد خاتم النبيين (هُدًى للنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ) (البقرة: ١٨٥). (مُصَدِّقاً لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمَهِيمِنَا عَلَيْهِ) (المائدة: ٤٨).

(وَلَا حِلَّ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ) وَهُسْ يَ هاتيم دا هندек تشتا تئويت ل سهر هدوه هاتينه حرام كرن بو هدوه حهلال بکهم.

- (ج - الزبور): زدبور: (الذي آتاه الله داود ﷺ) ئهوا خودى تهعالا دايىه پىغەمبەرى خۇ - داودى ﷺ.

(د- صحف إبراهيم وموسى عليها الصلاة والسلام) ئهوا خودى دايىه پىغەمبەرى خۇ ئىبراھىمى وموسائى عليها الصلاة والسلام.

ئه و تشى بۇ قورئانى هەى بۇ كىتىپپىن دى نەى.

هـ. القرآن العظيم: الذي أنزله الله على نبيه محمد خاتم النبيين (قورئانا مەزن: ئهوا خودى بۇ پىغەمبەرى خۇ موحەممەدى دويماهىكى پىغەمبەرا ئىنایە خار (هُدًى للنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ) ئهوا رېبەر بۇ خەلکى ودىيارىن بۇ ھيدايەت وجداكىرنا حەقىي ژنه حەقىي (فكان: مُصَدِّقاً لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمَهِيمِنَا عَلَيْهِ) فيچا ئهوى كىتىپت بەرى خۇ دەرىيىخىستن راست. و بۇ شاھ وموراقب ل سەر وان.

فنسخ الله به جميع الكتب السابقة وتكلف بحفظه عن عبث العابثين وزبغ المحرفين (إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الْذِكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ) (الحجر: ٩).  
لأنه سيبقى حجة على الخلق أجمعين إلى يوم القيمة.

أما الكتب السابقة فإنها مؤقتة بأمد ينتهي بنزول ما ينسخها وبين ما حصل فيها من تحريف وتغيير، ولهذا لم تكن مخصوصة منه فقد وقع فيها التحريف والزيادة والنقص، (مِنَ الَّذِينَ هَادُوا يُحَرِّفُونَ الْكَلَمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ) (النساء: ٤٦).

(فنسخ الله به جميع الكتب السابقة) فيجا خودي ب وى كتيبةت بهرى نوكه ههمى نهسخ كرن (وتتكلف بحفظه عن عبث العابثين وزبغ المحرفين) و وى پاراستنا وى ڙ دهستقهدانکهرا و دل خلهتا وموحه رفا کره تابعى خو (إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الْذِكْرَ) هندى ئهمين مه قورئان يا ثينايه خوارى (وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ) ومسوگهر ئهه دى وى پاريzin (لأنه سيبقى حجة على الخلق أجمعين إلى يوم القيمة) چونکو ئهو حهتا روڙا قيامهتى دى مينيت شاهد و دليل ل سهر خهلكى ههمى.

(أما الكتب السابقة) ئه مما كتيبةت بهراهيكى (إنها مؤقتة بأمد) هندى ئهون بو دهمهکى بهروهختن (ينتهي بنزول ما ينسخها وبين ما حصل فيها من تحريف وتغيير) وئهف ودخته دى خلاس بيت ب هندى کو کتيبةک بيته خوارى وى نهسخه بکهت، وئهه گھورین و دهستکاري يا تيida هاتيه کرن دياربکهت (ولهذا لم تكن مخصوصة منه) و ڙيهر فى چهندى ئهه ڙ دهستکاري و گھوريني د پاراستي نهبوون (فقد وقع فيها التحريف والزيادة والنقص) فيجا مسوگهر دهستکاري و زيدهکرن و کيمکرن يېت کهتىنه تيida. (مِنَ الَّذِينَ هَادُوا يُحَرِّفُونَ الْكَلَمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ) هندهک ڙ وان بيit بووينه جوهى ئاخفتنا ڙ جه دبهن و دهستکاري تيida دکهن.

(فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لَيَشْتَرُوا  
بِهِ ثُمَّاً قَلِيلًا فَوَيْلٌ لَّهُمْ مَا كَتَبْتُ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لَّهُمْ مَا يَكْسِبُونَ) (البقرة: ٢٩٠).  
(فَلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى نُورًا وَهُدًى لِّلنَّاسِ تَجْعَلُونَهُ قَرَاطِيسَ  
ثَبِدونَهَا وَنَخْفُونَ كَثِيرًا) (آل عمران: ٩١).  
(وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلْتَوِونَ أَسْنَاتِهِمْ بِالْكِتَابِ لِتَحْسِبُوهُ مِنَ الْكِتَابِ وَمَا هُوَ مِنْ  
الْكِتَابِ .....)

(فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ) فَيِّجا نه مان وعه زاب بو وان كه سا بن  
ئه ويت بدستييت خو نشيسينى د كتييان دا دكهن (ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ  
اللَّهِ) پاشى دبىزن: ئەفهه ژ ده خودى يه (ليشتروا به ثمنا قليلاً) دا ئەه  
بهايكى كيم ژ دونيايى ب وى چەندى ب دهست خوفه بين (فَوَيْلٌ لَّهُمْ مَا  
كَتَبْتُ أَيْدِيهِمْ) فَيِّجا عه زاب بو وان بيت سهرا وي تشى وان ب دهستييت خو  
نشيس (وَوَيْلٌ لَّهُمْ مَا يَكْسِبُونَ) وعه زاب بو وان بيت سهرا وي تشى ئەوان  
وهرگرتى ژ مال بقى كارى.

(فَلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى) تو بيژه وان: ئەه كييه ئەه  
كتىبا موسا پى هاتى ئينايى خوار (نُورًا وَهُدًى لِّلنَّاسِ) وئەه كيتابه روناهىه  
و رېيدهره بو خەلكى (تَجْعَلُونَهُ قَرَاطِيسَ) وهوين - گەلى جوهيا - دكەنه  
هندەك لاپەر و كاغەز (ثَبِدونَهَا وَنَخْفُونَ كَثِيرًا) هندەكا هوين ديار دكەن  
وگەلهەكا هوين دەشىرىن و به رزه دكەن.

(وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلْتَوِونَ أَسْنَاتِهِمْ بِالْكِتَابِ) وبىي شك جماعه تەك ژ جوهيا  
يا هەى ئەزمانى خو ب كيتابى باددهن وخار دكەن (لِتَحْسِبُوهُ مِنَ الْكِتَابِ) دا  
هوين وى يا ئەه دخويىن هزر بکەن ژ كتىبا خودى يه (وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتَابِ)  
وئەه و ب خو نه ژ كيتابى يه.

وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذَبُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ \* مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُوتِيهِ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالثِّبَوَةَ ثُمَّ يَقُولُ لِلنَّاسِ كُوئُوا عِبَادًا لِي مِنْ دُونَ اللَّهِ ) (آل عمران: ٧٨، ٧٩).

(يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِمَّا كُنْتُمْ تُخْفِنُ مِنْ الْكِتَابِ ) (المائدة: ١٥) إِلَى قَوْلِهِ : (لَقَدْ كَفَرَ الظَّاهِرُونَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ ) (المائدة: ١٧).

---

(وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ) وَ نَهُوَ دَبِيَّزْ نَهُوَ ڙِ دَهْفُ خُودِيَّ يِه (وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ) وَ نَهُوَ بِ خُوَّ ڙِ دَهْفُ خُودِيَّ نِينِه (وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذَبُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ) وَ نَهُوَ درِهِوا ڙِ كِيَسْتِيَّ خُودِيَّ دَكِهِنَ وَ نَهُوَ دَزاَنَ كَوْ نَهُوَ درِهِوِينَ (مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُوتِيهِ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالثِّبَوَةَ) وَ نَهُوَ بوَوِيهِ بُوْ جِ مَرْوَفَا كَوْ خُودِيَّ كِيَتَابِيَّ وَتِيَگَهْ هَشْتَنَا شَهْرِيَعَهَتِيَّ پِيَغَهْ مَبِهِرِينِيَّ بَدَهَتِيَّ (ثُمَّ يَقُولُ لِلنَّاسِ كُوئُوا عِبَادًا لِي مِنْ دُونِ اللَّهِ) پَاشِي بِيَزِيَّتِهِ خَلَكِي بِبَنِهِ عَهْبَدِيَّنِ منْ ڙِبَلِي خُودِيَّ.

(يَا أَهْلَ الْكِتَابِ) نَهُيَ خُودَانِيَّتِي كِيَتَابَا ڙِ جَوَهِي وَفَهْلَا (قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا) مَسوِگَهْ پِيَغَهْ مَبِهِرِيَّ مَهِ بُوْ هَهُوَهِ هَاتِ (يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِمَّا كُنْتُمْ تُخْفِنُ مِنْ الْكِتَابِ) دَا نَهُوَ تَشْتِيَنَ هَهُوَهِ فَهَشَارَتِي ڙِ تَهْوَرَاتِ وَثَنْجِيلِيَّ بُوْ هَهُوَهِ كَهَلَهَ كَا دِيَارِ بَكْهَتِ (إِلَى قَوْلِهِ) حَهْتَا كُوَتِنَا وَيِ: (لَقَدْ كَفَرَ الظَّاهِرُونَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ) مَسوِگَهْ نَهُوَ كَهْسِيَّتِ كُوَتِينِ: هَنَدِي خُودِيَّ يِه عِيسَايِيَّ كُورِيَّ مَهِرِيَّهِ مِيَّ يِه يِيَّتِ كَافِرِ بوَوِينِ.

(فصل: الإيمان بالرسل)

(وظيفة الرسل)

ونؤمن بأن الله تعالى بعث إلى خلقه رسلاً (رُسُلًا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لَنَا يَكُونُ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةً بَعْدَ الرُّسُلِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا) (النساء: ١٦٥) (أول الرسل وآخراهم)

ونؤمن بأن أولهم نوح وأخرهم محمد صلى الله وسلم عليهم أجمعين (إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيِّنَ مِنْ بَعْدِهِ) (النساء: ١٦٣).

(ناشر: ظيمانا ب پیغه‌مبهرا)

(كارین پیغه‌مبهرا)

(ونؤمن بأن الله تعالى بعث إلى خلقه رسلاً) وئم ئيماني د ئينين کو هندی خودی ته عالا يه هندهک پیغه‌مبهرا بو چیکریین خو بیت هنارتین: (رُسُلًا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ) ئەف پیغه‌مبهريت هه هاتن دا مزگینیی بدهنه خودان ئیمان وباوهراب به‌حشتى، ودا مرؤوفین خراب ڏ عه‌زاپا خودی ب ترسین (لَنَا يَكُونُ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةً بَعْدَ الرُّسُلِ) دا خه‌لکی پشتی هنارتانا پیغه‌مبهرا ج هیچه‌ت ل سه‌ر خودی نه‌مین (وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا) وخودی یي سه‌ر دهست وخودان شيانه و یي بنه‌جهه د شول و گوتون و حوكمن خودا.

(به‌راهی و دویماهیي پیغه‌مبهرا)

(ونؤمن بأن أولهم نوح) وئم ئيماني د ئينين کو به‌راهیي وان نوحة (وآخرهم محمد) و دویماهیي وان موحه‌ممده (صلى الله وسلم عليهم أجمعين) صه‌لات و سه‌لامیت خودی ل سه‌ر وان همه‌میا بن (إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيِّنَ مِنْ بَعْدِهِ) کانی چهوا مه و هى بو نوحي و پیغه‌مبهريت پشتی وي هنارتیه هه روسا مه بو ته‌زی يا هنارتی.

(ما کانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ) (الْأَحْزَاب: ٤٠).

(التفاضل بين الانبياء)

وأن أفضليهم محمد ثم إبراهيم ثم موسى ثم نوح وعيسى بن مریم وهم المخصوصون في قوله تعالى (وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِثَاقَهُمْ وَمِنْكُمْ وَمِنْ ثُوْحَبِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ مِثَاقًا غَلِيلًا) (الْأَحْزَاب: ٧٦).

(ما کانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ) موحدهممه د بابی کهسه کی ژ زدهامیت هه وه نهبوویه (ولَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ) بهلی ئه و فاصلی خودی يه، دویماھیکی هه می پیغەمبەرا يه.

(چیتریاتیا دناقبهدا پیغەمبەرا دا)

(وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِثَاقَهُمْ وَمِنْكُمْ وَمِنْ ثُوْحَبِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ) پاشی نیمانی د ئینین کو هندی چیتریین وان قوله تعالیٰ وئهون يېت بتنى به حسنى وان هاتىه كرن د ئاخفتنا خودى تەعالا دا : (وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِثَاقَهُمْ) وبۇ خەلکى بىيژە وختى مە عەهد وسوزىت پیغەمبەرا ژى ودرگرتىن (وَمِنْكُمْ وَمِنْ ثُوْحَبِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ) و وختى مە ژ تە و ژ نوھى وئيراهيمى ومووساي وعيسىي كورى مەريه مى ودرگرتىن (وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ مِثَاقًا غَلِيلًا) و مە عەهد وسوزەکا گران ومهزبىت ژ وان ودرگرت.

ونعتقد أن شريعة محمد ﷺ حاوية لفضائل شرائع هؤلاء الرسل المخصوصين بالفضل لقوله تعالى: (شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكُمْ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ) (الشورى: ١٣).

(فهدری شهريعه‌تی موحه‌ممه‌دی صلی الله علیه وسلم)

(ونعتقد أن شريعة محمد ﷺ) و مه باورى يا همى كوشەريعه‌تى موحه‌ممه‌دی يه ﷺ (حاوية لفضائل شرائع هؤلاء الرسل المخصوصين بالفضل) ئە باشىيت شەريعه‌تىت فان پىغەمبەرىت خودى قەدرەكى خاص دايى بى گرتى (لقوله تعالى) ڦېھر گوتنا خودى تەعالا (شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحًا) وئەو دىن خودى يى بۇ ھەوھ دانای ئەھۋى وەھصىيەت پى ل نوحى كرى (وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكُمْ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى) وئەو تشتى مە وەھصىيەت پى ل ئىبراهىمى موساي وعيساي كرى - ئانکو: دىنى ھەوھ ئەو دىنە ئەھۋى خودى وەھصىيەت پى ل فان پىغەمبەرا كرى و بۇ تە ئىنایە خوار - (أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ) كوشەرين دىنى راگرن و پى رابىن و تىيادا ڙىكىھ نەبن ، - ئانکو ل سەر فان بنىاتا بىنە ئىيىك و ڙىكجودا و بى تفاق نەبن.

### (عدم اتصاف الرسل بخصائص الالوهية)

ونؤمن بأن جميع الرسل بشر مخلوقون، ليس لهم من خصائص الربوبية شيء، قال الله تعالى عن نوح وهو أولهم: (وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي حَرَائِنَ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ  
الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ إِنِّي مَلَكٌ) (هود: ٣١).

وأمر الله تعالى محمداً وهو آخرهم أن يقول: (لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي حَرَائِنَ  
اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ) (الأنعام: ٥٠). وأن يقول: (فَلْ لَا  
أَمْلَكَ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ) (الأعراف: ١٨٨).

(ئه و تشتیت تاییهت ب ئلوھییه تا خودى قه بۆج پیغەمبەرا نین)

(ونؤمن بأن جميع الرسل بشر مخلوقون) وئم ئیمانی د نینین کو پیغەمبەر  
ھەمی هندەك مرۆڤین چیکری نه (ليس لهم من خصائص الربوبية شيء) ج ز  
وان تشتین خاص ب خودینیا خودى قه بۆ وان نین (قال الله تعالى عن  
نوح وهو أولهم) خودى تهعالا ژ زار نوحى و ئه و ئیکەمیتى وانه دېیزیت :  
(وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي حَرَائِنَ اللَّهِ) وئەز نابیزىمە هەوە خزینیت خودى يیت ل  
دەف من (وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ) وئەز غەیبى نزانم (وَلَا أَقُولُ إِنِّي مَلَكٌ) وئەز  
نابیزىم: هندى ئەزم ئەز مەلائیکەتم.

(وأمر الله تعالى محمداً وهو آخرهم أن يقول: ) و خودى تهعالا ئەمرى  
موحەممەدى يى كرى کو ئه و دويماهىكى وانه ئه و بىزىت: (لَا أَقُولُ لَكُمْ  
عِنْدِي حَرَائِنَ اللَّهِ) وئەز نابیزىمە هەوە خزینیت خودى يیت دەھستى من دا  
(وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ) و ئەز غەیبى نزانم (وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ). وئەز نابیزىمە  
ھەوە ئەز مەلائیکەتم (وأن يقول) وئەمرى وي يى كرى ئه و بىزىت: (فَلْ لَا  
أَمْلَكَ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ) تو بىزە: ج ژ فايىدە و ژ زەردەرى  
بۆ من دەھستى من دا نينه ئه و نه بىت يا خودى حەسکرى.

وأن يقول: (فَلْ إِنِّي لَا أَمْلُكُ لَكُمْ ضَرًا وَلَا رَشْدًا \* فَلْ إِنِّي لَنْ يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحِدًا) (الجن: ٢١-٢٢).

ونؤمن بأنهم عبيد من عباد الله أكرمه الله تعالى بالرسالة، ووصفهم بالعبدية في أعلى مقاماتهم وفي سياق الثناء عليهم، فقال في أولهم نوح (ذُرِّيَّةٌ مِنْ حَمَلَنَا مَعَ نُوحٍ إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا) (الإسراء: ٣٤).....

(وأن يقول) ونهمرى وي بيّن كرى ئه و بىزىت: (فَلْ إِنِّي لَا أَمْلُكُ لَكُمْ ضَرًا وَلَا رَشْدًا) تو بىزه: هندى ئهزم ج خرابى وباشى بو ههوه ددهستى من دا نينه (فَلْ إِنِّي لَنْ يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ) تو بىزه: هندى ئهزم كەسەك نينه من ژ عەزابا خودى بپارىزىت (ولَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحِدًا) و ژبلى وي ئهز ج كەسا نابىنەن قەست كەمى دا ژ عەزابى خلاس ببم.

(ونؤمن بأنهم عبيد من عباد الله) وئەم ئيمانى د ئىينىن كۇ هندى ئەون ئەۋىزى هندەك عەبدن ژ عەبدين خودى (أكرمه الله تعالى بالرسالة) خودى تەعالا ب وەھىي قەدرى وان يى گىرى (ووصفهم بالعبدية في أعلى مقاماتهم وفي سياق الثناء عليهم) و - خودى - ئه و يى ب عەبدينىي وەصف كريين ل جە ودھرەجىت وان يېيت ژ هەميا بلندترى ودەمى ئاخفتى تېتە كرن ل سەر مەدھىن وان (فتال في أولهم نوح) فيچا دەھرەھقى نوحى دا يا گوتى وئەم يى ئىيکى يە ژ وان (ذُرِّيَّةٌ مِنْ حَمَلَنَا مَعَ نُوحٍ إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا) ئەي دووندەها وان يېئن مە د گەل نووھى د گەميى دا ھلگرتىن هوين چو شريكان بو خودى د پەرسىنى دا چى نەكەن، وشوكرا قەنجىيىن وي بىكەن، وەكى نووھى - سلاف لى بن - دكىر ؛ چونكى ئەم ب دل وئەزمان ولەشى خۇ بو خودى بەنييەكى گەلەك شوکردار بۇو.

وقال في آخرهم محمد ﷺ (تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَىٰ عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلنَّاسِ مِنَ النَّذِيرَ) (الفرقان: ١٤).

وقال في رسل آخرين (وَادْكُرْ عِبَادَتِنَا إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ أُولَئِي الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ) (ص: ٤٥). (وَادْكُرْ عِبَادَتِنَا دَاؤِدَّا اَنَّا يَأْيَدُهُ اَللَّهُ اَوَّابٌ) (ص: ١٧). (وَوَهَبْنَا لَدَاؤِدَ سُلَيْمَانَ نَعْمَ الْعَبْدُ اَللَّهُ اَوَّابٌ) (ص: ٣٠). وقال في عيسى ابن مريم: (إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِبَنِي إِسْرَائِيلَ) (الزخرف: ٥٩).

(وقال في آخرهم محمد ﷺ) و ددهر حهقى دويماهيکى وان دا مووجه ممهدى گوت: (تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَىٰ عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلنَّاسِ مِنَ النَّذِيرَ) يى تىرى خىر وبهر كەته ئەو خودى قورئان بۇ عەبدى خۆ ئىنبايە خوارى دا خەلكى ژ عەزابى ب ترسىينىت.

(وقال في رسل آخرين) و ددهر حهقى هندەك قاصدين دى گوت: (وَادْكُرْ عِبَادَتِنَا إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ) و تو به حسى ئەقان عەبدىن مە بکە ئىراھىمى وئىسحاقى وىھەعقولى (أُولَئِي الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ) ئەۋىت خودان قوھت ل سەر عىبادەتى، دەل پۇن وشەھەرەزا دىدىنى دا (وَادْكُرْ عِبَادَتِنَا دَاؤِدَّا اَنَّا يَأْيَدُهُ اَللَّهُ اَوَّابٌ) و تو به حسى عەبدى مە داودى بکە ئەمۇ خودان قوھت ل سەر عىبادەتى خودى (إِنْ هُوَ اَوَّابٌ) ئەو مشە د زېرى و پەشىيمان دبۇو (وَوَهَبْنَا لَدَاؤِدَ سُلَيْمَانَ) و مە سولھەيمان دا داودى (نَعْمَ الْعَبْدُ) سولھەيمان خوش عەبدە (إِنْ هُوَ اَوَّابٌ) و ئەو گەلهك د زېرى رېكا عىبادەتى. (وقال في عيسى ابن مريم: ) و ددهر حهقى عىسايى كۈرى مەريھەمى دا گوت (إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ) هندى ئەوه ئەو عەبدە و مە قەنجى ل گەل كر (وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِبَنِي إِسْرَائِيلَ) و مە كرە مەتلەك بۇ بەنى ئىسرائىلەدا ئەو بىزانن ج تشتى خودى دەۋىت ل بەر وى ياب سانەھىيە.

## (الرسالة الخاتمة)

ونؤمن بأن الله تعالى ختم الرسالات برسالة محمد ﷺ وأرسله إلى جميع الناس لقوله تعالى: (فَلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعاً الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ فَامْتُوْبَا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأَمِيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ) (الأعراف: ١٥٨).

## (شريعة تى دويماهينى)

(ونؤمن بأن الله تعالى ختم الرسالات برسالة محمد ﷺ) وئهم ئيمانى دئينىن كى هندى خودى تەعالا يە پىغەمبەرىنى يا ب دويماهيك ئىنائى ب پىغەمبەراتيا مووحەممەدى ﷺ. (وارسله إلى جميع الناس) و يى هنارتى بو خەلكى ھەميى (لقوله تعالى): ژېھر گوتنا خودى تەعالا (فَلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعاً) بىزە: گەلى خەلكى هندى ئەزم ئەز قاصدى خودى مە بۇ ھەوە ھەميا (الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ) ئەو خودى يە يى مولكى عەرد و عەسمانا يى وى (لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ) ژېلى وى ج خودايىت حەق نىنن (يُحْيِي وَيُمِيتُ) ساخ دكەت و د مرىنت (فَامْتُوْبَا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأَمِيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ) فيچا هوين ئيمانى ب خودى و پىغەمبەرى وى بىن، كو ئەو پىغەمبەرە ئەۋى نە خواندەفا، ئەۋى ئيمانى ب خودى و گوتنيت وى د ئينيت (وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ) و هوين ل دويىش هەپن دا هوين راستە رى بىن.

## (إن الدين عند الله الإسلام)

ونؤمن بأن شريعته هي دين الإسلام الذي ارتضاه الله تعالى لعباده، وأن الله تعالى لا يقبل من أحد ديناً سواه لقوله تعالى: (إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ) (آل عمران: ١٩). وقوله: (الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِيْنَكُمْ وَأَتَمَّتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيَتِ لَكُمُ الْإِسْلَامُ دِيْنًا) (المائدة: ٣٠). وقوله: (وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِيْنًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ) (آل عمران: ٨٥).

## (دينى دروست ل دهف خودى ئىسلامە)

(ونؤمن بأن شريعته هي دين الإسلام) وئهم ئيمانى دئينىن هندى شەريعەتى وي يە دينى ئىسلامى يە (الذى ارتضاه الله تعالى لعباده) نەوي خودى بۆ عەبدىت خو زى رازى بووى (وان الله تعالى لا يقبل من أحد ديناً سواه) وهنى خودى تەعالا يە ج دينا ژىلى وي ژ كەسەكى قەبويلى ناكەت (القوله تعالى): ژېھر گوتنا خودى تەعالا: (إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ) هندى دينى حەقه ل دهف خودى ئىسلامە (وقوله): و ژېھر گوتنا وي : (الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِيْنَكُمْ) ئەفرو من دينى ھەوه بۆ ھەوه تمام كر(وَأَتَمَّتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي) و من نىعمەتا خۇل سەر ھەوه تمام كر (ورضييت لکم الیسلام دینا) و ئەز رازى بووم كو ئىسلام بۆ ھەوه دين بت. (وقوله): و ژېھر گوتنا وي: (وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِيْنًا) و ھەر كەسەكى ژىلى ئىسلامى دينەكى دى بىگرت ول دويىش بچت (فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ) ئەو دين ژ وي نائىتە قەبويلى كرن (وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ) و ئەول ئاخىرەتى دى ژ خۆسارەتا بىت.

ونرى أن من زعم اليوم ديننا قائماً مقبولاً عند الله سوى دين الإسلام، من دين اليهودية أو النصرانية أو غيرهما، فهو كافر يستتاب، فإن تاب ولا قتل مرتداً لأنه مكذب للقرآن.

(ونرى أن من زعم اليوم ديننا قائماً مقبولاً عند الله سوى دين الإسلام) و ئەم د بىينىن ئەو كەسەكى ئەفرو بىزىت: دينەكى دى يى دروست يى هەى ژبلى ئىسلامى ئەۋۇزى يى قەبويلە ل دەف خودى (من دين اليهودية أو النصرانية أو غيرهما) ۋ دينى جوهىياتى يان فەلاتىي يان دينەكى دى ژبلى وان (فەرە كافر) فيجا ئەو كەس كافرە (يستتاب) دى تەوبە ل سەر ئىتە فەرەزكەن (فإن تاب) فيجا ئەگەر تەوبە كر باشە (ولَا قُتْلَ مُرْتَدًا) ئەگەر نە ، دى ئىتە كوشتن مورته د (لانه مكذب للقرآن) چونكۇ ئەو يى قورئانى دەرتىيخت درەو - ئانکو: ئەوى باوەرى ب قورئانى نىنە -

## ( عمومبعثة النبي ﷺ إلى الناس )

ونرى أن من كفر برسالة محمد ﷺ إلى الناس جميعاً فقد كفر بجميع الرسل، حتى برسوله الذي يزعم أنه مؤمن به متبّع له، لقوله تعالى: (كَذَّبْتُ قَوْمًا نَوْحًا الْمُرْسَلِينَ) (الشعراء: ١٠٥). فجعلهم مكذبين لجميع الرسل مع أنه لم يسبق نوحًا رسول. وقال تعالى: (إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَيَرِيدُونَ أَنْ يُفْرَقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَيَقُولُونَ تُؤْمِنُ بِعَضٍ وَتُكْفُرُ بِعَضٍ .....

( هنارتنا - پیغەمبەری خودی - موھەممەدی بوخەلکی ھەمیی یە )

(ونرى أن من كفر برسالة محمد ﷺ إلى الناس جميعاً) وئەم د بىىين ئەم كەسى كوفرى بقى چەندى بېھت كۆ موھەممەدی بوخەلکی ھەمیی يى هاتىيە هنارتىن وڭازيا وي بوھەمیيما نە (فقد كفر بجميع الرسل) ئەفە ئەھى كوفر ب ھەمی پیغەمبەرا بر (حتى برسوله الذي يزعم أنه مؤمن به متبّع له) حەتا ب پیغەمبەری خۇزى ئەھى د بىيڑىت: من ئىيمان يا پى ھەي وئەز ل دويش وي دچم (لقوله تعالى): ژېھر گوتنا خودى تەعالا: (كَذَّبْتُ قَوْمًا نَوْحًا الْمُرْسَلِينَ) قەومى نوحى باودرى ب پیغەمبەرا نە ئىينا ( يجعلهم مكذبين لجميع الرسل) ۋېجا خودى ئەم دانان كۆ وان باودرى نىنە ب پیغەمبەرا ھەمیي (مع أنه لم يسبق نوحًا رسول) دىگەل فى چەندى بەری نوحى ج قاصد نە ھاتبوون (وقال تعالى): و خودى تەعالا دبىيڑت: (إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ) هندى ئەم د كەسن ئەھىت كوفرى ب خودى و پیغەمبەریت وي بىرىن (وَيَرِيدُونَ أَنْ يُفْرَقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ) و وان دفیيەت فەرقىي بىيخنە دنابەيىنا خودى و پیغەمبەریت وي دا (وَيَقُولُونَ تُؤْمِنُ بِعَضٍ وَتُكْفُرُ بِعَضٍ) و دبىيڙن: ئەم ئىمانى ب هندەكا دئىينىن و كوفرى ب هندەكا دبەيىن.

وَيَرِيدُونَ أَنْ يَتَخَذُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا \* أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ حَقًا وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا (النساء: ١٥٠، ١٥١).

### محمد ﷺ خاتم النبيين

ونؤمن بأنه لا نبي بعد محمد رسول الله ﷺ، ومن ادعى النبوة بعده أو صدق من ادعاهما فهو كافر لأنّه مكذب لله ورسوله وإجماع المسلمين.

(وَيَرِيدُونَ أَنْ يَتَخَذُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا) و وان دفیت پیکه کی دنافبهرا ئیمانی و کوفری دا بو خو بگرن. (أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ حَقًا) ههر ئه و که سن ب دروستاهی کافر (وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا) و مه يا حازرکری بو کافرا عه زابه کا و دسا کو ئه و پی ره زیل ببن.

### (موحه محمد ﷺ دویماھی پیغەمبەرایە)

(ونؤمن بأنه لا نبي بعد محمد رسول الله ﷺ) و ئەم ئیمانی د ئینین کو پشتى پیغەمبەری خودى موحەممەدى ﷺ ج پیغەمبەر نینن (ومن ادعى النبوة بعده أو صدق من ادعاهما) و هەر کەسەکى پشتى وي خو ب پیغەمبەراتىي بىنتەدەر يان ڙى باوەر ڙ وي بكمت يى خو پی بىنتەدەری ( فهو كافر) ئه و کافره (لأنه مكذب لله ورسوله وإجماع المسلمين) چنکو ئه و يى خودى و پیغەمبەری وي و ئىجماما موسىمانا دره وين دەرتىخىت.

## الخلافة الراشدة

ونؤمن بأن للنبي ﷺ خلفاء راشدين خلفوه في أمته علمًا ودعوة وولاية على المؤمنين، وبأن أفضّلهم وأحقّهم بالخلافة أبو بكر الصديق، ثم عمر بن الخطاب، ثم عثمان بن عفان، ثم علي بن أبي طالب رضي الله عنهم أجمعين.

(جىڭرىپىا ل سەر حەقىيْ)

(ونؤمن بأن للنبي ﷺ خلفاء راشدين) وئەم ئىمامى د ئىنин كۆپىغەمبەرى هندەك خەلیفە ل سەر حەقىيْ يېتىتەن (خلفوه في أمته) و يېتىت بۇويىنه جىڭرىيەت وى ل سەر ئومىمەتا وى (علمًا ودعوة وولاية على المؤمنين) بۇ زانىن و گازىكىرنا بۇ ئىسلامى دىرىيەتلىك شولىت موسىلمانىدا (وبأن أفضّلهم وأحقّهم بالخلافة) وئەم ئىمامى د ئىنин كۆچۈرۈنى وان و يېتىز وان هەمەميا فەرتىر بۇ جىڭرىيەن (أبو بكر الصديق، ثم عمر بن الخطاب، ثم عثمان بن عفان، ثم علي بن أبي طالب) ئەبو بەكرى پەستگویە پاشى عومەرى كورىخە ططابى پاشى عوثمانى كورىخە ففانى پاشى عەلەيى كورى ئەبو طالبى (رضي الله عنهم أجمعين) خودى ئەنەمەميا رازى بىت.

### (فضائل الخلفاء)

وهكذا كانوا في الخلافة قدرًا كما كانوا في الفضيلة شرعاً. وما كان الله تعالى - وله الحكمة البالغة - ليولى على خير القرون رجلاً، وفيهم من هو خير منه وأجلد بالخلافة.

ونؤمن بأن المفضول من هؤلاء قد يتميز بخصيصة يفوق فيها من هو أفضل منه، لكنه لا يستحق بها الفضل المطلق على من فضله، لأن موجبات الفضل كثيرة متنوعة.

### (قدرو وقيمهتى خەلیفا)

(وهكذا كانوا في الخلافة قدرًا كما كانوا في الفضيلة شرعاً) و كا چاوا د شەریعەتى دا بۇ قەدرى خۇل دويش وي تەرتىبى بۇون ھەر وسا د قەدەرە خۇدى ژى دا بۇ خىلافەتى ب وى رەنگى بۇون (وما كان الله تعالى - وله الحكمة البالغة - ليولى على خير القرون رجالاً) وخۇدى بلند ئەمۇي ب دروستاهى ھەمى كارىت وى د بىنەجە ج زەلام نە د كرنە مەزنىت باشتىرين قەرن - كۆ قىرنى پېغەمبەرى يە ﷺ - (وفيهم من هو خير منه) و ئىك د ناف وان دا بىت يى چىت ژ وى يى كريه مەزن (وأجلد بالخلافة) وبي ھەزى تر ب خىلافەتى. (ونؤمن بأن المفضول من هؤلاء) وئەم ئىمانى د ئىينىن كۆ ھەندى يى مەفضول ئەمۇي قەدرى وى كىيەت ژ ئىكى دى - ژ ۋان (قد يتميز بخصيصة يفوق فيها من هو أفضل منه) ھەندەك جارا دى فەرق بىت ب خاصىيەتكى، دى تىيدا زىيەتلىك بىت ژ ئىكى ژ وى چىت (لكنه لا يستحق بها الفضل المطلق على من فضله) بەلى ئەمۇي ب وى خاصىيەتى موسىتەحەقى چىتىيا ژ ھەمى رەخافە نابىت ل سەر وى يى ژ ۋى چىت (لأن موجبات الفضل كثيرة متنوعة) چونكۇ ئەمۇ تشتىت خازنە باشىي گەلەكەن و نە شتى ئىكىن.

### (فضل هذه الأمة)

ونؤمن بأن هذه الأمة خير الأمم وأكرمها على الله عز وجل، لقوله تعالى:  
**(كُنْتُمْ خَيْرَ أَمَّةٍ أُخْرِجْتُ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ) (آل عمران: ١١٠).**

ونؤمن بأن خير هذه الأمة الصحابة ثم التابعون ثم تابعوهم.

### (قهـدريـ قـئـ نـومـمهـتـ)

(ونؤمن بأن هذه الأمة خير الأمم) وئم نيمانى دئينين كو هندى ئەف نوممهته يە چىتىرىن نوممهته (وأكرمها على الله عز وجل) ول دەف خودى ز هەمى نوممهتا ب قەدر ترە (لقوله تعالى:) زېھر گوتنا خودى تەعالا: (كُنْتُمْ خَيْرَ أَمَّةٍ أُخْرِجْتُ لِلنَّاسِ) هوين چىتىرىن نوممهتىپۇن بۆ خەلکى دەركەتىن (تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ) هوين ئەمرى ب چاكىيى دەكەن (وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ) وهوين نەھىيى ز خرابىيى دەكەن (وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ) وهوين نيمانى ب خودى د ئىنن.

(ونؤمن بأن خير هذه الأمة) وئم نيمانى دئينين كو باشتىنىت قىـ نوممهتى: (الصحابـةـ ثمـ التـابـعـونـ ثمـ تـابـعـوـهـ) صـهـحـابـىـ نـهـ ، پـاشـىـ تـابـعـىـ ، پـاشـىـ تـابـعـيـتـ وـانـ.

### (الطائفة المنصورة)

وبيأنه لا تزال طائفة من هذه الأمة على الحق ظاهرين، لا يضرّهم من خذلهم أو خالفهم حتى يأتي أمر الله عز وجل.

(موقفنا من الفتن التي جرت في عهد الصحابة)

ونعتقد أن ما جرى بين الصحابة رضي الله عنهم من الفتن، فقد صدر عن تأويل اجتهدوا فيه، فمن كان منهم مصيبةً كان له أجران، ومن كان منهم مخطئاً فله أجر واحد وخطوه مغفور له.

### (ئەو جماعەتا ب سەرکەتى)

(وبيأنه لا تزال طائفة من هذه الأمة على الحق ظاهرين) وئەم ئىمانى دئينىن كۆ ھەر جماعەتكەن ژ فى نۇممەتى دى مىينن ل سەر حەقىيى، و دى دئى ئاشكەرا بن (لا يضرّهم من خذلهم أو خالفهم) ئەۋىٰ ھارى وان نەكتە، يان ژى خۇز وان جودا بىكتە زەھرەتلى وان ناكەت (حتى يأتي أمر الله عز وجل) حەتە ئەمرى خودى عز وجل تىت - كۆ رابۇونا قىامەتى يە -. (مه وقىمى مە ژوان فىتىت چىبۈوپىن د وختى صەحابادا)

(ونعتقد أن ما جرى بين الصحابة رضي الله عنهم من الفتن) وئەم باورىي دئينىن كۆ ھەندى ئەو فتنەنە ئەۋىت دناف صەحابادا پەيدابۇوين (فقد صدر عن تأويل اجتهدوا فيه) ئەو يا پەيدابۇوى ژ مەعنایەكى وان بۇ خۇ يالىدai و خۇ يا پىيغە زەھمەت داي بگەھنە يا دروست (فمن كان منهم مصيبةً كان له أجران) فيچا ھەر كەسەكى ژ وان يى دروست بىت دوو خىر دى بۇ ھەبن (ومن كان منهم مخطئاً فله أجر واحد) و ھەر كەسەكى ژ وان يى خەلەت بىت ئىك خىر دى بۇ ھەبىت (وخطوه مغفور له) و خەلەتى يا وي دى بۇ ئىتە غەفراندىن.

ونرى أنه يجب أن تكف عن مساوئهم، فلا نذكرهم إلا بما يستحقونه من الثناء الجميل، وأن نظهر قلوبنا من الغل والحدق على أحد منهم، لقوله تعالى فيهم: (لا يَسْتُوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَاتَلَ أُولَئِكَ أَعْظَمُ دَرَجَةً مِنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْدِ وَقَاتَلُوا وَكُلَا وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنَى) (الحديد: ١٠). وقول الله تعالى فينا: (وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلَا إِخْوَانَنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِإِيمَانٍ.....

(ونرى أنه يجب أن تكف عن مساوئهم) وئم دبيانين واجبه ئهم خوژ به حسکرنا خله له تیئن وان بدھینه پاش (فلا نذكرهم إلا بما يستحقونه من الثناء الجميل) فيجا ئهم به حسى وان نه کهین ئيلله ب وي تشتن ئه و بو ههڙي ڙ مه دھين تازه (وان نظر قلوبنا من الغل والحدق على أحد منهم) وئم دلى خوژ پاڻز بکهين ڙ كه رب وکيني ونه کهينه ددلی خوژ دال سهر که سه کي ڙ وان (قوله تعالى فيهم): ڙ بهر گوتنا خودي ته عالا ددر حهقى وان دا: (لا يَسْتُوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَاتَلَ) ئه ويٽ ڙ ههوه بهري پيکهاتنا حوده بيري خير كري وشهر كري نه وهکي وانه - يٽ پشتى حوده بيري خير كري وشهر كري - (أُولَئِكَ أَعْظَمُ دَرَجَةً مِنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْدِ وَقَاتَلُوا) خيرا وان کهسا مه زنتره ڙ يا وان يٽ پشتى هيٺي خير كري وشهر كري (وَكُلَا وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنَى) و خودي و هده يداي بو هه روکا بيه حشتن (وقول الله تعالى فينا): و گوتنا خودي ته عالا ددر حهقى مه دا: (وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ) وئه ويٽ پشتى وان هاتين - ئانکو: پشتى مو هاجر وئه نصارا - (يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلَا إِخْوَانَنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِإِيمَانٍ) ئه دبيژن: ئه خودي مه، گوننه هيٺن مه و برايٽ مه ب غه فرينه ئه ويٽ بهري مه ئيمان ئيناي.

**وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غَلَّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَوُوفٌ رَّحِيمٌ** (الحشر: ۱۰).

(وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غَلَّا لِلَّذِينَ آمَنُوا) و تو ج کەرب وکینى نه ئىخىيە ددى  
مهدا بۇ وان كەسىت ئىمان ئىننائى (رَبَّنَا إِنَّكَ رَوُوفٌ رَّحِيمٌ) ئەى خودى مە  
هندى توى تو گەلهك يى ب رەحمى.

(فصل : معنى اليوم الآخر)

ونؤمن باليوم الآخر وهو يوم القيمة الذي لا يوم بعده، حين يبعث الناس أحياء للبقاء إما في دار النعيم وإما في دار العذاب الآليم.

(الإيمان بالبعث)

فنؤمن بالبعث وهو إحياء الله تعالى الموتى حين ينفح إسراويل في الصور النفخة الثانية (ولفخ في الصور فصعق من في السماوات ومن في الأرض إنما من شاء الله.....

(ناشر: مهعا رۆژا دوماهيي)

(ونؤمن باليوم الآخر) وئم ئيمانى ب رۆژا دوماهيكي د ئينين (وهو يوم القيمة) وئه و زى رۆژا قيامه تى يه (الذى لا يوم بعده) ئهوا ج رۆژ پشتى وي نهبن (حين يبعث الناس أحياء للبقاء إما في دار النعيم وإما في دار العذاب الآليم) دەمى خەلك ژ قەبرا رادبىنه فە يېت ساخ دا هەروھەر ب مىنن، يان د جەن كەيفي خوشىي دا ، يان ژى د جەن عەزابا ب ئىش دا.

(ئيمانا ب رابوونا ژقەبرا)

(فوفمن بالبعث) فيجا ئەم ئيمانى ب بهعسى د ئينين (وهو إحياء الله تعالى الموتى) وئه و زى ساخرنا خودى تعالا نه بۇ مريا (حين ينفح إسراويل في الصور النفخة الثانية) دەمى بۇ جارا دووئ ئيسراويل پفتكتە صورى (كوساخه) (ولفخ في الصور) وهاته پفكرن د صورى دا (فصعق من في السماوات ومن في الأرض) فيجا هەر كەسەكى ل عەسمانى وھەر كەسەكى ل عەردى دى كەفن ودى مرن (إلا من شاء الله) ئەو تىنەبن يېت خودى حەسکرى ب مىنن.

ثُمَّ ظَنَحَ فِيهِ أُخْرَى فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظَرُونَ (الزمر: ٦٨). فيقوم الناس من قبورهم لرب العالمين، حفاة بلا نعال، عراة بلا ثياب، غرلاً بلا ختان (كما بـأَنَا أَوَّلَ خَلْقٍ ثَعِيدُهُ وَعْدًا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ) (الأنبياء: ١٠٤).

(ثُمَّ ظَنَحَ فِيهِ أُخْرَى) پاشی جاره‌کادی دی تیدا ئیته پفکرن (فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظَرُونَ) فیچا د گافی دا دی مری رابن و دی ژ پیرفه بن و چافین وان دی لیبیت کانی دی ج ل وان کمن (فيقوم الناس من قبورهم لرب العالمين) فیچا خه‌لک - بو خودانی همه‌ی عاله‌ما - دی ژ قهبرین خو رابن (حفاة بلا نعال) د پیخاس بی پیلاڻ ( العراة بلا ثياب) د رویس بی جلک (غرلاً بلا ختان) و نه‌سونه‌ت کری بی سونه‌تکرن (كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ ثَعِيدُهُ) کا چه‌وا جارا ئیکی مه دهست ب چیکرنا وان کری یه وهسا دی زظرینین (وَعْدًا عَلَيْنَا) ئه‌فه و هعددکه ل سهر مه (إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ) هندی ئه‌مین ئه‌م فی وه‌عده‌ی دی ب جه ئینین.

### (الإيمان ب صحائف الأعمال)

ونؤمن ب صحائف الأعمال تعطى باليمنين أو من وراء الظهور بالشمال (فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ \* فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا \* وَيَنْقُبُ إِلَى أَهْلِهِ مَسْرُورًا \* وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ \* فَسَوْفَ يَدْعُو ثُبُورًا \* وَيَصْلِي سَعِيرًا ) (الانشقاق: ٧-١٢). (وَكُلُّ إِنْسَانٍ أَلْزَمَاهُ طَائِرَةٌ فِي عُنْقِهِ وَتَخْرُجُ لَهُ يَوْمُ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنْشُورًا \* اقْرَا كِتَابَكَ كَفَى بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا) (الإسراء: ١٣، ١٤).

### (ئيماناً ب لا پهريت كريارا)

(ونؤمن ب صحائف الأعمال) وئم ئيمان ب لا پهريت كريارا د ئينين (تعطى باليمنين أو من وراء الظهور بالشمال) تىنه دان و دكه قنه د دهستى راستى دا يان ذى ز پشت پشتاوي فه د دهستى چهپى دا (فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ) فيجا هندى ئهو كهسه ئهوى كتيبة وي بو تيit و ب دهستى راستى و دردگريت (فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا) فيجا هيئگى دى حسيبه كا شفك ل گهل وي ئيتىه كرن (وَيَنْقُبُ إِلَى أَهْلِهِ مَسْرُورًا) و دى ب كهيف زفريته ناف ئههلى خو (وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ) وهندى ئهو كهسه ئهوى كتيبة وي ز پشت پشتاوي فه بو تيit و ب دهستى چهپى و دردگريت (فَسَوْفَ يَدْعُو ثُبُورًا) فيجا هيئگى دى ئهو داخرا نه ماني كهت (وَيَصْلِي سَعِيرًا) و دى جيته جهنهمى (وَكُلُّ إِنْسَانٍ أَلْزَمَاهُ طَائِرَةٌ فِي عُنْقِهِ) وهو مرؤفه كى ههبيت مه عهمهلى وي يى ب ستوىي وي فه كرى. - ئانكوه عهمهلى وي دى ل گهل بيت - (وَتَخْرُجُ لَهُ يَوْمُ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنْشُورًا) و رۇزا قيامهتى ئهم دى كتيبة كى بو وي دهئيixin دى بىنت و دى گههتى يا فه كرى (اقْرَا كِتَابَكَ) دى ئيتىه گوتىن بو وي: دى فيجا كتيبة خو ب خويته (كَفَى بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا) بهسى تهيه ئهفرو تو ب خو حسيبى ل گهل خو بکەي.

### (الإيمان بالميزان)

ونؤمن بالموازين شوضع يوم القيمة فلا تظلم نفس شيئاً (فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ حَيْرَأَ يَرَهُ \* وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرَا يَرَهُ) (الزلزلة: ٨، ٧). (فَمَنْ ثَقَلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسَرُوا أَنفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ حَالِدُونَ \* تَلْفَحُ وُجُوهَهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالْحُوْنَ) (المؤمنون: ١٠٢ - ١٠٤).

### (نيمانا ب ته رازی)

(ونؤمن بالموازين) وئم نیمانی ب ته رازیا د ئینین (شوضع يوم القيمة) رۆزا قیامه‌تی دی ئینه دانان (فلا تظلم نفس شيئاً) فيجا ج زولم ل کمه‌کی نائیته کرن (فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ) فيجا هدر کمه‌کی هندی گرانیا زهره‌کی<sup>(١)</sup> باشیی بکهت دی بینیت (وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًا يَرَهُ) وهر کمه‌کی هندی زهره‌کی خرابیی بکهت دی بینیت (فَمَنْ ثَقَلَتْ مَوَازِينُهُ) فيجا هر کمه‌کی ته رازیت وی بیت خیرا گران ببن، (فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ) فيجا هر ئهون بیت سه‌رفه‌راز (وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ) وهر کمه‌کی ته رازیت وی بیت خیرا سفك ببن (فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسَرُوا أَنفُسَهُمْ) فيجا هر ئهون بیت خوسارت (في جَهَنَّمَ حَالِدُونَ) د جهنمه‌می دا وهر وهر دی مینته تیدا (تَلْفَحُ وُجُوهَهُمُ النَّارُ ) ئاگر دی ل سهر و چافین وان دمت و دی سوزیت (وَهُمْ فِيهَا كَالْحُوْنَ) ولیقیت وان دی تیدا قورمچن و ددانیت وان دی قیچ بن.

١- ئهو دندکا توزی یه ئهوا ل بمر تیروزکا رۆزى تیتە دیتن - یان ڙی: میری یا بچویکه. ئهوا دبیئنی گیرک.

(مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا  
وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ) (الأنعام: ١٦٠).

(مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا) وَهُمْ كَمْسَهَكَى وَى رُوْزَى خِيرَى ل  
گَهْل خُو بَيْنِيَت دَهْيَت وَهَكَى وَى دَى بُو هَبَن (وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا) وَهُمْ كَمْسَهَكَى وَى رُوْزَى خَرَابِيَّى ل گَهْل خُو بَيْنِيَت نَائِيَّتَه  
جَزَادَان ئِيلَّاه ل دُويَّف گُونَنَهَهَاوَى بَتَنَى (وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ) وَ زَوْلَم ل وَان  
نَائِيَّتَه كَرَن (نَه بَكِيمَكَرَنَا خِيرَا، وَ نَه بَ زِيدَهَكَرَنَا گُونَنَهَهَا).

### (الإيمان بالشفاعة)

ونؤمن بالشفاعة العظمى لرسول الله ﷺ خاصة، يشفع عند الله تعالى بإذنه ليقضى بين عباده، حين يصيّبهم من الأهم والקרב ما لا يُطيقون فيذهبون إلى آدم ثم نوح ثم إبراهيم ثم موسى ثم عيسى حتى تنتهي إلى رسول الله ﷺ. ونؤمن بالشفاعة فيمّن دخل النار من المؤمنين أن يخرجوا منها، وهي للنبي ﷺ وغيره من النبيين والمؤمنين والملائكة، وبأن الله تعالى يُخرج من النار أقواماً من المؤمنين بغير شفاعة، بل بفضله ورحمته.

### (ئيماناً بـ شفاعته - بهرەقانىي - ٤٥ هـ / ١٠٩٣ مـ)

(ونؤمن بالشفاعة العظمى لرسول الله ﷺ خاصة) وئم ئيمانى دئينىن بـ شفاعەتى ڙ هەمیا مەزنتر يا خاص بـ موحەممەد - پیغەمبەرى فە ﷺ (يشفع عند الله تعالى بإذنه) دى ل دھف خودى تەعالاً بـ دەستویرىا وي بـ هەرقانىي كەت (ليقضى بين عباده) دا حۆكمى دنافبەرا عەبدىن خۇ دا بکەت (حين يصيّبهم من الأهم والقرب ما لا يُطيقون) دەمى هند خەم وطەنكەفى بۇ وان چىدىن کو نەشىن خۇل بەر بگرن (فيذهبون إلى آدم ثم نوح ثم إبراهيم ثم موسى ثم عيسى) قىچا ئەو دى چەنە دھف ئادەمى پاشى نوحى پاشى ئىبراهيمى پاشى موساي پاشى عيساى (حتى تنتهي إلى رسول الله ﷺ) حەتا دگەھىتە قاصلدى خودى موحەممەدى (ونؤمن بالشفاعة فيمّن دخل النار من المؤمنين أن يخرجوا منها) وئم ئيمانى دئينىن بـ بهرەقانىي بۇ وان مۇسلماندا ئەۋىن چۈپنە دئاگىرى دا، دا ڙى بىنە دەرئىخىستن (وھي للنبي ﷺ وغيره من النبيين والمؤمنين والملائكة) وئم بـ پیغەمبەرى يە ﷺ وغەيرى وي ڙ پیغەمبەر وموسلمان وەلائىكەتا (وبأن الله تعالى يُخرج من النار أقواماً من المؤمنين بغير شفاعة) وئم ئيمانى دئينىن كۇ هندى خودى تەعالاً يە گەلەك قەدوماً ڙ مۇسلماندا بىي شفاعەت دى ڙ ئاگرى دەرئىخىست (بل بفضله ورحمته) بەل بـ كرم وقمنجي و رەحما خۇ.

### (الإيمان بالحوض)

ونؤمن بحوض رسول الله ﷺ ماؤه أشد بياضاً من اللبن وأحلى من العسل وأطيب من رائحة المسك طوله مسيرة شهر وعرضه شهر وأنيته كنجوم السماء حسناً وكثرة، يرده المؤمنون من أمته، من شرب منه لم يظماً بعد ذلك.

### (ئيماناً بـ حەوزى)

(ونؤمن بحوض رسول الله ﷺ) ومه ئيماناً بـ (حەوزاً) (پېغەمبەرى خودى هەى (ماؤه أشد بياضاً من اللبن) ئافا وى سېيىتە ژ شىرى (وأحلى من العسل) و ژ ھنگىينى شرينتە (وأطيب من رائحة المسك) و بىتها وى ژ بىتها مسکى خوشترە (طوله مسيرة شهر) درىزىيا وى درىزاھىيا قويىناغا ھەيفەكى يە (وعرضه مسيرة شهر) وفرەھىيا وى قويىناغا ھەيفەكى يە (وأنيته كنجوم السماء حسناً وكثرة) وئامانىن وى بۇ لاوينى و گەلهكى يَا خۇ وەكى ستىرىت عەسمانى نە (يرده المؤمنون من أمته) موسىمانىت ئومممەتا وى دى ئىنە سەر (من شرب منه لم يظماً بعد ذلك) ئەۋى ژى ۋە خوت پشتى ھينگى تىيەنى نابىت.

- حەوض: وەكى برکەكى يە.

### (الإيمان بالصراط)

ونؤمن بالصراط المنصوب على جهنم يمر الناس عليه على قدر أعمالهم، فيمر أولهم كالبرق ثم كمر الريح ثم كمر الطير وشد الرجال، والنبي ﷺ قائم على الصراط يقول: يا رب سلم سلم. حتى تعجز أعمال العباد، فيأتي من يزحف، وفي حافتي الصراط كاللابيب معلقة مأمورة، تأخذ من أمرت به، فمخدوش ناجٍ ومكردوس في النار.

### (ئيمانا ب پرا صيراطى)

(ونؤمن بالصراط المنصوب على جهنم) وئم ئيمانى د ئينين ب پرا صيراطى ئهوا هاتييه دانان ل سهر جهنهمى (يمر الناس عليه على قدر أعمالهم) خەلك ل دويش عەمهلىت خۇدى د سەررا بورن (فيمر أولهم كالبرق) فيجا يىنىكى وهى بريسيي دى بوريت (ثم كمر الريح) پاش - يى د دويش وى دا - وهى بوريتنا باي (ثم كمر الطير وشد الرجال) پاشى - يېت د دويش دا - وهى بوريينا طەيرا وبەزينا زەلاما (والنبي ﷺ قائم على الصراط) وپېغەمبەر ﷺ يى ڙ پېرۋە راوستىيابە ل سەر پرا صيراطى (يقول: يا رب سلم سلم) دېيىزىت: ئەى خودى من، - ئۆممەتا من - خلاس كە، خلاس كە (حتى تعجز أعمال العباد) حەتا عەمهلىت عەبادا ڙ هندى خلاس دېن كۈ بشىن پى دەرباس بىن (في يأتي من يزحف) فيجا دى ئىك ئېت يى خۇ ل سەر زكى د خشىنيت (وفي حافتي الصراط كاللابيب معلقة مأمورة) و ب هەردۇو رەخىن پرى فە هندهك كەلابىن هلاویستى يېت هەين (تأخذ من أمرت به) هەچىن خودى بېزىتى: بگەر، دى گرن، (فمخدوش ناجٍ) فيجا يىنى هەى دى سەلخىت ودى خلاس بىت (ومكردوس في النار) ويى هەى دەست و پى دى ئىنە گريدان و دى ئېتە هافىيت د ئاگرى دا.

(الإيمان بكل ما ثبت من أخبار يوم القيمة)  
ونؤمن بكل ما جاء في الكتاب والسنّة من أخبار ذلك اليوم وأهواله، أعاشرنا  
الله عليها.

(شفاعة النبي ﷺ للمؤمنين)  
ونؤمن بشفاعة النبي ﷺ لأهل الجنة أن يدخلوها. وهي للنبي ﷺ خاصة.

(ئيمانا ب وان هەمى تشتا ئەۋىن ھاتىئە بە حىسلىن ب رېكە كا دروست ژ  
سوحبەتىن قىامەتى)

(ونؤمن بكل ما جاء في الكتاب والسنّة من أخبار ذلك اليوم وأهواله) وئەم  
ئىمانى د ئىنин ب وان هەمى تشتا ئەۋىن د قورئان وەدىسى دا ھاتىن ژ  
سوحبەت وە خۆشىيەت وى رۇزى - ئانکو: رۇزا قىامەتى - (أعانت الله  
عليها) خودى ھارىكاريا مە بىكت ل سەر وان.  
(شفاعەتا - بەرەقانىيىا - پىغەمبەرى ﷺ بو موسىمانا)

(ونؤمن بشفاعة النبي ﷺ لأهل الجنة أن يدخلوها) وئەم ئىمانى د ئىنinin  
ب بەرەقانىيىا پىغەمبەرى ﷺ بو خەلکى بە حىشى كۈ بچەنە تىدا (وهي للنبي  
خاصە) وئەو بەرەقانى بىتنى يا پىغەمبەرى يە ﷺ.

## (الإيمان بالجنة والنار)

ونؤمن بالجنة والنار، فالجنة دار النعيم التي أعدها الله تعالى للمؤمنين المتقين، فيها من النعيم ما لا عين رأت ولا أذن سمعت ولا خطر على قلب بشر (فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا أَخْفِي لَهُمْ مِنْ فَرَّةً أَعْيُنٍ جَرَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ) (السجدة: ١٧).

والنار: دار العذاب التي أعدّها الله تعالى للكافرين الظالمن، فيها من العذاب والنkal ما لا يخطر على البال.....

## (يؤمننا بـ بجهشت و جهنه ما )

(ونؤمن بالجنة والنار) ونهـ ئيمانـ دـ ئـينـ بـ بـجهـشتـ وـئـاـگـرـىـ جـهـنهـمىـ - (فالجنة دار النعيم) فيـجاـ بهـحـشتـ جـهـىـ خـوـشـيـ يـهـ (الـتيـ أـعـدـهـاـ اللـهـ تـعـالـىـ لـلـمـؤـمـنـينـ المـتـقـينـ) كـوـئـهـ وـجـهـىـ يـىـ خـوـدـىـ بـوـ باـوـهـ دـارـيـنـ تـهـ قـوـادـارـ حـازـرـكـرىـ (فيـهاـ منـ النـعـيمـ ماـ لـاـ عـيـنـ رـأـتـ وـلـاـ أـذـنـ سـمعـتـ وـلـاـ خـطـرـ عـلـىـ قـلـبـ بـشـرـ) ئـهـ وـخـوـشـىـ وـكـهـيـفـ يـيـتـ تـيـداـ هـمـيـنـ يـيـتـ جـ چـاـفـاـ نـهـ دـيـتـيـنـ، وـ جـ گـوـهـاـ گـوـلـىـ نـهـ بـوـوـيـ، وـنـهـ هـاتـيـهـ سـهـرـ دـلـىـ جـ مـرـوـقـاـ (فـلـاـ تـعـلـمـ نـفـسـ مـاـ أـخـفـيـ لـهـمـ مـنـ فـرـةـ) فيـجاـ كـهـسـهـكـ نـيـنـهـ وـانـ تـشـتـاـ بـزـانـيـتـ يـيـتـ بـوـ وـانـ هـاتـيـتـهـ فـهـشـارـتـنـ ژـ وـانـ تـشـتـيـنـ چـاـفـيـنـ وـانـ بـيـ هـوـيـنـ دـبـنـ وـدـلـيـتـ وـانـ بـيـ خـوـشـ دـبـنـ (جـرـاءـ بـمـاـ كـانـواـ يـعـمـلـونـ) وـئـهــاـ بـوـ هـاتـيـهـ حـازـرـكـرنـ بـهـرامـبـهـرـىـ وـىـ عـهـمـهـلىـ وـانـ دـكـرـ .  
(والنار: دار العذاب التي أعدّها الله تعالى للكافرين الظالمن) وـئـاـگـرـىـ جـهـىـ عـهـزـابـيـ يـهـ ئـهـوىـ خـوـدـىـ بـوـ كـافـرـيـتـ زـالـمـ حـازـرـكـرىـ (فيـهاـ منـ العـذـابـ وـالـنـكـالـ) مـاـ لـاـ يـخـطـرـ عـلـىـ الـبـالـ) ئـهـ وـهـنـگـيـتـ عـهـزـابـ وـنـهـ خـوـشـيـاـ يـيـتـ تـيـداـ هـمـيـنـ ئـهـ ويـتـ نـهـ كـهـقـنـهـ سـهـرـ دـلـىـ .

(إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا وَإِنْ يَسْتَغْشُوْا بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهَ بِسَسَ الشَّرَابِ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقَا) (الكهف : ٢٩).

(وجود الجنة والنار وعدم فنائهم)

وهما موجودتان الان ولن تفنيا أبداً الآبدین (ومَنْ يُؤْمِنْ بِاللهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلُهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا قَدْ أَحْسَنَ اللَّهُ لَهُ رِزْقًا) (الطلاق : ١١). (إِنَّ اللَّهَ لَعْنَ الْكَافِرِينَ وَأَعْدَ لَهُمْ سَعِيرًا \* خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا

(إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا) بِرَاسِتِي مَهْ ئاگرەك بۇ زالما يى حازركى  
(أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا) دىوارىتت وى ئاگرى يېيت ل دوور وان زىپرىن (وَإِنْ يَسْتَغْشُوْا بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهَ وَئِمْكَهُر ئەو ھەوار بىكەن دى ھەوارهاتنا وان ب ئافەكا وەكى زىيتا رەمولىتە بىت سەر وچاقا دېرىزىت (بِسَسَ الشَّرَابِ) پىسە قەخوارنە (وَسَاءَتْ مُرْتَفَقَا) ونه خوش جەن پالدانى يە.

(ھەبوونا بە حشت و جەھنەمى و نە پىچبوونا وان)

(وهما موجودتان الان) وئەو ھەردۇو نۆکە يېيت ھەين (ولن تفنيا أبداً  
الآبدین) و ج جارا فەنا نابن - ئانکو: ج جارا نەمان بۇ نابن - (وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا) و ھەركەسەكى ئىمانى ب خودى بىنىت، وکارەكى باش  
بىكەت (يُدْخِلُهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ) دى خودى وى بەته دناف  
ھندەك جىنيك وبىستانادا روپىيار ژىن دار وبار وقەسىرىت وان دچن (خَالِدِينَ  
فِيهَا أَبَدًا) ھەر وەھر دى تىدا بن (قَدْ أَحْسَنَ اللَّهُ لَهُ رِزْقًا) بِرَاسِتِي خودى  
رېزقەكى ژ ھەميا باشتىرى دايە وى. (إِنَّ اللَّهَ لَعْنَ الْكَافِرِينَ) بِرَاسِتِي خودى  
كافر يېيت ژ رەحاما خۇ دويىر كرين (وَأَعْدَ لَهُمْ سَعِيرًا) وئاگرەكى شاريای يى  
بۇ دورست كرى (خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا) ھەر وەھر دى تىدا بن.

**لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا \* يَوْمَ ثَقَلَ بُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُولُونَ يَا لَيْتَنَا أَطْعَنَا اللَّهَ وَأَطْعَنَا الرَّسُولَ** (الأحزاب ٦٤ - ٦٦).

ونشهد بالجنة لكل من شهد له الكتاب والسنّة بالعين أو بالوصف، فمن الشهادة بالعين: الشهادة لأبي بكر وعمر وعثمان وعلي، ونحوهم من عينهم النبي ﷺ، ومن الشهادة بالوصف: الشهادة لكل مؤمن أو تقي.

ونشهد بالنار لكل من شهد له الكتاب والسنّة بالعين أو بالوصف، فمن الشهادة بالعين: .....

(لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا) ج پشتەغان و خۆشىنى و هارىكارا بۇ خۆ نابىين (يَوْمَ ثَقَلَ بُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ) ئەو رۆزى روپىيت وان دناف ئاگرى دا تىئىنە ليكقولوباندىن (يَقُولُونَ يَا لَيْتَنَا أَطْعَنَا اللَّهَ وَأَطْعَنَا الرَّسُولَ) دى بىزىن: خوزى مە گوھداريا خودى كربا، ومه گوھداريا پېغەمبەرى كربا.

(ونشهد بالجنة) وئەم شەھدەيى ب به حشتنى دەھىن (لكل من شهد له الكتاب والسنّة) بۇ ھەر كەسىكى قورئان وحەدىسى شەھدەيى بۇ دايى (بالعين أو بالوصف) ج ب ناڭ يان ب سالوخت ونيشان. (فمن الشهادة بالعين) فيجا ژ شەھدەيىا ب ناڭ (الشهادة لأبي بكر وعمر وعثمان وعلي، ونحوهم من عينهم النبي ﷺ) شەھدەيىا بۇ ئەبو به كرى وعومەرى وعثمانى وعەلى و يېت وەكى وان ئەھۋىت بېغەمبەرى ﷺ دەستنىشان كرین. (ومن الشهادة بالوصف) و ژ شەھدەيىا ب سالوخت ونيشان (الشهادة لكل مؤمن أو تقي) شەھدەيىا بۇ ھەر موسىمانەكى و تەقوادارەكى .

(ونشهد بالنار لكل من شهد له الكتاب والسنّة بالعين أو بالوصف) وئەم شەھدەيى ب ئاگرى دەھىن بۇ ھەر كەسىكى قورئانى وحەدىسى ب ناڭ ونيشان شەھدەيى بۇ داي. (فمن الشهادة بالعين) فيجا ژ شەھدەيىا ب ناڭ ....

**الشهادة لأبي لهب وعمرو بن لحي الخزاعي ونحوهما، ومن الشهادة بالوصف،  
الشهادة لكل كافر أو مشرك شركاً أكبر أو منافق.**

(الشهادة لأبي لهب وعمرو بن لحي الخزاعي ونحوهما) شههددييا بـ  
ئه بوله ههبي وعهمه رئ كورئ لوحه يـ خوزاعي و يـ يت وهـ كـ وـ ان (ومـن  
الشهادة بالوصف) و ز شـ هـ دـ دـ يـ بـ سـ الـ وـ خـ هـ تـ وـ نـ يـ شـ ان (الـ شـ هـ اـ دـةـ لـ كـ لـ كـ اـ فـ رـ اوـ مـ شـ رـ كـ شـ رـ كـ اـ كـ بـ اوـ مـ نـ اـ فـ قـ) شـ هـ دـ دـ يـ بـ بـ هـ رـ كـ اـ فـ رـ هـ كـ يـ اـ نـ موـ شـ رـ كـ هـ كـ شـ رـ كـاـ  
وىـ يـاـ مـهـ زـ نـ بـ بـ يـ اـ نـ موـ نـ اـ فـ قـ هـ كـىـ -ـ نـ يـ فـ اـ قـ وـ يـاـ مـهـ زـ نـ بـ بـ .ـ

## (الإيمان بفتنة القبر)

ونؤمن بفتنة القبر: وهي سؤال الميت في قبره عن ربّه ودينه ونبيه في قوله تعالى: (يُبَشِّرُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقُوْلِ التَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ) (ابراهيم: ٢٧). فيقول المؤمن: ربّ الله وديني الإسلام ونبيي محمد، وأما الكافر والمنافق فيقول: لا أدرى سمعت الناس يقولون شيئاً فقلته.

## (ئيمانا ب فتنا قهبرى)

(ونؤمن بفتنة القبر) وئم ئيمانى د ئينين ب فتنا قهبرى (وهي) ئهوزى ئهقەيە: (سؤال الميت في قبره عن ربّه ودينه ونبيه) پسيارا مرىيە د قهبرى وي دا ژ خودى وي ودينى وي وپىغەمبەرى وي (في قوله تعالى) دگوتنا خودى تەحالا دا: (يُبَشِّرُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقُوْلِ التَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ) ئهويت ئيمان ئيناي دى خودى وان بئاخفتنا مەزبىت موکوم كەت د ژيانا دونيايى دا و د ئاخىرتى دا - ئانكۇ: د قهبرى دا - (فيقول المؤمن) فيجا دى يى ئيماندار بېزىت: (ربّ الله وديني الإسلام ونبيي محمد) خودى من (الله)، ودينى من ئىسلامە، وپىغەمبەرى من موحەممەدە (واما الكافر والمنافق فيقول) وهنى يى كافر ومونانقه ئەو دى بېزىت: (لا أدرى، سمعت الناس يقولون شيئاً فقلته) ئەز نزانم، من گول خەلكى د بۇو تىشكى د گوت فيجا من ژى - ئەو تشت - گوت .

### (الإيمان بنعيم القبر وعذابه)

ونؤمن بنعيم القبر للمؤمنين (الَّذِينَ تَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْתُمْ تَعْمَلُونَ) (النحل: ٣٢).

ونؤمن بعداذاب القبر للظالمين الكافرين (وَلَوْ تَرَى إِذ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ بَاسْطُوا أَيْدِيهِمْ أَخْرَجُوا أَنفُسَكُمُ الْيَوْمَ شَجَرُونَ عَذَابَ الْهُنُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ) (الأنعام: ٩٣).

### (نيمانا ب خوشی ونه خوشیا قهبری)

(ونؤمن بنعيم القبر للمؤمنين) وئهم نیمانی دئینین ب خوشیا قهبری بو موسلمانا (الَّذِينَ تَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ) ئهويت مه لائیکهت روحیت وان دکیشن ونه د پاقر (يقولون سلام عليهم) - مه لائیکهت - دی بیژنی: سلافل سهر ههود بن (ادخلوا الجنة بما كنتم تعملون) ههونه دبه حشتی دا سهرا وی عهمهلى باش یی ههود د دنیایی دا دکر.

(ونؤمن بعداذاب القبر للظالمين الكافرين) وئهم نیمانی دئینین ب عه زابا قهبری بو زالمیت کافر (وَلَوْ تَرَى إِذ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ) وئه گهر ته دیتبا دهمی زالم د طه نگافییت مرنی دا (وَالْمَلَائِكَةُ بَاسْطُوا أَيْدِيهِمْ) ومه لائیکهتا دهستیت خو ییت دریزکرین بو وان دا روحیت وان بکیشن: (أَخْرَجُوا أَنفُسَكُمْ) دی بیژنی : دی روحیت خو بیننه دهري (الْيَوْمَ شَجَرُونَ عَذَابَ الْهُنُونِ) ئه فردو دی جزایی ههود عه زابا رهزاله تی ئیته دان (بِمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ) سهرا وان تاخفتنتیت نه دروست ئهويت ههود ژ کیستی خودی دگوتن (وَكُنْتُمْ عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ) وسهرا هندی کو ههود ژ خو نه دگرت هوین نیمانی ب ئایه تیین وی بینن.

والاحدىث في هذا كثيرة معلومة، فعلى المؤمن أن يؤمن بكل ما جاء به الكتاب والسنّة من هذه الأمور الغيبية، وألا يعارضها بما يشاهد في الدنيا، فإن أمور الآخرة لا تُقاس بأمور الدنيا لظهور الفرق الكبير بينهما. والله المستعان.

(والاحدىث في هذا كثيرة معلومة) وحده ديس ل سهر فى بابه تى گله كن و د ديارن (فعلى المؤمن) فيجا ل سهر موسلمانى يه (أن يؤمن بكل ما جاء به الكتاب والسنّة من هذه الأمور الغيبية) ئه و ئيمانى ب وان سوحبه تىت نه به رچاف بينيت ئه و بىت قورئان وحده ديس پى هاتين (ألا يعارضها بما يشاهد في الدنيا) وئه و وان رهد نه كهت ب وى تشتنى ئه و د دنيا يي دا د بىنitet (فإن أمور الآخرة لا تُقاس بأمور الدنيا) چونکو تشتيت ئاخره تى ب تشتيت دنيا يي نائينه قیاسکرن (والله المستعان) وھەر خودى بتنى يه هاريكاري ڙئ دئيته خواستن .

### (فصل: الإيمان بالقدر)

ونؤمن بالقدر خيره وشره، وهو تقدیر الله تعالى للكائنات حسبما سبق به علمه واقتضته حكمته.

#### (مراتب الإيمان بالقدر)

وللقدر أربع مراتب:

المربطة الأولى: العلم: فنؤمن بأن الله تعالى بكل شيء علیهم، علم ما كان وما يكون وكيف يكون بعلمه الأزلية الأبدية، فلا يتجدد له علم بعد جهل ولا يلتحقه نسيان بعد علم.

#### (ناشر: ئيماناً بـ قـهـدـرـي)

(ونؤمن بالقدر) وئهم ئيماني بـ قـهـدـرـي د ئينين (خـيرـه وـشـره) باـشـ وـخـرـابـيـتـ وـئـ (ـوـهـ تـقـدـیرـ اللهـ تـعـالـىـ لـلـكـائـنـاتـ) ئـهـ وـزـىـ ئـهـفـهـيـهـ: قـهـبـرـيـناـ خـودـيـ بـلـنـدـهـ بـؤـ چـيـکـرـيـ يـاـ (ـحـسـبـمـاـ سـبـقـ بـهـ عـلـمـهـ وـاقـتـضـتـهـ حـكـمـتـهـ) لـ دـوـيـفـ وـئـ زـانـيـنـاـ وـىـ هـهـىـ بـهـرـىـ هـيـنـگـىـ،ـ وـلـ دـوـيـفـ وـئـ يـاـ حـيـكـمـهـتـاـ وـىـ خـاسـتـيـيـ.ـ (ـدـهـرـجـيـتـ ئـيـمانـ ئـيـنـاـنـاـ بـ قـهـدـرـيـ)

(وللقدر أربع مراتب): وبـؤـ قـهـدـرـيـ چـوارـ دـهـرـجـيـتـ هـمـيـنـ:

(المربطة الأولى): دـهـرـجـاـ ئـيـكـيـ: (ـالـعـلـمـ): زـانـيـنـ: (ـفـنـوـمـنـ بـأـنـ اللهـ تـعـالـىـ بـكـلـ شـيـءـ عـلـيـمـ) فـيـجاـ ئـهـمـ ئـيـمـانـيـ دـئـيـنـيـنـ كـوـ هـنـدـيـ خـودـيـ يـهـ هـمـمـيـ تـشـتاـ دـزاـنـيـتـ (ـعـلـمـ ماـ كـانـ وـمـاـ يـكـونـ وـكـيـفـ يـكـونـ) ئـهـ وـتـشـتـيـ چـيـبـوـوـيـ،ـ وـبـيـ چـيـدـبـيـتـ وـچـهـواـ چـيـدـبـيـتـ يـاـ زـانـيـ (ـبـعـلـمـهـ الـأـزـلـيـ الـأـبـدـيـ) بـ زـانـيـنـاـ خـوـ يـاـ ئـهـزـهـلـيـ ئـهـواـ هـهـرـ وـهـهـرـ دـمـيـنـيـتـ (ـفـلـاـ يـتـجـدـدـ لـهـ عـلـمـ بـعـدـ جـهـلـ) فـيـجاـ چـ زـانـيـنـ بـؤـ وـىـ -ـ بـؤـ خـودـيـ -ـ نـوـيـ نـابـنـ پـشتـيـ نـهـزـانـيـ (ـوـلـاـ يـلـحـقـهـ نـسـيـانـ بـعـدـ عـلـمـ) وـنـاـ گـهـهـتـهـ وـىـ ژـيـرـكـرـنـ پـشتـيـ زـانـيـنـيـ -ـ ئـانـكـوـ: نـيـنـهـ ئـهـ وـتـشـتـهـكـيـ بـزـانـيـتـ پـاشـ ژـيـرـ بـكـهـتـ -ـ

## الكتابة

المرتبة الثانية: الكتابة: فنؤمن بأن الله تعالى كتب في اللوح المحفوظ ما هو كائن إلى يوم القيمة (أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ) (الحج ٧٠:).

## المشيئه

المرتبة الثالثة: المشيئه: فنؤمن بأن الله تعالى قد شاء كل ما في السماوات والأرض، لا يكون شيء إلا بمشيئته، ما شاء الله كان وما لم يشا لم يكن.

## (نفيسيين)

(المرتبة الثانية): دهره جا دووى: (الكتابة): نفيسيين: (فنؤمن بأن الله تعالى كتب في اللوح المحفوظ ما هو كائن إلى يوم القيمة) فيجا ئهم ئيمانى د ئينين هندي خودى تعاليه، هەر تشهىنى چىدېبىت حەتا رۆزى قيامەتى يېيت (اللوح المحفوظ) دا نفيسي. (أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ) ماتە نەزانىيە هندي خودى يە ئەو تشتى د عەسمان و عەردى دا دزانىيت (إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ بِرَاسْتِي ئَهْ وَ چەندە دكتىبى دا يَا نفيسي يە (إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ) بِرَاسْتِي ئَهْ وَ چەندە ل بەر خودى يَا ب سەناھى يە.

## (حەزكرن)

(المرتبة الثالثة): دهره جا سىي: (المشيئه): حەزكرن: (فنؤمن بأن الله تعالى قد شاء كل ما في السماوات والأرض) فيجا ئهم ئيمانى د ئينين كو هەر تشهىلى ل عەسمانا وعەردى خودى يَا حەزكى ھەبىت (لا يكون شيء إلا بمشيئته) ج تشت چىنابىت بىيى حەزكربا وي (ما شاء الله كان) ئەو تشتى خودى حەزكى دى ھەبىت (وما لم يشا لم يكن) و ئەو تشتى حەزنه كرى نابىت.

## الخلق

المربطة الرابعة: الخلق: فنؤمن بأن الله تعالى: (خالقٌ كُلُّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ وَكِيلٌ \* لَهُ مَقَايِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ) (الزمر: ٦٢، ٦٣).

(عموم هذه المراتب لكل ما يكون في هذا الوجود)

وهذه المراتب الأربع شاملة لما يكون من الله تعالى نفسه ولما يكون من العباد،  
فكل ما يقوم به العباد من أقوال أو أفعال أو تروك فهي معلومة لله تعالى  
مكتوبة عنده والله تعالى قد شاءها وخلقها (لَمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ \* وَمَا  
تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ) (التكوير: ٢٨، ٢٩).

## (چیکرن)

(المربطة الرابعة) دهره جا چاری: (الخلق): چیکرن: (فنؤمن بأن الله تعالى:)  
فیجا ئەم ئیمانی د ئینین هندی خودى تەعالايم (خالقٌ كُلُّ شَيْءٍ) چیکەرە  
ھەمى تشتايىھ (وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ) وئەوه ھەمى تشتا دپارىزىت (لَهُ  
مَقَايِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ) کللىيەت ھەسمانا وەمردى بىيت وي نە.

(ئەۋەرتەبە ھەمى ژەمەمى تشتىت دېلى وجودى دا پەيدا دىن دىگرت)

(وهذه المراتب الأربع) وئەۋەرچار مەرتەبە (شاملة لما يكون من الله تعالى  
نفسه) ژ وي تشتى دىگرت يى خودى تەعالا دىكەت ب نەفسا خۆ (ولما يكون من  
العباد) و ژ وي تشتى ژ عەبدى ژ ئىچىدىت دىگرت (فكل ما يقوم به العباد) فيجا  
ھەر تشتەكى عەبد پى رادىن (من أقوال أو أفعال أو تروك) ژ گوتنا يان كريارا يان  
ھيلانا (فهي معلومة لله تعالى) فيجا ئەو د ئاشكرانە بۇ خودى تەعالا (مكتوبة  
عنه) ل دەۋە دەۋەت خۇ راست بکەت (وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ). وەھوين  
يا حەزكى ھەبن و وي ئەھۋىت چیکرىن (لَمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ) بۇ وي كەسى  
ژ ھەوه دەۋەت خۇ راست بکەت (وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ). وەھوين  
نەشىن حەزبکەن ئىللە ئەگەر خودى كۈ خودانى ھەمى عالەمانە حەزبکەت.

(وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا افْتَنَّا وَلَكِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ) (البقرة: ٢٥٣).  
(وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا فَعَلَهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ) (الأنعام: ١٣٧).  
(وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ) (الصافات: ٩٦).

### مشيئه العبد واختياره

ولكننا مع ذلك نؤمن بأن الله تعالى جعل للعبد اختياراً وقدرة بهما يكون الفعل.

الادلة على أن للعبد قدرة وأختياراً

والدليل على أن فعل العبد باختياره وقدرته أمور:

(وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا افْتَنَّا) وئهگهر خودى حەزكربا ئەوان ئېكودوو نە دكوشت (وَلَكِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ) بەلى ئەو تشتى خودى دېيت دكەت.  
(وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا فَعَلَهُ) وئهگهر خودى حەزكربا ئەوان ئەو شۆل نە دكر (فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ) فيجا تو ئەوان وبىيەختىيەت وان بەھىلە.  
(وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ) خودى هوين وعەمەلى هەوھ يېت چىكرين.  
(حەزكرن وزىيگرتنا عەبدى)

ولكننا مع ذلك بەلى ل گەل وى چەندى (نؤمن بأن الله تعالى جعل للعبد اختياراً وقدرة بهما يكون الفعل) ئەم ئىمانى د ئىنinin كۆ ھندى خودى تەعالايمە هىدەك حەزكرن وشيان يادا يە عەبدى وب وان ھەردووكا كريار پەيدا دېيت.

(دەليلىت ل سەر ھندى كۆ عەبدى شىانەك وزىيگرتنهك ياخەين )

والدليل على أن فعل العبد باختياره وقدرته أمور: ودهليل ل سەر ھندى كۆ كرنا عەبدى ب كەيىف وشيانىت وى نە چەند تشتەكىن :

**الأول:** قوله تعالى: (فَأَثْوَا حَرَثُكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ) (البقرة: ٢٢٣).  
**وقوله:** (وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَأَعَدُّوا لَهُ عَدَّةً) (التوبه: ٤٦). فأشتبث للعبد  
إتياناً بمشيئته وأعداداً بإرادته.

**الثاني:** توجيه الأمر والنهي إلى العبد، ولو لم يكن له اختيار وقدرة لكان  
توجيهه ذلك إليه من التكليف بما لا يطاق، وهو أمر تاباه حكمة الله تعالى  
ورحمته وخبره الصادق في قوله: (لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا) (البقرة:  
٢٨٦).

**(الأول) يې ئېكى:** (قوله تعالى) گوتنا خودى تەعالايمە: (فَأَثْوَا حَرَثُكُمْ أَنَّى  
شِئْتُمْ) فييجا ب وى رەنگى ھەوە دېيىت قەستا جەن طوفچىنيا خۇ بىكەن.  
**(وقوله:** (وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَأَعَدُّوا لَهُ عَدَّةً) و گوتنا وي: وئەگەر وان فيابا  
ب دەركەفね شەرى دا ئەو خۇ بۇ حازركەن. (فأشتبث للعبد إتياناً بمشيئته  
وإعداداً بإرادته) فييجا خودى بۇ عەبدى هاتنەك ب حەزكىنا وي خۇ  
حازركەنەكا بکەيىفا وي ئىسباتىرن.

**(الثاني):** يې دووئى: (توجيه الأمر والنهي إلى العبد) كرنا ئەمر ونەھيا ل  
عەبدى (لو لم يكن له اختيار وقدرة لكان توجيهه ذلك إليه من التكليف بما  
لا يطاق) وئەگەر ئەو يې بىيى حەزكىن وشيان با دا كرنا ونەھيا وي ز  
تەكلىفبا ب وى تشتى بىت يې نەھىيەت بکەت ( وهو أمر تاباه حكمة الله تعالى  
ورحمته وخبره الصادق في قوله: (لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا) وئەۋۇزى  
تشتەكە قەبۈل ناكەت حكمەتا خودى تەعالا ورەحىما وي، وبە حسڪىنا وي  
يا راست ئەوا دېنى گوتنا وي دا هاتى دەمى دېيىت: (لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا  
وُسْعَهَا) ئانكۇ: خودى تەكلىفبا ل ج كەمسا ناكەت زىيەدى شىانىيەت وي.

**الثالث:** مدح المحسن على إحسانه وذم المسيء على إساءته، وإثابة كل منهما بما يستحق، ولو لا أن الفعل يقع بإرادة العبد واختياره لكان مدح المحسن عبشاً عقوبة المسيء ظلماً، والله تعالى منزه عن العبث والظلم.

**الرابع:** أن الله تعالى أرسل الرسل (مبشرين ومُنذرين لِتَّلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةً بَعْدَ الرُّسُلِ) (النساء: ١٦٥). ولو لا أن فعل العبد يقع بإرادته واختياره، ما بطلت حجته بإرسال الرسل.

**(الثالث):** يي سيء: (مدح المحسن على إحسانه) مهدحه كرنا باشيكه رى ل سهر باشيا وي (وذم المسيء على إساءته) ونه كامي خرابى ل سهر خرابيا وي (إثابة كل منهما بما يستحق) وجزادانا هر ثيکى ڙ وان ل دويش وي تشتئ ٿه و هڙڙي بو وي (لو لا أن الفعل يقع بإرادة العبد واختياره) وئه گهر نه ڙ بهر هندئ با کو کرنا تشتى ب حه سکرن وهلبزارتنا عه بدی يه (لكان مدح المحسن عبشاً) دا هيٺگي مهدحه كرنا يي باش يا ڙ قهستا و بي معنه بيت (عقوبة المسيء ظلماً) و دا عه زابداننا يي خراب زولم بيت (والله تعالى منزه عن العبث والظلم) و خودئ ته عالا يي پاك و مونه زدهه ڙ في چهندئ کو تشتى ڙ قهستا بکهت يان ڙي ته عدائي وزولي بکهت.

**(الرابع):** يي چارئ: (أن الله تعالى أرسل الرسل) هندئ خودئ ته عاليه فاصدييت هنارتين (مبشرين ومُنذرين) دا مزگينيي بدنه باشا و دا ييئت خراب ب ترسين (لِتَّلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةً بَعْدَ الرُّسُلِ) دا خه لکي ج هيچهت ل سهر خودئ نه مينن پشتى هنارتنا پيغه مبهرا (لو لا أن فعل العبد يقع بإرادته واختياره) وئه گهر کرنا عه بدی نه ب حه زکرن و هه لبزارتنا وي با (ما بطلت حجته بإرسال الرسل) هيچهتا عه بدی ب هنارتنا پيغه مبهرا به طال نه دبوو.

**الخامس:** أن كل فاعل يحس أنه يفعل الشيء أو يتركه بدون أي شعور بإكراه، فهو يقوم ويقعد ويدخل ويخرج ويسافر ويقيم بمحض إرادته، ولا يشعر بأن أحداً يكرهه على ذلك، بل يفرق تفريقاً واقعياً بين أن يفعل الشيء باختياره وبين أن يكرهه عليه مكره. وكذلك فرق الشرع بينهما تفريقاً حكيمًا، فلم يؤخذ الفاعل بما فعله مكرهاً عليه فيما يتعلق بحق الله تعالى.

**(الخامس):** يي پینچی: (أن كل فاعل) همر کمسهکی تشهیت دکهت (یحس أنه يفعل الشيء أو يتركه) ئهو پی دحهسيت کو یی تشتی دکهت یان یی دھیلیت (بدون أي شعور بإكراه) بیی کو شعوری ب تھعديي وکوتھکیي بکهت ( فهو يقوم ويقعد ويدخل ويخرج ويسافر ويقيم بمحض إرادته) فيجا ئهو را دبیت و د رینیت، وتنیتہ ڙوڻ، ودهردکه فیت، ودجیتہ سه فهروی ودمینته ل مال، ئه فان هه میبا ب دروستاهی ب حمزکرنا خو دکهت (ولا يشعر بأن أحداً يكرهه على ذلك) وشعوري ناکهت کو ئیک یی تھعديي ل وی دکهت ل سهر وی چمندی (بل يفرق تفريقاً واقعياً بين أن يفعل الشيء باختياره وبين أن يكرهه عليه مكره) نه خیر، بهن فهرقیي به رچاڻ دبینت دنافبهرا کرنا تشتی ب کهیفا خو ودنافبهرا هندی کو تھعداکه رهک تھعديي لی بکهت.

**(وكذلك فرق الشرع بينهما تفريقاً حكيمًا)** وهو وسا شهريعهتی ڙی فهرقیه کا دجهی خو دا یا ئیخستیه دنافبهرا وان دا (فلم يؤخذ الفاعل بما فعله مكرهاً عليه) فيجا - شهريعهتی - ل خودانی کریاری نه گرتیه ب وی تشتی تھعديي لی هاتیه کرن ل سهر کرنا وی (فيما يتعلق بحق الله تعالى) د وان تشتادا ئه ویت گریدای ب حهقی خودی بلندفعه .

### (بطلان الاحتجاج بالقدر على فعل المعصية)

ونرى أن لا حجة للعاصي على معصيته بقدر الله تعالى " لأن العاصي يقدم على المعصية باختياره، من غير أن يعلم أن الله تعالى قدرها عليه، إذ لا يعلم أحد قدر الله تعالى إلا بعد وقوع مقدوره (وما تدري نفس ماذا تكسب غدا) (لقمان : ٣٤). فكيف يصح الاحتجاج بحجة لا يعلمها المحتاج بها حين إقادمه على ما اعتذر بها عنه، وقد أبطل الله تعالى هذه الحجة بقوله : .....

(نه دروستیا هندی کو مرؤوق قهدهری بو خوبکه ته هیچهت لسهر کرنا گوننه هی) (ونرى أن لا حجة للعاصي على معصيته بقدر الله تعالى) وئم دبینیت قهدهرا خودی نابیته هیچهت بو گوننه هکاری لسهر گوننه ها وی ( لأن العاصي يقدم على المعصية باختياره) چونکو نهوى گوننه هکار یی گوننه هی ب که یفاخو دکهت (من غير أن يعلم أن الله تعالى قدرها عليه) بیی ئهو بزانیت خودی يا لسهر ته قدير کری (إذ لا يعلم أحد قدر الله تعالى إلا بعد وقوع مقدوره) چونکو کمه سه ک قهدهرا خودی نزانیت ئیللە پشتی چې بونا نه و تشتی وی ته قدير کری (وما تدري نفس ماذا تكسب غدا) و ج نه فس نزانیت کا دی سوباهی ج کار کهت (فكيف يصح الاحتجاج بحجة لا يعلمها المحتاج بها حين إقادمه على ما اعتذر بها عنه) فیجا دی چې وا دروست بیت هیچهت گرتن ب هیچهت کی لسهر کرنا گوننه هی ووه ختنی وی ئه گوننه هه کری بېی هیچهت نزانیت ئه و گوننه هی يا هاتیه ته قدير کرن بو وی ؟ - ئانکو: ووه ختنی ته دفیت گوننه هی بکهی تو نزانی کانی خودی لسهر ته نفیسیه یان نه. فیجا دی چې وا چې بیت تو قهدهری ئه وا تو نه زانی بو خوبکه یه هیچهت لسهر گوننه ها خو ؟ - ( وقد أبطل الله تعالى هذه الحجة بقوله : ) و خودی ته عالا ئه هیچهت یا به تال کری ب گوتنا خو - ووه ختنی دبیزت :-

(سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكْنَا وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَمَنَا مِنْ شَيْءٍ  
كَذَلِكَ كَذَبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا بِأَسْنَانَ قُلْ هَلْ عِنْدُكُمْ مِنْ عِلْمٍ فَتَخْرِجُوهُ  
لَنَا إِنْ تَبْيَعُونَ إِنَّا الظَّنُّ وَإِنَّ أَثْمَنِ إِنَّا تَخْرُصُونَ (الأنعام: ١٤٨) .

ونقول للعاصي المحتج بالقدر: لماذا لم تقدم على الطاعة مقدراً أن الله تعالى قد كتبها لك، فإنه لا فرق بينها وبين المعصية في الجهل بالقدر قبل صدور الفعل منك؟.....

(سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا) ئه و كه سیت شريك بو خودی چیکرین دی بیژن: (لو  
شاء الله ما أشركنا ولا آباؤنا ولا حرمنا من شيء) ئه گهر خودی ھمزکربا مه  
شريك بو خودی نه چیتکرن ومه ج تشتی حلال حرام نه دکر ، نه مه ونه  
بابیت مه (كَذَلِكَ كَذَبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا بِأَسْنَانَ) هر وسا کافریت  
بهري وان ڙي باوردي نه ئينا حهتا طامکريه عهزاپا مه (قُلْ هَلْ عِنْدُكُمْ مِنْ  
عِلْمٍ فَتَخْرِجُوهُ لَنَا) تو بیژه وان: ئه هر ڙانينه ک بقئی چهندی ل دهف ههود  
ھهیه دا هوین بومه دهربیخن و دیارکهن؟ (إِنْ تَبْيَعُونَ إِنَّا الظَّنُّ وَإِنَّ أَثْمَنِ إِنَّا  
تَخْرُصُونَ). تشتی هوین ل دویث دچن بهس هزر وخیالن، وهوین بهس درهوا  
دکهن و ج دی نه.

(ونقول للعاصي المحتج بالقدر): وئهم دی بیژینه وی گوننه هکاری یعنی  
قهدهري بو خو دكهته هيجهت (لماذا لم تقدم على الطاعة مقدراً أن الله  
تعالى قد كتبها لك؟) باشه ڙبهرج تو ناجي عيادهتی بکهی و ددلن خودا  
دانی خودی بوته یعنی نھیسی؟ (فإِنَّه لَا فِرْقَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ الْمُعْصِيَةِ فِي الْجَهْلِ  
بِالْقَدْرِ قَبْلَ صُدُورِ الْفَعْلِ مَنْكَ؟) چونکو ج فهرقی دنافبهرا طاعهتی  
و گوننه هئی دا نینه دفی چهندی دا کو هندی تو نه کهی تو نزانی کانی خودی  
تمه عالا ج تهقدیر کريه.

ولهذا لما أخبر النبي ﷺ الصحابة بأن كل واحد قد كتب مقعده من الجنة ومقعده من النار قالوا: أفلأ نتكل وندع العمل؟ قال "لا، اعملوا فكل ميسر لما خلق له". ونقول للعاصي المحتاج بالقدر: لو كنت ت يريد السفر لكة وكان لها طريقان، أخبرك الصادق أن أحدهما مخوف صعب والثاني آمن سهل، فإنك ستسلك الثاني ولا يمكن أن تسلك الأول وتقول: إنه مقدر عليّ، ولو فعلت لعدك الناس في قسم المجانين.

(ولهذا لما أخبر النبي ﷺ الصحابة بأن كل واحد قد كتب مقعده من الجنة ومقعده من النار) و زبهر فی چهندی و هختی بیغه‌مبهربی گوته  
صه‌حابیا هه رئیکی هه بیت خودی تم عالا دوو جهیت بو نفیسین، رئیک ل به‌حشتی و رئیک ل جه‌هنمه (قالوا: أفلأ نتكل وندع العمل؟) ئهوانه گوت: ئه‌رئی ما ئاهم خو نه‌هیلینه ب هیقیا وئی نفیسینی فه وعه‌مه‌لی ب هیلین (قال: لا، اعملوا فكل ميسر لما خلق له) گوت: نه، کاربکەن هه رئیک بی هاتیه حازرکرن و دروستکرن بو وی تشتی ئه و بو هاتیه چیکرن. (ونقول للعاصي المحتاج بالقدر:) وئهم دی بیزینه گوننه‌هکاری ئه‌وی فه‌ددری بو خو دکمته هیچجت: (لو كنت ت يريد السفر لكة) ئه‌گەر ته‌بیت تو سەفه‌ری بکەی بو مە‌کە‌ھى (وكان لها طريقان) و مە‌کە‌ھى دوو ریک هە‌بىن (أخبرك الصادق أن أحدهما مخوف صعب) رئیکی راستگو گوتە ته: رئیک ژ وان ياب ترسه و ب زە‌حە‌مە‌تە (والثاني آمن سهل) و ياب دووی يائیمنە و ب سانه‌ھیه (فإنك ستسلك الثاني) ب راستی تو دی ل ياب دووی چى (ولا يمكن أن تسلك الأول) وتقول: إنه مقدر عليّ) و نابیت تو ل يائیکی بچى وبیزی: خودی هوسا يابو من حە‌سکری. (ولو فعلت لعدك الناس في قسم المجانين) وئه‌گەر تو وئی بکەی دی خە‌لک ته حسیبکەت ژ قسمی دینا.

ونقول له أيضاً: لو عرض عليك وظيفتان أحدهما ذات مرتب أكثر، فإنك سوف تعمل فيها دون الناقصة، فكيف تختار لنفسك في عمل الآخرة ما هو الأدنى ثم تحتاج بالقدر؟.

ونقول له أيضاً: نراك إذا أصبت بمرض جسمى طرقت باب كل طبيب لعلاجك، وصبرت على ما ينالك من ألم عملية الجراحة وعلى مرارة الدواء. فلماذا لا تفعل مثل ذلك في مرض قلبك بالمعاصي؟.

(ونقول له أيضاً): وهو رواية أخرى: (لو عرض عليك وظيفتان) ئەگەر دوو کار هاتنه دانان ل بەرتە (أحداهما ذات مرتب أكثر) ئىك ژ وان هەر دووكا راتبى وى پتربيت (فإنك سوف تعمل فيها دون الناقصة) مسوگەر تو دى وى گرى يى پتر پېچەبىت، نەكى يى كىم پېچەبىت (فكيف تختار لنفسك في عمل الآخرة ما هو الأدنى ثم تحتاج بالقدر؟!) فيجا باشە چەوا دى بۇ کارى ئاخىرەتى يى كىيمىت بخۇ ھەلبۈزىرى، وپاشى دى قەدەرى بۇ خۇ كەمەھىيە ھېچەت!؟.

(ونقول له أيضاً): هەر وسا ئەم دى بىزىنە وى (نراك إذا أصبت بمرض جسمى) ئەم تە دېينىن ئەگەر ئىشەك كەته لەشى تە (طرقت باب كل طبيب لعلاجك) تو دى چى دەركەھى ھەمى دختورا قوتى دا تە چارەسەربەن (وصبرت على ما ينالك من ألم عملية الجراحة وعلى مرارة الدواء) وتو دى بېئەنا خۇ فرەھ كەلى سەر ئىشانى عەملىياتى وتهعلاتيا دەرمانا (فلماذا لا تفعل مثل ذلك في مرض قلبك بالمعاصي؟) فيجا پا بوجى تو وى ناكەرى بۇ وى نساحىا بۇ دلى تە چىبۇوى ب گوننەها؟.

### (نسبة الشر الى الله)

ونؤمن بأن الشر لا ينسب إلى الله تعالى لكمال رحمته وحكمته، قال النبي ﷺ ((والشر ليس إليك)) رواه مسلم.

فنفس قضاء الله تعالى ليس فيه شر أبداً، لأنه صادر عن رحمة وحكمة، وإنما يكون الشرُ في مقتضياته، لقول النبي ﷺ في دعاء القنوت الذي علمه الحسن : ((ومني شر ما قضيت)) فأضاف الشر إلى ما قضاه، ومع هذا فإن الشر في المقتضيات ليس شراً خالصاً محضاً،.....

### (هلپه سارتنا خرابی بی بال خودی ڦه)

(ونؤمن بأن الشر لا ينسب إلى الله تعالى) وئم ئیمانی د ئینین کو خرابی نائیتہ هلپه سارتند بُ خودی (لکمال رحمته و حکمته) ڇبهر تمامیا ره حما وی و حیکمہتا وی (قال النبي ﷺ : پیغامبری ﷺ یا گوتی: (والشر ليس إليك) و خرابی نه یا تهیه. (فنفس قضاء الله تعالى ليس فيه شر أبداً) فیجا ڦهدرا خودی ته عالا بخو قهت ج خرابی تیدا نینه (لأنه صادر عن رحمة و حكمة) چونکو نه - ئانکو: ڦهدرا خودی - یا ڙ ره حمهت و حیکمہتا مه زن ڏدرکھتی (إنما يكون الشر في مقتضياته) و خرابی بهس دی د وان تشتادا بیت ئهويت ڦهدرا خودی ل سهر هاتی (لقول النبي ﷺ في دعاء القنوت الذي علمه الحسن) ڇبهر وی گوتنا پیغامبری ﷺ ئهوا گوتی د دوعا فنوتی دا ئهوا نیشا حمسه نی دای (ومني شر ما قضيت) ومن ڙ خرابیا تشتی ته ته قدير کری ب پاریزه (فأضاف الشر إلى ما قضاه) فیجا نیسبهتا خرابی دا وی تشتی وی ته قدير کری (ومع هذا فإن الشر في المقتضيات ليس شراً خالصاً محضاً) و ل گهله ڦی خرابیا د وان تشتیت هاتینه ته قديرکرن دا نه خوری خرابی یه.

بل هو شر في محله من وجهه وخير من وجهه، أو شر في محله، خير في محل آخر.  
فالفساد في الأرض من الجدب والمرض والخوف والخوف شر، لكنه خير في محل آخر، قال الله تعالى: (ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذْنِيَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ) (الروم: ٤١).

وقطع يد السارق ورمي الزاني شر بالنسبة للسارق والزاني في قطع يد السارق وإزهاق النفس، لكنه خير لهما من وجه آخر، حيث يكون كفارة لهما....

(بل هو شر في محله من وجهه ، وخير من وجهه) بهن ئه و ڙايهکي ڦه د جهئ خودا خرابي یه، و ڙايهکي ڦه باشي یه (أو شر في محله، خير في محل آخر) یان ڙي ل جهئ خو دا خرابيه ، ول جهئکي ڦه باش یه.

(فالفساد في الأرض) بو نمونه: خراببيا دعه ردی دا (من الجدب والمرض والفقير والخوف شر) ڙ حشكاتي ونساخى وزارى وترسى خرابي ونه خوشى نه (لكنه خير في محل آخر) بهن ل جهئکي ڦه خير وباشي نه (قال الله تعالى:) خودئ ته عالا دٻڙت: (ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ) خرابي ل ديم وبه حرا په ڀابوو (بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ) ڙ بهر وئي يا خه لکي ب دهستيت خو کري (ليڻيَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ) دا عه زابا هنده ڙ وان گوننه هييت وان کري بدته وان دا ل خمه له تييت خو ب زفرين.

(وقطع يد السارق ورمي الزاني شر بالنسبة للسارق والزاني في قطع يد السارق وإزهاق النفس) وبرينا دهستي دزيكه روي وره جماندنا زناكه روي خراببيه نيسبهت بال دزيكه روي ڦه دبرينا دهستي دا ، و بال زناكه روي د کوشتنا نه فسي دا (لكنه خير لهما من وجه آخر) بهن ڙ ره خه کي ڦه باش یه بو وان (حيث يكون كفارة لهما) چونکو ئه و حمدد دئ بيته که فارت بو گوننه هييت وان.

فلا يجمع لهما بين عقوبتي الدنيا والآخرة، وهو أيضاً خير في محل آخر، حيث إن فيه حماية الأموال والأعراض والأنساب.

(فلا يجمع لهما بين عقوبتي الدنيا والآخرة) فيجا عقوبا دونيائي وثارهتى ل سهر وان نائىته كومكرن (وهو أيضاً خير في محل آخر) وهو وسا ئه و ڙ رهخهکي دى ڙي ڦه باشى يه (حيث إن فيه حماية الأموال والأعراض والأنساب) چونکو پاراستنا مال وناميس ونهسهبا يا تيّدا ههی.

## (فصل: ثمرات الإيمان)

هذه العقيدة السامية المضمنة لهذه الأصول العظيمة تثمر لعتقدها ثمرات جليلة كثيرة.

### (ثمرات الإيمان بالله تعالى)

فلا إيمان بالله تعالى وأسمائه وصفاته يثمر للعبد محبة الله وتعظيمه الموجبين للقيام بأمره واجتناب نهيه. والقيام بأمر الله تعالى واجتناب نهيه يحصل بهما كمال السعادة في الدنيا والآخرة للفرد والمجتمع .....

### ناشر: فيقيئت ئيمانى

(هذه العقيدة السامية المضمنة لهذه الأصول العظيمة) نهف باودرى يا ب قەدر يا ئەۋىزلىرىن مەزن تىدا هەين (تثمر لعتقدها ثمرات جليلة كثيرة) گەلەك رەنگىتىت بقەدر ومشە ڙ فىقى بۇ خودانى وى پېشە تىن .

### (فيقيئت ئيمان ئىيىنانا ب خودى تەعالاً)

(فلا إيمان بالله تعالى وأسمائه وصفاته) فيجا ئيمان ئىيىنانا ب خودى بلند و ب ناڭ وصىفەتىت وى (يُثمر للعبد محبة الله وتعظيمه) فيقىئي ئىيىنانا خودى و مەزنكرنا وى بۇ عەبدى پېشە تىت (الموجبين للقيام بأمره واجتناب نهيه) ئەويىت د خازنە ب پىّ رابوونا ب ئەمەری وى و خۇدانە پاشا ڙ بى ئەمەريا وى. (والقيام بأمر الله تعالى واجتناب نهيه) و پىّ رابوونا ب ئەمەری خودى تەعالاً خودانە پاشا ڙ بى ئەمەريا وى (يحصل بهما كمال السعادة في الدنيا والآخرة للفرد والمجتمع) پەيدا دبىت ب وان دورستاهىا خۆشىا د دونيايى وئاخىرىتى دا بۇ كەسى وچڭاڭى.

(مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنْتَحِيَّنَّهُ حَيَاةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ) (النحل: ٩٧).

(مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ) هەر كەسەكى كارەكى باش بىكەت زەلام بىت يان ڙن بىت ، وئەو موسىلمان بىت، (فَلَنْتَحِيَّنَّهُ حَيَاةً طَيِّبَةً) ئەم دى ڙيانەكا خوش دەينى (وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ) ومسوگەر ل ئاخىرەتى ئەم دى خىرا وان ب باشترين رەنگ دەينى سەرا كارى وان يى دونىايى ئەوى وان دكر.

### ( ثمرات الإيمان بالملائكة )

ومن ثمرات الإيمان بالملائكة :

أولاً : العلم بعظمته خالقهم تبارك وتعالى وقوته وسلطانه .

ثانياً : شكره تعالى على عنایته بعباده، حيث وكل بهم من هؤلاء الملائكة من يقوم بحفظهم وكتابة أعمالهم وغير ذلك من مصالحهم .

ثالثاً : محبة الملائكة على ما قاموا به من عبادة الله تعالى على الوجه الأكمل واستغفارهم للمؤمنين .

### ( فيقيئت ئيمان ئينانا ب مهلائيكهتا )

( ومن ثمرات الإيمان بالملائكة : ) و ز فيقيئي ئيمان ئينانا ب مهلائيكهتا :

(أولاً : ) ئىك : ( العلم بعظمته خالقهم تبارك وتعالى وقوته وسلطانه ) زانينا ب مهزناهى وهىز ودسهه لاتداريا چىكمىرى وان ئهوى خودان بهرەكەت وبلنداھى .

( ثانياً : ) دوو : ( شكره تعالى على عنایته بعباده ) شوكرا خودى بلند ل سەر چاڭدانا وى بۇ عەبدىيت وى ( حيث وكل بهم من هؤلاء الملائكة من يقوم بحفظهم ) چونكى هندهك ز مهلائيكهتا يېت تەكلىف كرينى ب وان، كۆ وان ب پارىزىن ( وكتابة أعمالهم وغير ذلك من مصالحهم ) وعەمەلى وان بنقىسىن وغەيرى فان تشتا زى يېت خىرا وان تىيدا هەى .

( ثالثاً : ) سى : ( محبة الملائكة على ما قاموا به من عبادة الله تعالى على الوجه الأكمل واستغفارهم للمؤمنين ) ئيانا مهلائيكهتا سەرا وى تشتى ئەو پى رادىن، كو عىبادەتى خودى بلند ب وى پەنگى ز ھەميا تمامىت، وکىشانى ئىستغفارا بۇ موسىمانا .

## ( ثمرات الإيمان بالكتب )

ومن ثمرات الإيمان بالكتب:

أولاً: العلم برحمه الله تعالى وعنايته بخلقه، حيث أنزل لكل قوم كتاباً يهدىهم به.

ثانياً: ظهور حكمة الله تعالى، حيث شرع في هذه الكتب لكل أمة ما يناسبها. وكان خاتم هذه الكتب القرآن العظيم، مناسباً لجميع الخلق في كل عصر ومكان إلى يوم القيمة.

ثالثاً: شكر نعمة الله تعالى على ذلك.

## ( فیقییت ئیمان ئینانا ب کتیبا )

( ومن ثمرات الإيمان بالكتب: ) و ز فیقییت ئیمان ئینانا ب کتیبا:

(أولاً: ) ئىك: (العلم برحمه الله تعالى وعنايته بخلقه) زانينا ب رەحما خودى بلند وچاڭدىريما وي بو چىكرييەت وي (حيث أنزل لكل قوم كتاباً يهدىهم به) چونكى: هەر قەومەكى كتىبەك يا بو ئىنايە خوارى ، دا رېكا دروست بو وان پى ديار كەت.

(ثانياً: ) دوو: ( ظهور حكمة الله تعالى ) دياربۇونا حىكمەتا خودى بلند (حيث شرع في هذه الكتب لكل أمة ما يناسبها) چونكى هەر ئەممەتەكى ئە و تشتى ب كىر وان تىت يى بو داناي وکرييە شەرىعەت (وكان خاتم هذه الكتب القرآن العظيم) و دوماھيا فان كتىبان قورئانا مەزىنە (مناسباً لجميع الخلق في كل عصر ومكان إلى يوم القيمة) ب كىر ھەمى خەلکى تىت، ل ھەمى وخت وجها، حەتا رۇزا قىيامەتى.

(ثالثاً: ) سى: (شكر نعمة الله تعالى على ذلك) شوکرا قەنجىا خودى تەعالا ل سەر وي چەندى.

## ( ثمرات الإيمان بالرسل )

ومن ثمرات الإيمان بالرسل :

أولاً: العلم برحمه الله تعالى وعناته بخلقه، حيث أرسل إليهم أولئك الرسل الكرام للهداية والإرشاد.

ثانياً: شكره تعالى على هذه النعمة الكبرى.

ثالثاً: محبة الرسل وتوفيرهم والثناء عليهم بما يليق بهم، لأنهم رسل الله تعالى وخلاصة عبيده، قاموا بعبادته وتبلیغ رسالته والنصح لعباده والصبر على أذاهم.

## ( فيقييّت ئيمان ئينانا ب پىغەمبەر )

( ومن ثمرات الإيمان بالرسل : ) و ژ فيقييّت ئيمان ئينانا ب پىغەمبەر :

(أولاً: ) ئىك: (العلم برحمه الله تعالى وعناته بخلقه) زانينا ب رەحم وجافىريما خودى بلند بۇ چىكرييّت وى (حيث أرسل إليهم أولئك الرسل الكرام للهداية والإرشاد) چونكۇ ئەمە پىغەمبەرىيّت ب قەدر بۇ وان يېت هنارتىن دا پىكا دروست نىشا وان بەدن وبەرى وان بەدەنى.

(ثانياً: ) دوو: (شكره تعالى على هذه النعمة الكبرى) شوکرا خودى تەعالا ل سەر فى نىعمەتا مەزن .

(ثالثاً: ) سى: (محبة الرسل وتوفيرهم والثناء عليهم بما يليق بهم) فيانا پىغەمبەر وقەدر كرتنا وان وكرنا مەدحا بۇ وان ل دويش يا هەزى بۇ وان (لأنهم رسل الله تعالى وخلاصة عبيده) چونكۇ ئەمە قاصدىيّت خودى بلندن وبەنييّت وى نە يېت ژىگر (قاموا بعبادته وتبلیغ رسالته) يى ب عىيادەتى وى وگەهاندنا وەھىي رابووين (والنصح لعباده والصبر على أذاه) و يى ب نەصيحة تكىرنا عەبدييّت وى وکىشانى صەبرى لسەر نەخۆشيا وان رابووين.

( ثمرات الإيمان باليوم الآخر )

ومن ثمرات الإيمان باليوم الآخر :

أولاً : الحرص على طاعة الله تعالى رغبة في ثواب ذلك اليوم، والبعد عن معصيته خوفاً من عقاب ذلك اليوم.

ثانياً : تسلية المؤمن بما يفوته من نعيم الدنيا ومتاعها، بما يرجوه من نعيم الآخرة وثوابها.

( فيقيئت ئيمان ئينانا ب رۆژا دوماهيکى )

( ومن ثمرات الإيمان باليوم الآخر ) و ڏ فيقيئت ئيمان ئينانا ب رۆژا دوماهيکى :

(أولاً) ئېيك: (الحرص على طاعة الله تعالى) گەلەك خۆ زەحمت دان لىسىر گوھداريا خودى تەعالا (رغبة في ثواب ذلك اليوم) ڇېھر فيانا خىر و خەلاتىت وئى رۆزى (والبعد عن معصيته) و خۆ دویرئىخستان ڏ بى ئەمريا وى (خوفاً من عقاب ذلك اليوم) ڇېھر ترسا عەزابا وئى رۆزى.

(ثانياً) دوو: (تسلية المؤمن بما يفوته من نعيم الدنيا ومتاعها) دلخۇشكىرنا موسىمانى ڇېھر وئى خۆشى و متايى دۇنيايى ئەۋىت ڏ دەستىت وى دەجىن (بما يرجوه من نعيم الآخرة وثوابها) بۇ وئى خۆشى و خىرا ئاخىرىتى ئەوا ئەوى ھىېنى ھەى ب گەھتنى.

### (ثمرات الإيمان بالقدر)

ومن ثمرات الإيمان بالقدر:

أولاً: الاعتماد على الله تعالى عند فعل الأسباب، لأن السبب والسبب كلاهما بقضاء الله وقدره.

ثانياً: راحة النفس وطمأنينة القلب، لأنه متى علم أن ذلك بقضاء الله تعالى، وأن المكروه كائن لا محالة، ارتاحت النفس واطمأن القلب ورضي بقضاء الله، فلا أحد أطيب عيشاً وأريح نفساً وأقوى طمانينة من آمن بالقدر.

### (فيقييّت ئيمان ئينانا ب قەدەرى)

(ومن ثمرات الإيمان بالقدر): و ڙ فيقييّت ئيمان ئينانا ب قەدەرى:  
أولاً: ئىك: (الاعتماد على الله تعالى عند فعل الأسباب) خۇ ھىلانا ب ھېقىيا خودى فە دەمى سەبەبا بكار د ئىنت (لأن السبب والسبب كلاهما بقضاء الله وقدره) چونكۇ سەبەب و موسىبەب ھەر دوو ب قەزى و قەدەرىت خودى نە، سەبەب : ئەگەرە، موسەبەب : ئە و تىشە ئەھۋى ب سەبەبى فە تىت.

ثانياً: دوو: (راحة النفس وطمأنينة القلب) رەھتىا نەفسى و تەناھىا دلى (لأنه متى علم أن ذلك بقضاء الله تعالى، وأن المكروه كائن لا محالة) چونكۇ: ھەر جارەكا وى زانى ئە و چەند ب قەدەرا خودى يە، و تىشى بۇ وى نەخوش ھەر دى چىپپىت، چارە نىنە (ارتاحت النفس واطمأن القلب ورضي بقضاء الرب) دى نەفس رەھت بىت، و دى دل تەنا بىت، و دى ب قەدەرا خودى رازى بىت (فلا أحد أطيب عيشاً وأريح نفساً وأقوى طمانينة من آمن بالقدر) ۋىچىغا كەسەك نىنە ۋىخارا وى خۆشت بىت ، و نەفسا وى رەھتىر بىت ، و تەناھى يَا وى ب ھېزىتر بىت ڙ وى يىن ئيمان ب قەدەرى ھەى.

**ثالثاً:** طرد الإعجاب بالنفس عند حصول المراد، لأن حصول ذلك نعمة من الله بما قدره من أسباب الخير والنجاح، فيشكر الله تعالى على ذلك ويدع الإعجاب.

**رابعاً:** طرد القلق والضجر عند فوات المراد أو حصول المكروه، لأن ذلك بقضاء الله تعالى الذي له ملك السماوات والأرض وهو كائن لا محالة، فيصبر على ذلك ويحتسب الأجر، وإلى هذا يشير الله تعالى بقوله: .....

**(ثالثاً) سـ:** (طرد الإعجاب بالنفس عند حصول المراد) دهريخستنا كهيف هاتنا ب نهفـي دهمـي مراد و مهـخـسـهـدـ بـجهـ تـيـنـ (لـأنـ حـصـولـ ذـلـكـ نـعـمـةـ منـ اللهـ بـماـ قـدـرـهـ مـنـ أـسـبـابـ الـخـيـرـ وـالـنـجـاحـ) چـونـکـوـ بـجهـ هـاتـناـ مـهـخـسـهـدـیـ قـهـنجـیـهـ کـهـ ژـ دـهـ خـودـیـ، وـ یـاـ پـهـیدـابـوـوـیـ ژـبـهـرـ وـانـ ئـهـگـهـرـیـتـ خـیـرـ وـنهـجـاجـهـتـیـ ئـهـوـبـتـ خـودـیـ تـهـعـالـاـ تـهـقـدـیـرـ کـرـیـنـ (فيشـکـرـ اللهـ تـعـالـاـ عـلـىـ ذـلـكـ وـيدـعـ الإـعـجـابـ) ڤـیـجـاـ دـیـ شـوـکـرـاـ خـودـیـ تـهـعـالـاـ لـسـهـرـ وـیـ چـهـنـدـیـ کـمـتـ ، وـدـیـ کـهـیـفـ هـاتـناـ بـ نـهـفـیـ هـیـلـیـتـ.

**(رابعاً) چـارـ:** (طرد القلق والضجر عند فوات المراد أو حصول المكروه) دهريخستنا دل نه رـحـهـتـیـ وـبـیـنـ تـهـنـگـیـ دـهـمـیـ مـهـرـهـمـ ژـ دـهـسـتـ دـجـیـتـ ، يـانـ تـشـتـهـکـیـ نـهـخـوـشـ بـوـیـ چـیـبـیـتـ (لـأنـ ذـلـكـ بـقـضـاءـ اللهـ تـعـالـاـ الـذـيـ لـهـ مـلـکـ السـماـوـاتـ وـالـأـرـضـ) چـونـکـوـ ئـهـوـ چـهـنـدـ بـ قـهـدـرـاـ خـودـیـ تـهـعـالـاـیـهـ ئـهـوـیـ مـلـکـیـ عـهـسـانـاـ وـعـهـرـدـیـ بـیـ وـیـ (وـهـ کـائـنـ لـاـ مـحـالـةـ) وـئـهـوـ تـشـتـیـ وـیـ تـهـقـدـیـرـ کـرـیـ هـهـرـ دـیـ چـیـبـیـتـ جـ چـارـهـ نـینـهـ (فيـصـبـرـ عـلـىـ ذـلـكـ وـيـحـتـسـبـ الـأـجـرـ) ڤـیـجـاـ دـیـ بـیـهـنـاـ خـوـ لـسـهـرـ وـیـ چـهـنـدـیـ فـرـهـکـمـتـ وـدـیـ بـوـ خـوـ بـ خـیـرـ حـسـیـبـ کـمـتـ. (والـیـ هـذـاـ يـشـکـرـ اللهـ تـعـالـاـ بـقـوـلـهـ:) وـ بـوـ فـیـ چـهـنـدـیـ خـودـیـ تـهـعـالـاـ تـیـشـارـهـتـ دـکـهـتـ بـشـیـ گـوـتـنـاـ خـوـ:

(مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي أَنفُسِكُمْ إِنَّا فِي كِتَابٍ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُبَرَّأُهَا إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ لَكِيلًا تَأْسَوْا عَلَى مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَقْرَحُوا بِمَا آتَاكُمْ وَاللَّهُ لَا يُحِبُ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ) (الْحُدَيدَ: ٢٢، ٢٣). .

(مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي أَنفُسِكُمْ) نینه نه خوشیه دعه ردی دا یان د نه فسیت ههود دا پهیدا ببت (إِنَّا فِي كِتَابٍ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُبَرَّأُهَا) ئیله ئه و موصیبهت دكتیبه کن دا یاهاتیه نقیسین بهری ئه وی موصیبهتی پهیدا کهین (إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ) ب راستی ئه و چهنده ل بهر خودی یا ب سانه هیه (لَكِيلًا تَأْسَوْا عَلَى مَا فَاتَكُمْ) دا هوین لسهر وی یا ژ دهستی ههود چووی ب خهم نه کهفن (وَلَا تَقْرَحُوا بِمَا آتَاكُمْ) و دا هوین زیده ب کهیف نه کهفن لسهر وان خوشیت خودی داینه ههود (وَاللَّهُ لَا يُحِبُ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ). و خودی حهش وی کهسى ناکهت یی خو مهزن دکهت و فه خر و شانازی ب خو دبهت.

## النهاية

فنسأل الله تعالى أن يثبتنا على هذه العقيدة، وأن يحقق لنا ثمراتها  
ويزيّدنا من فضله، وألا يزكي قلوبنا بعد إذ هدانا، وأن يهب لنا من رحمته، إنه  
هو الوهاب. والحمد لله رب العالمين.  
وصلى الله وسلم على نبينا محمد وعلى آله وأصحابه والتابعين لهم بإحسان.

### (دوماهيک)

(فنسأل الله تعالى أن يثبتنا على هذه العقيدة) فيجا ئهم ڙ خودی بلند  
دخوازین ئهو مه لسهر فی باوهری موكم بکهت (وأن يحقق لنا ثمراتها)  
وئه و فیقيٽ وئی بو مه ب گههینیت (ويزيّدنا من فضله) وقهنجی  
وکه رهہمیت خو بو مه زیده کهت (ألا يزكي قلوبنا بعد إذ هدانا) پشتی  
ئه وی ئهم ب هیدایت ئیناین دلیت مه ڙ حهقی نه و هرگیرت (وأن يهب لنا  
من رحمته) وئه و ڙ دھف خو ره حمه کا مه زن بدھت مه (إنه هو الوهاب) ب  
پاستی هه رئوه یی گهله ک قهنجیا ل گهل عه بدبیت خو دکھت و خوشیا  
ددھتی (والحمد لله رب العالمين) و هه مه دح و سهنا ییت خودی نه خودانی  
ھه می عاله ما.

(وصلى الله وسلم على نبينا محمد) وصھلات وسلافیت خودی لسهر  
پیغه میه رئی مه مو حه مه دی بن (وعلى آله وأصحابه والتابعين لهم بإحسان)  
ول مروفیت وی ییت موسلمان و هه فالیت وی بن ، وئه ویت ب چاکی ل دویش  
وان هاتین ودجن.

تمت

بقلم مؤلفها، محمد الصالح العثيمين  
في ٣٠ شوال سنة ١٤٠٤ھ

وئەم ژى دېيىزىن وەرگىپىنا مە بۇ ۋى پەرتوكى ب دوماھىيەك ھات، وئەم  
ھىقىيى ژ خودى مەزن و بلند دكەين كو ئەمۇ ئەڤى پەرتوكى ب كەتە جەن  
مفالى بۇ موسىلمانى ھەممىيە، وئەم ئەڤى كارى بۇ خۇ بتىنى حسىب ب كەت،  
وبكەتە د تەرازىيەت خىرەت مە ودىيابىيەت مە دا ل رۆزى دوماھىيى.

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين